

1942

ISBN 978-986-00-6678-4

ISBN 986-00-6678-7



9 789860 066784

GPN-1009502560
定價：600元

典藏專輯

文獻篇

2

戰火浮生錄

日治時期戰爭文獻解析

高雄市立歷史博物館編印

高雄市立歷史博物館典藏專輯

The Collections Catalogue of Kaohsiung Museum of History

文獻篇

2

Historical Documents Volume 2

戰火
浮生錄

Living with
WAR



日治時期戰爭文獻解析

The Analysis of the
Historical Documentation
and Materials
of Japanese Occupation

高雄市立歷史博物館

KAOHSIUNG
MUSEUM
OF
HISTORY

高雄市立歷史博物館典藏專輯

文獻篇

2

戰火
浮生錄

日治時期戰爭文獻解析

高雄市立歷史博物館出版

中華民國95年10月

Contents

目錄

01 編輯說明

序

- 03 無情的戰爭，糾結的記憶
高雄市政府文化局局長 王志誠
- 04 文獻說故事
高雄市立歷史博物館館長 陳秀鳳

專文

- 07 館藏日治時期臺灣戰爭文獻解析 李若文
The Analysis of The Museum Collection of Taiwan War
Documentation During The Japanese Occupation
Ruo-wen Li
- 22 鐵蹄下的傷痕—台灣 杜劍鋒
The Scar Under The Iron Heel-Taiwan
Jian-feng Du

日治時期戰爭文獻解析

- 33 ■ 一、戰時宣傳類
- 99 ■ 二、軍事動員類
- 117 ■ 三、官方公告類
- 133 ■ 四、新聞資料類
- 146 ■ 五、戰後文獻（接收、清冊）類
- 158 ■ 六、地圖及其他類

178 文獻索引

184 參考文獻

編輯說明

- 一、本書系列為本館館藏分類目錄專輯，目的在使民眾能認識本館的相關館藏，並了解典藏文物的歷史背景及意義。
- 二、本書以文獻類為主題，係以本館典藏之日治時期戰爭文獻史料為對象，由國立中正大學歷史研究所李若文教授主持研究分析，內容豐富翔實，是研究日治時期戰爭文獻極佳的參考資料。
- 三、本書編纂以內容分為戰時宣傳、軍事動員、公告、新聞資料、戰後文獻、地圖及其他等六大主題，每項主題前附有導讀，希藉此將單獨之文獻串連成一項完整之主題，俾便讀者了解當時完整之時代背景。
- 四、本書專輯中專文「鐵蹄下的傷痕—台灣」及六大主題之導讀部分由杜劍鋒老師撰文，杜老師係高雄市文獻委員會委員。
- 五、本書內頁藏品資料內容包含：藏品名稱、藏品照片、藏品研究內容、索引及參考文獻。
- 六、本書所附索引登錄每件文獻之名稱、年代、提供者及關鍵詞，提供讀者進一步了解文獻之資料。
- 七、本研究案內含多件清冊，因屬同性質，故僅挑選2件具代表性者編輯。「高雄港美軍轟炸圖」雖非館藏品（原件藏於美國國家檔案局，本館所藏為複製品），也非此研究案之對象，但為高雄港、市重要之資料，因此列入本專輯。
- 八、中文譯名方面，凡日文漢字組成的名詞，如係淺顯易懂者直接引述或稍加修改（如：日之丸、儲蓄奉公、軍事郵便、組合貯蓄、特別志願兵等）；如無法直接判讀或意義不明者，將引述原文並於其後加註。
- 九、本書專文及導讀皆有中英對照。

序

無情的戰爭，糾結的記憶
文獻說故事



無情的戰爭，糾結的記憶

王志誠 / 高雄市政府文化局局長

半世紀前的戰爭情景隨著歲月流逝漸漸遠了，若再揉雜後來的政治變遷，更有些失真。究竟該算「全民抗戰」還是「翼贊聖戰」？「光復」抑或「終戰」？剪不斷、理還亂，讓人久久難以釋懷，受限於階層、族群、性別、地域的不同，每個人都有屬於自己最深層的記憶，渾沌、迷惘、矛盾，糾結在一塊。

日治時期的高雄是「南進」基地，從大港埔火車站一路向南望，恢宏的城市與港口格局展現了日本帝國亟欲擴張版圖的渴望。戰爭期間臺灣總督府推行「皇民化運動」，積極形塑台灣人民的政治認同，無數青年躊躇滿志地告別父老、自願參戰，只為爭國家的光榮，就從島嶼南端港口出發，航向不可預知的海洋，殊不知彼時戰事已急轉直下，對台灣或對他們個人而言，都將面臨前所未有的震盪。

關於戰時高雄的記憶還不僅於此，太平洋戰爭進入決戰期，美軍威脅近逼，數千架次飛機密集空襲台灣，許多工業及交通設施都被破壞殆盡，高雄港、市受創尤其嚴重，市民紛往鄉間疏散，高雄市立歷史博物館曾展出之「美軍轟炸高雄港空照圖」影像資料（打狗傳奇常設展、烽火歲月—戰時體制下的台灣史料特展），處處可見當時彈痕累累、滿目瘡痍之慘況，教人不勝唏噓。

殘存至今的遺跡實物與史料文獻，可說是關於戰爭最直接的紀錄，本市歷史博物館長期以來致力於文物、史料的蒐集，成果有目共睹，值得給予肯定，且在有限經費下，委託學者專家對館藏文物進行研究並出版典藏專輯《戰火浮生錄—日治時代戰爭文獻解析》，提供我們貼近真實的解讀與觀察。過去我們常批判定於一尊的歷史解釋，不滿其只側重大人物的豐功偉績、忽略平凡百姓的身影，而今慰安婦、志願兵、軍夫等都是真實的存在，屬於我們記憶中的一環。

曾經轟動一時的印尼野人故事：1944年原住民「史尼育唔」，以日本名「中村輝夫」於太平洋戰爭末期出征南洋，直到1974年末，這位台籍日本兵「李光輝」才有人在印尼山野發現，這時戰爭終了近30個年頭，當年勇健青年早已兩鬢霜白、髮絲斑斑。三個不同的名字，點出政權變換的辛酸與無奈，仔細尋思時代變動下的微小個人，彷彿生命只有國家沒有己身，生命沒有重來的可能，生為台灣人的悲哀，莫不指此。

在國家、民族認同上徘徊不定的台灣人，我們更需要有寬廣的體諒與包容，同情、理解前人的遭遇及處境，不應粗暴地以「皇民」、「奴化」來貶抑甘願為日本出征，或只因尋求溫飽而為日人謀事的台灣人，也不應輕易否定大部分台灣人對脫離殖民地的渴望。閱讀本專輯，我們可以融入、體驗戰時的氛圍，並尋訪台灣人在政治認同上的歷史根源。期盼各種史觀的交互辯證，幫助我們了解過去、認同現在，進而揚勵未來。付梓前夕，謹誌為序。

高雄市政府文化局 局長

王志誠

文獻說故事

陳秀鳳 / 高雄市立歷史博物館館長

自有信史以來，文獻即記錄著人類生活的軌跡，大至民族興亡、朝代更迭，小至個人生活點滴，皆能還原事件的原貌。文獻呈現的方式，或如四庫全書、二十五史般的浩如煙海，也可能僅是隻字片語的斷簡殘編。敘述完整的文獻，我們可清楚了解它記載的詳細史實；簡略的文獻，則需深入探討，方能明白隱晦於歷史背後的真相。誠然每一件看似平常的文獻，透過研究、分析或耆老訪談後，皆可發現它訴說的故事，甚至可以反映出一個時代的背景。

本館自開館迄今，文獻蒐藏計2千3百餘件，依文獻性質主要分為古文書、照片、圖書、紙幣、水彩畫、書信、報紙、證件等，依內容分則涵蓋社會、經濟、政治、教育、戰事等，範圍甚廣。為深入了解館藏文獻蘊涵的真實意義，透視其時代背景，本館去年特地委請國立中正大學歷史研究所李若文教授選擇95件日治時期戰爭史料進行專題研究，李教授耗費數月心血，潛心研究，揭開其所研究史料之背後所隱藏之現實概況，將一張張褪色的文件，詳於解析，包含撰者生平、時代背景、內容大要、資料特色、史料價值及研究論述，內容豐富翔實，是研究日治時期戰爭文獻極佳的參考資料。

為將此珍貴之研究資料提供大眾參考，本館將其印製出版，編輯順序則以內容區分為戰時宣傳、軍事動員、公告、新聞資料、戰後文獻、地圖及其他等6類，每項主題前附有導讀，希藉此將單獨之文獻串連成一項完整之主題，俾便讀者了解當時真實之時代背景。

檢視此本專輯，彷彿穿越一道深邃的歷史長廊，回到了70年前的台灣，目睹了二次大戰初期橫掃亞洲、意氣風發的日本皇軍，而後日軍先盛後衰，戰事每況愈下，全台人民無論在思想上或物質上都受到箝制，被迫在皇民化運動下艱苦的存活著。如今，透過泛黃圖檔文獻的呈現，歷史真相逐漸浮露，最後，以林梵的一首詩，作為閱讀完本專輯後的註腳。

貪食的書蟲

消化了泛黃的歷史

重織斷裂的文化層

扭曲的宿命島嶼

必要還他真面目

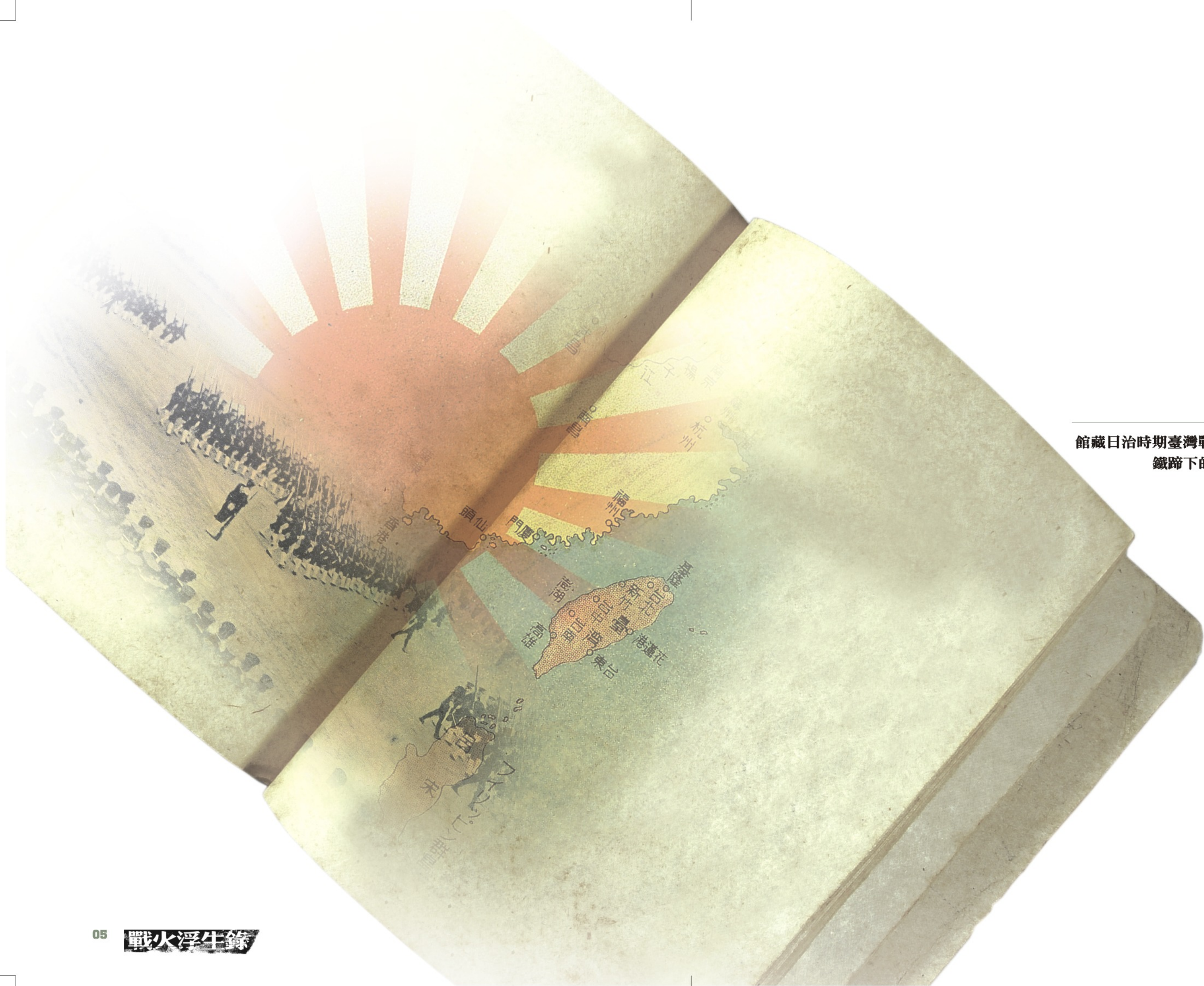
我臉上深刻的紋路

櫻花先生

您看到了嗎

高雄市立歷史博物館 館長

陳秀鳳



專文

館藏日治時期臺灣戰爭文獻解析
鐵蹄下的傷痕—台灣

館藏日治時期臺灣戰爭文獻解析

李若文 / 國立中正大學歷史研究所教授

「館藏日治時期臺灣戰爭文獻解析」係針對高雄市立歷史博物館95件戰爭史料進行解題。整體而言，該館所藏極具特色，且有重要研究意義，本文綜合研究成果試做分析。以下論述這批戰爭文獻的分類、史料特色和史料價值。

一、史料分類

根據資料的性質或用途區分，本計畫之戰爭史料可分為六大類：圖書類、新聞報紙類、信函類、地圖類、清冊類及其他。

第一類圖書類：本館收藏戰爭時期圖書共19件，有一般書籍、歌本、小冊子等，內容以軍事宣傳或訓練教材居多。如依內容區分，則概分為軍事類、政治類和文化類。以數量而言，軍事類最多，此與戰時體制下臺灣總督府鼓吹台民當兵有關，利用圖書出版物大力宣傳從軍報國的觀念。從志願兵制到徵兵制，制度方面的變化和戰局演變都反映在書籍內容中。至於《台灣戰紀》是唯一例外，該件屬於日治初期武裝抗日的相關記述。

品名	年代	備註
軍隊手牒	1945.02	軍事類
海軍志願兵の榮	1943.06	軍事類
陸軍特別志願兵案内	1942.01	軍事類
輝く日の丸	1939.12	軍事類
日本降伏時の真相	1946.07	政治類
日本降伏當時の米國	1946.08	政治類
我が海軍の威容	1943.07	軍事類
健兵への途	1944.01	軍事類
支那事變の真相と臺灣の立場	1937.11	軍事類
問答式皇民時局讀本	1943.10.	文化類
世界畫報（大東亞戰爭號）	1942	軍事類
志願兵鍊成教典	1944.03	軍事類
解說戰陣訓	1942.12.	軍事類
陸軍魂	1943.01（四版）	軍事類
台灣徵兵讀本	1943	軍事類
軍歌集	1943.02	文化類
台灣戰紀	1906	軍事類

第二類新聞報紙類：本館所藏與戰爭相關的新聞報類只有5件，日文報紙3件，中文報紙1件，中文布告1件；3件日文報紙皆以頭版新聞刊登天皇下詔，決定開戰或停戰。要查閱詔書內容並不困難，不過，本館所收藏者係當時的新聞報紙，《投降詔書和投降文書》並登載當時在密蘇里艦上舉行簽約儀式的新聞照片，相當難得。

品名	年代	備註
美國新聞處新聞布告（日本戰犯在日受審）	1946.04以前	
日本對英美兩國宣戰詔書	1941.12.09	刊於〈臺灣日日新報〉
東京新聞—終戰詔書	1945.08.15	刊於〈東京新聞〉
東京新聞—投降詔書和投降文書	1945.09.02	刊於〈東京新聞〉
有關台胞歸台、接收、日僑遣返之報導	1945.11.14/24	刊於〈臺灣新生報〉

第三類通信類：本館所藏軍事郵件目前有15件，只有5件是有文字書寫的明信片，其中4件為海外臺灣兵和日本兵寄回島內者。因為由當地軍事單位寄出，所以當時稱為「軍事郵便」，有賀年、報平安、致謝、聯繫近況、懇託等各種內容，惟以不透露軍事機密為原則。至於如《收件人高嘉斌》之郵件，內容宣揚日軍節節戰勝消息，非但不是禁忌，更是當時「軍事郵便」理想的寫作形式。另外還有10組空白明信片，印上有戰地風景、帝國軍艦、艦上生活照、或家戶內的儲蓄想像圖，皆為紀念性質兼有宣傳功效。

品名	年代	備註
貯蓄奉公明信片（三億儲蓄達成へ）	1942	
貯蓄奉公明信片	1942	
軍事郵便（收件人鄭交仲）	不詳	島內寄出
軍事郵便（收件人高嘉斌）	不詳	廣東寄出；寄件人是日人
軍事郵便（收件人林秋南）	1943.10.06	菲律賓寄出
軍事郵便（收件人陳輝松）	不詳	華中寄出
軍事郵便（收件人鄭來進）	不詳	大陸寄出
軍艦那珂繪葉書	1936	
海軍大演習：夜の壯觀	不詳	1組8張
最新特製海軍生活明信片	不詳	1組16張
二次大戰日本軍艦明信片一批	不詳	1組8張
滿州事變紀念明信片一批	1932.02.13	1組10張
陸軍郵兵部發行軍事郵便	約1938.10前後	2張風景明信片
臨時陸軍東京經理部發行軍事郵便	不詳	3張風景明信片
陸軍軍需本廠發行軍事郵便	不詳	3張風景明信片

第四類地圖類：本館收藏軍事地圖有9件，戰前的部分有4件，是日人所繪製的戰略地圖，發行時間集中在1942至1945年間。另外5件，係戰後國民政府進行接收時繪製的日軍分布圖、或簡單的軍事設施位置圖。這些地圖或反映日本在東亞地區的戰局概況，或呈現日軍在島內的兵力部署情形，可謂了解日本軍國主義海外擴張的參考史料。

品名	年代	備註
台灣地區日海軍部隊位置要圖	1945.11.28	
大東亞戰爭要圖	約1942	日文
台灣地區日本陸軍部隊位置要圖	1945.11.28	
大東亞共榮圈戰局明細圖	不詳	日文
大東亞共榮圈圖	約1942	日文
西南太平洋戰局要圖	1943.08.23	日文
接收日軍倉庫位置要圖	1945.12	
台灣地區日韓官兵僑民配置要圖	1946.06	
接收前日海軍概況位置要圖	1945-46	

第五類文書類：本館收藏戰爭時期的公私文書有13件，依照性質區分，有公家的公告、通知書、個人之證照、獎狀、申請書等。用途不同，不過，皆反映戰爭時期台民縮衣節食的情形，以及如何被迫儲蓄奉獻公家、如何生產軍需物資、乃至提供戰爭所需的人力支援等。

品名	年代	備註
貯蓄奉公袋、貯蓄實踐表	1943	
海南島台籍日本兵家屬之通知書	1946.06.27	
陸軍特別志願兵令ニ依ル服役願(蕭楹樑)	1943.01.10	
南支派遣軍屬合格證明書(蔡國勳)	1944.08.07	
國民貯蓄割當通知書(美濃庄)	1943.05.01	
皇民奉公會委員委囑	1942.07.04	
國民貯蓄目標額決定通知書(新竹市)	1944.12	
貯蓄總目標早期突破總蹶起(公告)	1944.06	
皇民奉公會回覽板	1943	
軍用干草納入告知書	1943	
燈火管制時間表	1939.02.18	
高雄州興亞勤行青年隊獎狀	1943.04.28	
海軍特別志願兵適任證書(沈樹)	1934.12.16	

第六類清冊類及其他：本館收藏戰後移交清冊計33件以上，並有紀念徽章1枚。移交清冊為日軍呈繳，空軍第二十二區司令部負責接收，呈交單位和呈交項目不一，其餘則完全相同，所以本類清冊有固定一致的書寫模式。

品名	年代	備註(移交清冊以外的其他件)
支那事變紀念	1937	徽章

二、史料特色

本館所藏日治末期的戰爭史料數量不多，較之其他機關收藏品或公開徵集而後發行的出版品，本館算是極小規模。不過，本研究認為這批文獻史料極具潛力，將來無論提供學界研究之用、或開放供讀者查詢、或作為推廣文化活動的資源憑藉，都可望因善加保存和妥善利用，獲得進一步提升，並匯聚更多的戰爭史料。茲簡述本館史料於下：

(一) 屬於團隊型的複數史料

從史料的間際關係來看，本館所藏有單一史料和複數史料之分。單一史料例如：《出資搶救海南島台灣兵》、《皇民奉公委員委囑》、《燈火管制時間表》等，係單獨一件，沒有類似或互補性的其他史料存在。本館所收大部分屬於複數史料，亦即同時存在有關連性的複數史料，彼此可以參照或互補，這些史料像一個小團隊或極小規模的史料群，讀者調閱其中一件，那件可能如呼朋引伴般把其他相關資料吸引過來，例如：儲蓄奉公資料有《貯蓄奉公袋》、《貯蓄奉公明信片》、《國民貯蓄目標額決定通知書》，海軍資料有《海軍志願兵的榮》、《我が海軍の威容》、《海軍大演習：夜の壯觀》、《最新特製海軍生活明信片》，徵兵資料有《軍隊手牒》、《健兵への途》、《問答式皇民時局讀本》、《志願兵鍊成教典》、《台灣徵兵讀本》，軍歌資料有《健兵への途》、《志願兵鍊成教典》、《軍歌集》，戰陣訓資料有《軍隊手牒》、《健兵への途》、《志願兵鍊成教典》、《解說戰陣訓》、《陸軍魂》，美日關係資料有《美國新聞處新聞布告》、《日本降伏時の真相》、《日本降伏當時の米國》、《西南太平洋戰局要圖》等。

（二）含括戰爭時期的不同階段

戰爭的階段性差異和發展，可以有幾種觀察角度，本館史料特色之一在於囊括不同角度的各類資料，給讀者多層次的想像空間。以日本海外擴張而言，1937年以前、1937-41年、1941年以後是三個階段，前兩階段本館藏有《支那事變の真相と臺灣の立場》、《燈火管制時間表》、《軍艦那珂繪葉書》、《支那事變紀念徽章》、《滿州事變紀念明信片》等資料，其餘大多屬於後階段。以兵制而言，臺灣先後實施陸軍志願兵制、海軍志願兵制和徵兵制，代表軍事動員的三階段，本館均收有相關資料。再以太平洋戰爭而言，1943年是日軍由盛而衰的關鍵年，該年之前和之後屬於兩個局勢迥異的階段，例如：《陸軍特別志願兵案內》是全盛時期之作，《海軍志願兵の菜》則是台灣進入要塞化的準備階段，日軍開始在太平洋某些島嶼撤退，台灣人必須接受海兵軍事訓練，以防戰場轉移到臺灣；《大東亞共榮圈圖》和《西南太平洋戰局要圖》象徵日軍處於優勢和劣勢的兩階段，二圖所標示範圍和格局完全不同。

（三）圖片史料極其豐富

本館所藏除地圖和明信片之外，其他也有圖片史料，尤其是書籍類的出版品。例如：《支那事變の真相と臺灣の立場》，日方運用前線照片炫耀日軍戰爭成果，意圖產生激勵效果，抵消蘆溝橋事件在台灣造成的騷動和不安。又如：《世界畫報之大東亞戰爭號》，大量刊登由軍方提供的相片，這是第一手史料，旨在炫耀當時皇軍的輝煌戰績、激發愛國情操、散播日軍所到之處大受歡迎的訊息，並刻意塑造日軍親民愛民的正義形象。雖然也是操縱媒體的舊伎倆，可是拍攝和取材都有相當水準，作為彌補既存文獻或口述資料的不足，還是具有一定參考價值。

（四）細部資料多而且詳盡

本館所藏戰爭文獻大多是日文資料，有些記載十分詳盡，對解讀日本超大區域的戰事行動有重要幫助。例如：《西南太平洋戰局要圖》，圖上星羅棋布，註滿各種島名和地名，密密麻麻分布其間，讀者可自行參考對照其他資料，也藉此了解美日之間在此進行島嶼爭奪戰其異常激烈的程度。又如《世界畫報之大東亞戰爭號》，每張圖片都有詳細的日期、人名、地名可和其他資料比對，是了解戰事過程或背景的第一手參考資料。

三、史料價值

本館所藏戰爭文獻資料將近100件，如何體認其史料價值並開拓實用性？茲分以下三方面說明：

（一）發展專題研究

本館所藏以日治後期為主的戰爭文獻，有其他機關典藏相同資料，其中有已刊行而未曾使用者，也有未刊行且尚未被使用者。迄今學界常用的戰爭資料，如臺灣總督府的編輯刊物或《台灣日日新報》、《台灣時報》、《台灣警察時報》、《台灣地方行政》等報章雜誌，可知本館所藏史料有待開拓和利用。作為專題研究之用，可以選擇的主題相當多，不限於軍事史或制度史，其他如社會經濟史、庶民生活史、文化史、海洋史、女性史等，本館或多或少都有重要史料可以提供。在本研究基礎性的解題和分析後，期待發展下一階段的專題研究。

（二）提供鄉土教材編寫之用

在編寫鄉土教材方面，本館收藏有生動而豐富的資料。舉例而言，兒童動員是什麼、戰爭時期兒童和學生在做什麼、日本當局如何培訓臺灣青年步向當兵之途、日本在臺灣的軍事基地有哪些、戰時臺灣公共衛生是否比以前好，為什麼？戰時臺灣人的海外足跡遍及哪些地區、臺灣人家庭生活如何受戰爭影響、東條英機為何在戰後從英雄變狗熊、臺灣人支援日本作戰的金錢從哪裡來、臺灣人如何感受日本天皇的存在、日本說服或向臺灣人民灌輸戰爭合理性的理由是什麼等等。舉凡以上問題，不見於當今坊間刊物或教材者，本館史料都有答案或線索可尋。

（三）動員「全民參與」文獻蒐尋活動

歷史博物館的活動有助於喚醒人們心中沈睡的記憶，激發民眾參與集體尋根的意願。本研究期能藉著文獻解題和公開展示，讓市民真正認知烽火歲月的艱辛及戰爭的可怕。戰爭體制曾經和臺灣人的生活密切相關，耆老記憶和臺灣的歷史書寫都少不了這塊歷史拼圖；一位參與二次大戰的老兵說：「戰爭沒有勝利者，只有失敗者」，因為交戰雙方未必能從戰爭中汲取教訓，一場戰爭遺下的創傷也可能成為另一場戰爭的導火線。如何才能實現一個沒有戰爭的世界？如何才能真正根除所有鼓吹煽動征戰的思想？透過史料的搜尋和整理，必然有助於人們建立正確心態並深思戰爭背後更深層的問題。

The Analysis of The Museum Collection of Taiwan War Documentation During The Japanese Occupation

Ruo-wen Li (Professor of Institute of History, National Chung Cheng University)

This research project is to interpret 95 pieces of historical war documentation and materials collected by the Kaohsiung Museum of History. Generally speaking, the collections of the museum are of distinguishing characteristics and with important research significance. This article integrates some research achievements and tries to provide an analysis. The categorization, the characteristics and the historical value of the war documentation and materials are elaborated in the following sections.

1. Categorization of the Historical Materials

Based on their characters and functions, the batch of historical war documentation and materials covers can be divided into six categories: Books, News/Newspaper, Maps, Maps/Illustrations, Inventories and Others.

The First Category, Books: The museum has a wartime book collection of total 19 pieces, including general books, songbooks and booklets. These books were mostly military propaganda and training/teaching materials. Based on the substance of the materials, they can be generally divided into three types, Military, Politics and Culture. In terms of the quantity of the materials, the Military Type has the most amounts. This is due to the wartime system of Taiwan Governor General Office back then encouraged Taiwanese people to enlist themselves in military service and enthusiastically used books and publications to promote the idea of serving the country. Those books and publications reflected the shift from voluntary to conscription, the alteration of the political system and the evolvement of the war. However, Taiwan War Chronicle is an exception. This book was a report related to the revolts against Japan during the early period of Japanese rule.

Name of Article	Time	Remarks
Military Handbook	1945.02	Military
Guidebook For Navy Volunteers	1943.06	Military
Direction of Special Army Volunteers	1942.01	Military
The Splendour of Japanese Flag	1939.12	Military
The Truth of Japan's Surrender	1946.07	Politics
United States of America during Japan's Surrender	1946.08	Politics
The Mighty Lineup of Our Navy	1943.07	Military
The Way to Reinforce The Army	1944.01	Military
The Truth of the Incident of July 7 and The Standpoint of Taiwan	1937.11	Military

Name of Article	Time	Remarks
Catechetical Textbook of Current Political Situation For Imperial Taiwanese People	1943.10	Culture
The World Pictorial (The Issue of Great East Asian War)	1942	Military
The Canon of Volunteer Training	1944.03	Military
The Elucidation of Battle Array Training	1942.12	Military
The Spirit of The Army	1943.01 (4th edition)	Military
Textbooks of Taiwanese Conscripts	1943	Military
Military Songbook	1943.02	Culture
Taiwan War Chronicle	1906	Military

The Second Category, News/Newspaper: The museum holds only 5 pieces of war related news/newspapers, including 3 Japanese papers, 1 Chinese paper and 1 piece of Chinese proclamation. The headline news of the 3 Japanese papers all carried Japanese Emperor's imperial edicts concerning the decisions of launching or ending the war. It is certainly not difficult to look up the imperial edicts. Nevertheless, what the museum holds were the newspapers at that time and it is especially scarce that Imperial Edict on Surrender and Surrender Documentation carried the press photo of the Japan's surrender signing ceremony on board of the battleship USS Missouri.

Name of Article	Time	Remarks
Press Release of USIS(United States Information Services) (Japanese War Criminals on Trail in Japan)	Before 1946. 04	
Japan's Edicts of Declaration of War to the United States and Great Britain	1941. 12. 09	Published in Taiwan Daily News
Tokyo Shimbun Imperial Edict of Ending the War	1945. 08. 15	Published in Tokyo Shimbun
Tokyo Shimbun Imperial Rescript on Surrender and Surrender Documentation	1945. 09. 02	Published in Tokyo Shimbun
Reports of Taiwanese's Return from Japan, Takeover and Repatriation of Overseas Japanese	1945. 11. 14/24	Published in Taiwan Hsinsheng News

The Third Category, Mails: The museum currently holds a collection of 15 military mails. Only 5 out of the 15 were written postcards in which 4 were sent by overseas Taiwanese and Japanese soldiers to the island. Because those mails were sent from the local military units, they were called "Military Mails" at that time. These mails were to express New Year's greetings, to inform safety, to convey acknowledgement, to report current situation or to ask for a favor, but were not allowed to reveal any military confidential information for their principle. As for a mail "Addressed to Jia-bin Gao," it was to propagate the successive victories of Japanese troops. Not only it was not forbidden, but it was also a perfect writing format of "Military Mails" at that time. There were also 10 sets of blank postcards printed with battlefield scenery, Empire warships, life on shipboard, or imaginal picture of a household's savings and so on which were for remembrance and with propagandistic functions.

Name of Article	Time	Remarks
Postcard of Saving for Public Tributeto reach saving goal of0.3 billion)	1942	
Postcard of Saving for Public Tribute	1942	
Military mail (Addressed to Jiao-zhong Zheng)	Unknown	Mailed from the island
Military mail (Addressed to Jia-bin Gao)	Unknown	Mailed fromGuangdong; sender was Japanese
Military mail (Addressed to Qiu-nan Lin)	1943.10.06	Mailed from the Philippines
Military mail (Addressed to Xi-song Chen)	Unknown	Mailed from Central China
Military mail (Addressed to Lai-jin Zheng)	Unknown	Mailed from Mainland China
Scenery Postcard of Warship Naka	1936	
Great Navy Maneuvers: The Glory of The Night	Unknown	1 set 8 pieces
Newly Printed Postcards of Navy Life	Unknown	1 set 16 pieces
A batch of Japanese Warship Postcards of World War II	Unknown	1 set 8 pieces
A batch of Postcards of Manchurian Incident	1932.02.13	1 set 10 pieces
Military mail issued by Department of Military Aid of the Army	Around 1938.10	2 scenery postcards
Military mail issued by Provisional Department of Management of the Army in Tokyo	Unknown	3 scenery postcards
Military mail issued by Main Munitions Plant of the Army	Unknown	3 scenery postcards

The Fourth Category, Maps/Illustrations: The museum has a collection of 9 military maps and illustrations. Among which 4 of them were pre-war documents and were strategic maps produced by Japanese and released between 1942 and 1945. The other 5 maps were either distribution maps or simple material installation site maps produced by National Government during the post-war takeover period. These maps and illustrations either reflected the Japanese war situations in East Asian area or presented Japanese disposition on the island. They are important historical references used to study overseas extension of Japanese Militarism.

Name of Article	Time	Remarks
Disposition Map of Japanese Navy Troops in Taiwan Area	1945.11.28	
Map of Fortresses in Great East Asian	Around 1942	In Japanese
Disposition Map of Japanese Army Troops in Taiwan Area	1945.11.28	
Detailed Map of The Greater East Asia Co-Prosperity Sphere	Unknown	In Japanese
Map of The Greater East Asia Co-Prosperity Sphere	Around 1942	In Japanese
Compendious Map of War Situation in Southwest Pacific Ocean	1943.08.23	In Japanese
Disposition Map of Takeover of Japanese Depots	1945.12	
Disposition Illustration of Japanese and Korean Officers, Soldiers and Aliens In Taiwan Area	1946.06	
Disposition Map of the General Situation of Japanese Navy Troops Before Takeover	1945 - 46	

The Fifth Category, Documentations: The museum has a collection of 13 pieces of both governmental and personal documentation of the war era. Based on the substance of the documents, they can be categorized as governmental proclamations, advice notifications, personal licenses, certificates and requisition letters. Although these documents were of various uses, they all reflected the situation that Taiwanese people economized on their clothing and food during the war era, how Taiwanese people were compelled to offer their savings as a public tribute to the government and how they produced munitions and materials and provided manpower support for the need of the war.

Name of Article	Time
Bag of Savings for Public Tribute, List of Saving Plan	1943
Notification to the Families of Taiwanese Japanese Soldiers in Hainan Island	1946.06.27
Serving Application form of Special Army Volunteer (Ying-liang Xiao)	1943.01.10
Certificate of Qualified Army Dispatching in Southern China (Guo-xun Cai)	1944.08.07
Notification of National's Saving Quota (Mei-nong Township)	1943.05.01
Appointment of Commissioner of Public Tribute Association of Imperial Subjects	1942.07.04
Notification of the Decision of National Saving Goal (Hsin-chu City)	1944.12
Motivation for Early Breakthrough of the General Saving Goal (Bulletin)	1944.06
Bulletin Board of Public Tribute Association of Imperial Subjects	1943
Notification of The Submission of Military Use Hay	1943
Schedule of Blackout	1939.02.18
Award To Youth League Of Kaohsiung Prefecture For Promoting Asian Affairs and Devoting Diligence	1943.04.28
Certificate of Competency of Special Navy Volunteers (Shu Shen)	1934.12.16

The Sixth Category, Inventories and Others: The museum holds more than 33 pieces of post-war reassignment inventories and 1 remembrance badge. The reassignment inventories were submitted by Japanese forces and received by Air Force 22nd Division Command. These documents differed only in the submitted battalions and items, the rest were the same. Thus, all of the inventories were presented with consistent written pattern.

Name of Article	Time	Remarks (Other Item Besides Reassignment Inventories)
Remembrance of The Incident of July 7	1937	Badge

2.Characteristics of the Historical Documentation

The museum only holds a small amount of the historical documentation from the last stage of Japanese occupation. Comparing with the collections of other institutions or publications that were distributed after openly requested and collected, the amount of the documentation held in the museum is considered a small-scale collection. However, in this research we believe that in terms of future academic research providing, inquires for the public and reference resources for promoting cultural activities, the well preserved and properly exploited historical documentation and materials here have vast potential to have further promotion so that more war historical documentation and materials will be collected. The historical documentation and materials held in the museum are summarized below:

(1)Collective Complex Historical Materials

Viewing from the relation among the historical materials, the collection of the museum can be divided into single historical materials and complex historical materials. Single historical materials, such as Fund Raising For Emergency Rescue of Hainan Island Taiwanese Soldiers, Appointment of Commissioner of Public Tribute Association of Imperial Subjects and Schedule of Blackout, are only single pieces and no other similar or complementary historical materials existed during the same era. The majority of the materials the museum collects are complex historical materials, that is, historical materials that existed during the same era and were related to each other in their references or in their complementary functions. These historical materials are like small groups or mini clusters of historical documentation. These materials may magnetize relevant documentation as long as readers pull them out. For instance, documentation related to "Savings for Public Tribute" includes Bag of Savings for Public Tribute, Postcard of Saving for Public Tribute, Notification of the Decision of Nation Saving Goal, etc.; documentation related to "Navy" includes Guidebook For Navy Volunteers, The Mighty Lineup of Our Navy, Great Navy Maneuvers: The Glory of The Night, Newly Printed Postcards of Navy Life, etc.; documentation related to "Conscripts" includes Military Handbook, The Way to Reinforce The Army, Catechetical Textbook of Current Political Situation For Imperial Taiwanese People, The Canon of Volunteer Training, The Elucidation of Battle Array Training, Textbooks of Taiwanese Conscripts, etc.; documentation related to "Military Songs" includes The Way to Reinforce The Army, The Canon of Volunteer Training, Military Songbook, etc.; documentation related to "Battle Array Training" includes Military Handbook, The Way to Reinforce The Army, The Canon of Volunteer Training, The Elucidation of Battle Array Training, The Spirit of The Army, etc.; documentation related to "Relationship between the U.S. and Japan" includes Press Release of USIS (United States Information Services), The Truth of Japan's Surrender,

United States of America during Japan's Surrender, Compendious Map of War Situation in Southwest Pacific Ocean, etc.

(2) Full Coverage of Different Periods of the War Era

There might be several aspects to survey the gradations and development of the war. One of the characteristics of the historical materials in the museum collection is that it covers each kind of materials with different aspects that give readers multilevel imagination. With respect to Japanese overseas expansion, there are three periods, periods before 1937, between 1937 and 1941 as well as after 1941. The museum does have a collection of the first two periods, such as The Truth of the Incident of July 7 and The Standpoint of Taiwan, Schedule of Blackout, Scenery Postcard of Warship Naka, Remembrance Badge of The China Incident, Remembrance Postcards of Manchurian Incident, and so on. The majority of the rest of the collection are categorized as the last period. Regarding to the system of military forces in Taiwan, three stages of military mobilization were successively implemented, Army voluntarism, Navy voluntarism and conscription respectively, and the museum has a collection of all of the three stages. Moreover, concerning the Pacific War, 1943 was the crucial year as Japanese forces went from powerful to weak. The periods before and after the year 1943 were two divergent situations. For instance, Direction of Special Army Volunteers was one of the work of the zenith years, whereas Guidebook For Navy Volunteers was done at the time when Taiwan was at the preparing stage for Fortification given that Japanese forces started to retreat from some of the islands of the Pacific Ocean and Taiwanese people had to receive navy military training to prepare for battlefield shift to Taiwan. Map of The Greater East Asia Co-Prosperty Sphere and Compendious Map of War Situation in Southwest Pacific Ocean represent the two stages of Japanese forces in their superiority and the inferiority respectively. The ambits and the arrangement indicated in these two maps were completely different from each other.

(3) Tremendously Abounding Pictorial Documentation

Besides maps and postcards, the museum also has an abounding collection of pictorial documentation, particularly in book publications. For instance, in The Truth of the Incident of July 7 and The Standpoint of Taiwan, Japanese used pictures of the front-line to swank their war achievements of the forces so that they could create an incentive effect to counteract the disturbance and disquiet in Taiwan caused by the impact of "Lugouqiao Incident". Moreover, The World Pictorial: The Issue of Great East Asian War contained massive historical photographs, which were the firsthand materials. These photographs were provided by Japanese military with the purpose of swanking Royal Army's magnificent combat results

at that time in order to prompt patriotic sentiment, to disseminate the message that Japanese forces were greatly welcomed wherever they went and to intentionally create an honorable image of Japanese forces' closeness to and love for people. Those might be old tricks done to control mass media; however, the photographic technique, object selection and composition of those pictures had achieved a standard level. Thus, the achievement might offset the insufficiency of the existed documents and dictated materials and provide valuable reference resources.

(4) Plentiful and Thorough Documentation Details

Most of the war documents held in the museum were written in Japanese. Some of them had very thorough records, which would be extremely helpful in interpreting Japanese military operations in ultra large areas. For instance, Map of War Situation in Southwest Pacific Ocean contained numerous names of islands and geographic locations densely spreading all over. With the reference of the materials and other documentation, people would be able to understand the intensifying battles carried out between the U.S. and Japan in scrambling for the islands. Moreover, each picture shown in The World Pictorial: The Issue of Great East Asian War was indicated with detailed dates, names of personnel and names of geographic locations for people to compare with other relevant materials. This is the firsthand reference to understand the development and the background of the war.

3. The Value of The Historical Materials

The museum holds nearly 100 pieces of war documentation and materials. How can we value these historical materials and how can their practicality be developed? Those questions are illustrated in the following three aspects:

(1) Developing Monographic Studies

The collection of the museum primarily is war documentation of the later period of Japanese rule. Some other institutions have the same collection. Among those some of the documents were published but have not been used, also there are documents that have neither been published nor used. At present, war materials commonly cited by academic studies, such as the publications of Taiwan Governor General Office or newspapers and journals published by Taiwan Daily News, Taiwan Times, Taiwan Police Times and Taiwan Local Government, are an indication that the historical materials collected in the museum need to be developed and made good use of. There are a variety of choices to use the collected documentation as monographic studies. The museum not only has a collection related to military history or

system history, but also provides a collection of other important historical materials, such as society economic history, common people living history, cultural history, oceanic history, feminine history and so on. After the introductory exposition and analyses, we are looking forward to developing special studies for the next stage.

(2) Providing the Use of Compiling Homeland Teaching Materials

The museum has a lively and rich collection for compiling homeland teaching materials. For instance, questions such as what was Children Mobilization? What did children and students do during the wartime? How did Japanese government train Taiwanese youths and make them enlist themselves in military service? Where were Japanese military bases in Taiwan? Whether public health in Taiwan during the war was better than before and why? Where were the overseas areas that Taiwanese people had reached during the war? How did the war influence the life of Taiwanese families? Why did Hideki Tojo become a villain from a hero after the war? Where did the money that Taiwanese people supported Japanese forces to conduct military operations come from? How did Taiwanese people recognize Japanese Emperor? What were the reasons that Japan tried to convince or instill in Taiwanese people about the rationality of the war? The answers to all these questions that one cannot find in any present publications or general teaching materials; nevertheless, can find them in the historical materials the museum holds.

(3) Mobilizing the Public to Participate in Documentation Gleaning and Searching

The activities conducted by the Kaohsiung Museum of History are helpful to awaken people's slumberous memories and motivate people's desire into the group participation of root-finding. Through the exposition of the documentation and public exhibition, this research would allow the public to truly understand the difficult years during the war and the ghastliness of the war. War systems used to be closely correlated with Taiwanese people's life. In the memory of the old generation and Taiwanese historical books, this part of history is an indispensable piece of a historical jigsaw puzzle. A veteran who had attended World War II said, "There is no winner in a war, but loser". If neither of the sides learned their lesson from a war, the wound left behind the war might become a trigger of another war. How can we achieve the goal of a world without war? How can we really eradicate all of the thoughts of instigating war? By searching and reorganizing the historical materials, it inevitably helps the public to establish correct mindset and to meditate on in-depth questions behind war.

鐵蹄下的傷痕—台灣

杜劍鋒 / 高雄市文獻委員會委員

高雄市立歷史博物館即將以館藏文獻史料彙整出版《戰火浮生錄—日治時期戰爭文獻解析》一書。這些館藏的文獻史料相當的珍貴，不但詮釋了臺灣在日治末期的庶民生活點滴，亦見證了臺灣總督府透過戰時動員的管制，奴役驅迫臺灣民眾走向戰爭的毀滅道途，更將原本物產豐富的臺灣資源，壓榨到一乾二淨、寸點不留的地步，以供給前線的戰事。看到這血淚斑斑的文獻史料，日治末期臺灣民眾生活的艱辛、殖民政府對大眾思想的箝制；回首前塵、鑒古知今，後人怎能不珍惜現今臺灣所擁有的民主法治成果呢？

臺灣的歷史，經過了明鄭時期的漢人政權初建，進入清領時期的全面開發，歷經二百多年的努力，成為中國在國防上的東南屏障、經濟發展快速的新興省份，西方列強與鄰近的日本帝國，早已垂涎臺灣的戰略地位與豐富資源。

自古以來，臺灣因地理位置優越一位在東亞海運的中繼站，再加上臺灣的米、糖、樟腦、茶、煤等資源豐富。清末，滿清於中日「甲午之戰」中，飲恨戰敗，只得依簽定的「馬關條約」規定，中國將臺灣與澎湖群島，割讓給日本。歷經了51年，直到1945年10月，才脫離日本帝國的統治。

自1895年（明治28年）到1930年（昭和5年）的35年間，日本帝國在臺灣的殖民政府，陸續完成了經濟、交通、教育等工程，其目的在於使臺灣成為日本帝國前進南洋的「南進前哨站」。

第一次世界大戰期間（1914—1918年），當英、美、法、荷等國陷入歐洲戰場泥淖，無暇經營南洋市場之際，日本商品伺機進出南洋，初嚐到「南進」南洋的甜美果實，臺灣的重要性亦隨之增加。未料，第一次世界大戰結束後，英、美等國家的商業實力，紛紛再次回南洋市場經營，日本經濟脆弱的體質立即顯現，日本商品無法再占有優勢，臺灣總督府的「南進」政策面臨重大厄運。

隨著1930年（昭和5年）的全球經濟大蕭條，各國政府進行關稅壁壘、惡性競爭的匯率政策，國際間的「區域集團經濟」浮現。對外，日本面臨上述新的國際局勢，國內產業發展與經濟結構陷入重重困境。對內，面臨著「政黨政治」的輪替，復加上各大財團與政黨掛鉤，迫使中小企業生計日益艱困，勞工陣線與社會主義的結合，罷工抗議事件迭起，整個日本社會業已呈現出動盪不安的危機。

日本遭遇上述「內外交逼」的變局，使得少壯軍人與民間右翼份子的復古勢力，頓時抬頭高漲。為挽救日本國內的政局、經濟、社會等諸多問題，軍人介入政局並朝向奪權目標挺進，將日本推向軍國主義的不歸路。

日本軍部為挽救頹勢的日本經濟與國內的不安政局，遂於1931年（昭和6年）加速侵略中國大陸東北，以擴大日本經濟的勢力範圍，「滿州事變」（「九一八事變」）的爆發，就是日本軍部奪權抬頭的第一步。

30年代起，配合日本國內的軍部執政掌權，臺灣進入戰爭動員階段。根據日治末期，臺北帝國大學教授楠井隆三的分析，此時臺灣的戰爭動員階段，可分為：準戰期（1931—1937年）、戰爭階段前期（1937—1941年）、戰爭階段後期（1941—1945年）。

從「滿州事件」到「蘆溝橋事變」爆發的「準戰期」，日本主要侵略的對象是中國大陸的東北，臺灣總督府在臺的動員方針，一方面轉化米糖為主的經濟體制；再者，全面進行臺灣的工業化建設，以準備戰爭進一步擴大時的需求。

在「戰爭階段前期」，因「蘆溝橋事變」已全面展開，臺灣成為日本的「後勤基地」，全力配合勞力與物資的提供，作為日本侵略中國大陸的補給站。1938年（昭和13年）日本全國實施「國家總動員法」後，臺灣正式編入統治經濟的階段。中國大陸慘遭日本帝國的蠻橫侵略，臺灣總督府除了多方動員臺灣民眾支持外，並進行廣泛的「聖戰」軍事宣傳，亦不斷透過各種宣傳管道，印製戰時文宣品，以展現出日本強大海陸軍實力。

在「戰爭階段後期」（另稱之為「一決戰期」）日本的軍事擴張，由中國大陸的「地面戰爭」，擴大到東南亞、大太平洋島嶼的「海洋戰爭」。臺灣總督長谷川清就公開的表明，臺灣對戰爭有莫大的貢獻，臺灣對整個戰局而言，無疑將是「不沈的航空母艦」機能的發揮。尤其是當日本在中國大陸戰場陷入長期苦戰，轉而向南發動「南進」戰爭之後，臺灣因位於日本所謂「大東亞共榮圈」的中心，備受重視。

在「戰爭階段後期」階段，從日本帝國的軍事佈圖分析，臺灣成為日本「不沈的航空母艦」！此時，臺灣不再是單純的「後勤基地」，已成為擴大戰局後的要塞防區，更是日本帝國重要的「兵糧補給站」，其結果，在臺灣殖民政府的鐵蹄驅迫下，臺灣同胞被迫提供更多的人力、物力投入戰局。

「戰爭動員階段」下的臺灣，隨著侵略戰局的擴大，為因應龐大的物資與人力需求，臺灣總督府立即實施「戰時金融統制」政策。換言之，這種統制乃是一種由上而下的資金動員運動，在臺灣總督府雷厲風行下，全臺灣各機關、公司、工廠，乃致於各保甲單位，根據各地區各單位的課稅標準，定出各州、廳、市、街、庄的儲蓄額度。然後強迫臺灣民眾「分擔」總督府訂定出的儲蓄金額。

隨後臺灣總督府在全島推行「獎勵儲蓄運動」、「國民儲存運動」，並將此項運動併入「國民精神總動員運動」的一環。

日本當局為配合戰局的擴大，除金融物資上的積極動員，在思想文化上的更是嚴密監控。1940年（昭和15年），日本內閣由近衛文麿第二次組閣，同年10月，組織了「大政翼贊會」。該會成立的目的，乃是作為日本全國總動員的運動，臺灣在隔年亦成立「皇民奉公會」，配合「大政翼贊會」的政策推行。

隨著1941年（昭和16年）太平洋戰事的擴大，臺灣總督府唯恐臺灣同胞認同大陸祖國，遂加強思想上的箝制與控管，在臺灣進行「皇民奉公會」設立，主要目的在於對臺灣民眾進行精神改造、文化洗腦，使臺灣民眾在國家認同上，徹底的「日本國民化」。

在決戰下的戰時強力動員體制推動上，「皇民奉公會」亦輔助總督府推動經濟物資的管控工作。如1942年（昭和17年）7月，「皇民奉公會」又調整組織，將各街、庄已成立的少年團、青年團、教育會等組織，全數歸納收編在「皇民奉公會」的組織內；換言之，全臺各種國民團體組織，都在「皇民奉公會」的牢制掌控之中。

臺灣人作為日本帝國殖民地的子民，原先並無服兵役的義務，一方面是日本當局不信任同是漢族的臺灣人，常帶著懷疑恐懼的態度；再者，唯恐臺灣同胞與大陸的反日運動聯成一氣。

據殖民統治者的說法，臺灣人並沒有盡到作為日本帝國臣民的「三大義務」—教育、兵役、納稅。在1943年（昭和18年）之前，臺灣民眾只有盡到納稅的義務。在1943年（昭和18年）4月1日之後，隨著「皇民化運動」如火如荼的展開，臺灣民眾始接受義務教育。後因日本戰局的擴大與不堪兵員急遽折損，開始陸續在臺灣進行陸軍、海軍志願兵的徵募；並發動各種宣傳技倆，軟硬兼施的逼臺灣青年就範。

未料1945年（昭和20年）後，日本帝國在大東亞戰爭中，幾近全面崩潰，在兵源枯竭下，最後只得在全臺進行更加緊密的全民動員奴化措施，並採取徵兵制度，將臺灣青年驅迫推入危險的戰爭火線。此時，日本當局為防止美軍攻占臺灣，將臺灣全島軍事要塞化，不惜犧牲全臺民眾，要將臺灣推向「玉碎」的毀滅之途。

美國在1945年（昭和20年）8月分別在廣島、長崎投下二顆原子彈，昭和天皇下詔宣布向盟軍投降，結束了第二次世界大戰。從天皇詔書中可看到，日本帝國對亞洲各國發動侵略的戰爭，仍舊未有道歉與認錯的省思，竟用「終戰」字眼取代投降的事實真相。

1945年，臺灣同胞重歸中國統治，國民政府展開各項接收與復員的工作。從文獻史料中亦可見到，日僑的遣返過程頗為人道，但停留在海南島的臺灣軍民，則因戰後的諸多因素，返鄉之途遙遙無期，很多人受盡折磨，或因缺糧、或因疾病，致客死他鄉，臺灣家屬的焦急殷望之情，聞之令人心酸。

高雄市立歷史博物館這些珍藏的歷史文獻，見證了60-70多年前，臺灣民眾在太平洋戰爭中，遭受日本帝國歧視奴役、箝制壓榨的非人道生活；亦令後人了解到臺灣光復後，臺灣同胞的歡欣鼓舞之情，但又對國民政府的失望之情。「前事不忘、後事之師」，臺灣在日治後期這一段不堪回首的歷史血淚，後代的臺灣子民，不可輕易的遺忘。

本書文獻史料內容的時間自1936年起，到臺灣光復後的1946年止，涵蓋了日本殖民政府與國民政府二個政權鼎革興替的「關鍵十年」！在內容安排上，係依據文獻史料的時間年代與官方文獻內容，分成戰時宣傳、軍事動員、官方公告、新聞資料、戰後文獻（接收、清冊）、地圖及其他等六大類。這次歷史博物館敦請李若文教授，輯撰上述典藏文獻史料，塵封已久的一張張文獻資料，透過李教授的淵博史學涵養，紮實詳細的注釋，將臺民在戰火氛圍下的辛酸無奈，如實的呈現在世人眼前，將黎明光復前後的臺灣場景，重建歷史現場。

The Scar Under The Iron Heel-Taiwan

Jian-feng Du (Commissioner of Historical Research Commission, Kaohsiung City)

The Kaohsiung Museum of History plans to organize the historical documentation and materials the museum collects and publish the work as a book Living with War: The Analysis of the Historical Documentation and Materials of Japanese Occupation. The historical documentation and materials are very precious in that they not only annotated the details of the common people's life in Taiwan during the last stage of Japanese occupation, but also witnessed that Taiwan Governor General Office controlled and enslaved Taiwanese people through Wartime Mobilization and compelled them to go to a devastating ending of war. Under the Japanese occupation, the abundant resources of Taiwan were exhaustively extorted and pillaged to supply frontline hostilities. Looking at the historical documentation stained with blood and tears, we observe that Taiwanese people were living in a difficult and arduous situation during the last stage of Japanese occupation and their thoughts were constrained by the colonial government. Looking back on the past and reflecting the ancient history on the present situation, how can the descendants not treasure the democratic achievement of nowadays that the Taiwanese own?

In the history, Taiwan had gone through the establishment of Han regime commenced during the Zheng Era in Ming Dynasty and been comprehensively developed in Qing Dynasty. Having constantly endeavored to develop the island for more than 200 years, Taiwan had become a protective screen of Southeast China in national defense and a fast emerging province in economical development. Western powers and neighboring Japanese Empire had already drooled over the military strategic status and the abundant resources of Taiwan.

Since the ancient times, Taiwan had a superior geographical location being a relay station of marine transportation in Eastern Asia. In addition, Taiwan possessed abundant resources such as rice, sugar, camphor, tea, coal and so on. At the last stage of the Qing Dynasty, Qing was defeated in the "War of Jiawu" between China and Japan. According to the regulations stipulated in the "Treaty of Shimonoseki", Qing had to cede the island Taiwan and the Penghu archipelago to Japan. Until October 1945, Taiwan finally came off from the domination of Japanese Empire after 51 years.

During the period of 35 years between 1895 (Meiji Year 28) and 1930 (Shiaowa Year 5), the colonial government of Japanese Empire had successively completed several projects on economy, transportation and education in Taiwan. The goal of those projects was to establish Taiwan as Japanese Empire's "Outpost of Southward Advance" to advance on Southern Asia.

During the First World War (1914-1918), when Great Britain, the U.S., France and Netherlands were trapped in the morass of European theater and had no time to take care of their Southern Asian market, Japan took this opportunity to pass their commodities in and out Southern Asia. That was the first time Japan tasted the fruit of success of "Southward Advance" in Southern Asia. Therefore, the significance of Taiwan had increased along with the success. After the First World War ended, however, Great Britain, the U.S and other countries unexpectedly returned to the Southern Asian market with their commercial strength. The frail structure of Japan's economy constitution appeared immediately. Japanese commodities were unable to hold their superiority any more and the "Southward Advance" policy of Taiwan Governor General Office had encountered a significant misfortune.

Along with The Great Depression in 1930 (Shiaowa Year 5), a wide range of countries conducted Exchange Rate Policy with tariff barrier and malignant competition. International "Region Bloc Economy" had reappeared worldwide. Japan was confronted by the new international situations above which made the domestic industry development and economic structure fallen into mountains of difficult positions. Domestically, on the other hand, Japan was confronted by the alternation of "Party Politics". In addition, a wide range of syndicates hooked up with political parties, which caused small business a difficult livelihood, labor rank and socialism alignment as well as repetitive occurrence of strikes and protests. The entire Japanese society at that time had already shown a turbulent crisis.

As Japan ran into the changing situation of "inner and outer compulsion", the young military and the right-wingers restored their powers and immediately gained an upswing. In order to salvage Japan's domestic political situation as well as economical and social problems, the military thus interfered in the political situation and moved toward the goal of power seizure. As a result, Japan was impelled toward the Militarism and had no return.

In order to retrieve declining Japanese economy and the turbulent political situation of Japan, the Japanese military accelerated their invasion to Northeast China in 1931 (Shiaowa Year 6) so that Japan could expand their sphere of influence in economy. The eruption of "Manchurian Incident" ("September 18 Incident") was the opening of the upswing of Japanese military's power seizure.

In the 30's, to coordinate with Japan domestic military being at the helm, Taiwan started the stage of War Mobilization. As analyzed by Ryuzo Kusui, professor of Taihoku Imperial University, the War Mobilization in Taiwan could be divided into three stages, Quasi-War Stage (1931-1937), Early Stage of The War (1937-1941), Later Stage of The War (1941-1945).

During the Quasi-War Stage, started from "Manchurian Incident" and ended at the eruption of "Lugouqiao Incident", the main target that Japan invaded was Northeast China. The guiding principle of Mobilization conducted by Taiwan Governor General Office in Taiwan was to convert rice and sugar into the principal things of economic system and, moreover, to conduct industrialization construction comprehensively in Taiwan to prepare for the demand of further expansion of the war.

During the "Early Stage of The War", since "Lugouqiao Incident" was launched, Taiwan had become a "logistics base" in supplying Japan with labor force and goods and hence had been a supply depot for Japan's invasion of Mainland China. After the "National General Mobilization Law" was nationally implemented in Japan in 1938 (Shiaowa Year 13), Taiwan officially was enrolled in the Dominated Economy stage. As China suffered from Japanese Empire's outrageous aggression of, Taiwan Governor General Office, besides trying in many ways to mobilize Taiwanese people's support, broadly carried out military propaganda of "the Holy War" and unceasingly printed propagandistic literature of wartime via all kinds of propagandistic channels to show the tremendous strength of Japanese Army and Navy.

During the "Later Stage of The War" (also called "Decisive Stage"), Japan had expanded its military power starting from the "Ground War" in China and expanding to the "Sea War" in Southeast Asia as well as on the islands of Pacific Ocean. As Taiwan Governor General Kiyoshi Hasegawa indicated in public, Taiwan would have the greatest contribution to the war and Taiwan incontestably would be an "unsinkable aircraft carrier" bringing its full function into the entire war situation. Especially when Japan had landed itself into a chronic battle in China and shifted the war to the "Southward Advance" war in Southern Asia, Taiwan received a lot of attention from Japan because it was located at the center of the so-called "Greater East Asia Co-prosperity Sphere"

During the "Later Stage of The War", the analysis of the Japanese Empire's military deploying maps indicated that Taiwan had become the "unsinkable aircraft carrier" of Japan. Taiwan was not only just a "logistics base" at that time, but also became a fortified defending quarter after the expansion of the war and, more importantly, an essential "supply depot of military provisions" of Japanese Empire. As the result, under the devastating oppression of the colonial government, Taiwanese people were compelled to provide the war with more manpower and resources.

Along with the expansion of the aggressive war situation, Taiwan Governor General Office immediately implemented the policy of "Wartime Finance Control" in Taiwan, which was under the "Stage of War Mobilization", in accordance to the vast demand for commodities and manpower. In other words, this kind of control was a thorough movement

of financial mobilization. Taiwan Governor General Office vigorously and resolutely brought this policy into practice. Based on the taxation standard of each district and unit of the entire Taiwan, a wide range of institutions, companies, factories and even Baojia units (social security units) had to set up different lines of savings for each state, each district, each city, each street and each village. Then Taiwanese people were compelled "to share out" their savings determined by Taiwan Governor General Office.

Subsequently Taiwan Governor General Office promoted the "Movement of Encouraging Saving" and the "Movement of National Deposit" on the island. Later these movements were incorporated in the "Movement of General Mobilization on National Characteristics".

In order to coordinate the expansion of the war situation, the Japanese government not only actively promoted mobilization on financial commodities, but also meticulously monitored thought and culture. In 1940 (Shiaowa Year 15), Japanese cabinet was formed the second time by Konoe Fumimaro. In October of that same year, "Imperial Rule Assistance Association" was established. The purpose of establishing the association was to promote the Japan's movement of General Mobilization. In the following year, "Public Tribute Association of Imperial Subjects" was established in Taiwan to coordinate the guidelines of "Imperial Rule Assistance Association".

Along with the expansion of the war in the Pacific region in 1941 (Shiaowa Year 16), Taiwan Governor General Office established "Public Tribute Association of Imperial Subjects" to reinforce the restriction and control on free thought, since they were apprehensive that Taiwanese people would recognize Mainland China as their motherland. The main goal of this was to run characteristics transformation and cultural brainwashing, so that Taiwanese people would be thoroughly transformed into "Japanese nationals" in recognition of their nationality.

During the Decisive Stage, as the mobilization system was given a forceful impetus, "Public Tribute Association of Imperial Subjects" assisted Taiwan Governor General Office in advancing economical commodity control. In July of 1942 (Shiaowa Year 17), "Public Tribute Association of Imperial Subjects" also reorganized all of the street- and village-established junior leagues, youth and educational leagues by incorporating them into the organization of "Public Tribute Association of Imperial Subjects". In another words, a wide range of national associations and organizations in Taiwan were solidly controlled by "Public Tribute Association of Imperial Subjects".

At the beginning, being colonial civilians of Japanese Empire, Taiwanese people did not have military service duty since Japanese government on one hand did not trust Han-Taiwanese people and always bore a suspicious and frightened manner, on the other hand, they worried that Taiwanese people would team up with Anti-Japan movement in Mainland China.

According to colonial rulers, Taiwanese people certainly did not fulfill the "Three Duties", education, military service and tax paying, of being the subjects of Japanese Empire. Before 1943 (Shiaowa 18 years), Taiwanese people only fulfilled their duty of tax paying. After April 1, 1943 (Shiaowa 18 years), while the "Imperialized Taiwanese Policy" was launched like wildfire, Taiwanese people began to receive compulsory education. Later, because Japan expanded their war situation and could not bear the rapid loss of soldiers, they started to successively carry out volunteer recruitment of Army and Navy in Taiwan and initiated all kinds of propaganda and coupled threats with promises to compel Taiwanese youths to obey.

It was unexpected that Japanese Empire's forces were almost destroyed during the East Asian War after 1945 (Shiaowa Year 20). Upon the manpower resources were exhausted, Japan had to intensively implement the strategy of General Mobilization of enslavement and conscription system in Taiwan. Thus, Taiwanese youths were compelled to go into the precarious firing line. In order to prevent the United States military from attacking Taiwan, Japanese government started to militarily fortify the entire Taiwan without hesitation and would spare nothing to sacrifice the entire Taiwanese people. Thus, Taiwan was impelled toward the way of "destruction".

In August 1945 (Shiaowa Year 20), the United States dropped two atomic bombs on Hiroshima and Nagasaki. Shiaowa Emperor of Japan issued an imperial edict to announce their surrender to the Allied forces and, thus, the Second World War ended. From the Emperor's edict, we learn that Japanese Empire did not apologize and never admitted their fault for the fact that they launched the aggressive war invading various Asian countries. Even more impudently, they used the wording "ending the war" to cover the truth of their surrender.

In 1945, as Taiwan was returned under Chinese rule, National Government launched a wide range of takeover and demobilization tasks. From the historical documentation and materials, we learn that the process of sending overseas Japanese back to Japan was quite humanistic. However, due to several factors after the war, the return of Taiwanese soldiers and civilians who resided in Hainan Island to their native land was unforeseeable. Many Taiwanese people suffered greatly, either lacking of provisions or falling ill, and eventually died abroad. It was awfully depressing to see how anxious and eager their Taiwanese families were.

The historical documentation preciously enshrined in Kaohsiung Museum of History had witnessed the non-humanistic life of discrimination, enslavedness, constraint and oppression that Taiwanese people suffered 60 to 70 years ago from Japanese Empire during the Pacific War. In addition, the historical documentation made Taiwanese descendants understand the exulting sentiment when Taiwanese people were blissfully rejoicing on Taiwan's Recovery from Japan and at the same time the feeling that they were disappointed at the National Government. "Remember the past and it will guide your future". The history of Japanese ruling Taiwan is full of blood and tears and is unbearable to recall. Taiwanese descendants should not mislay it lightly.

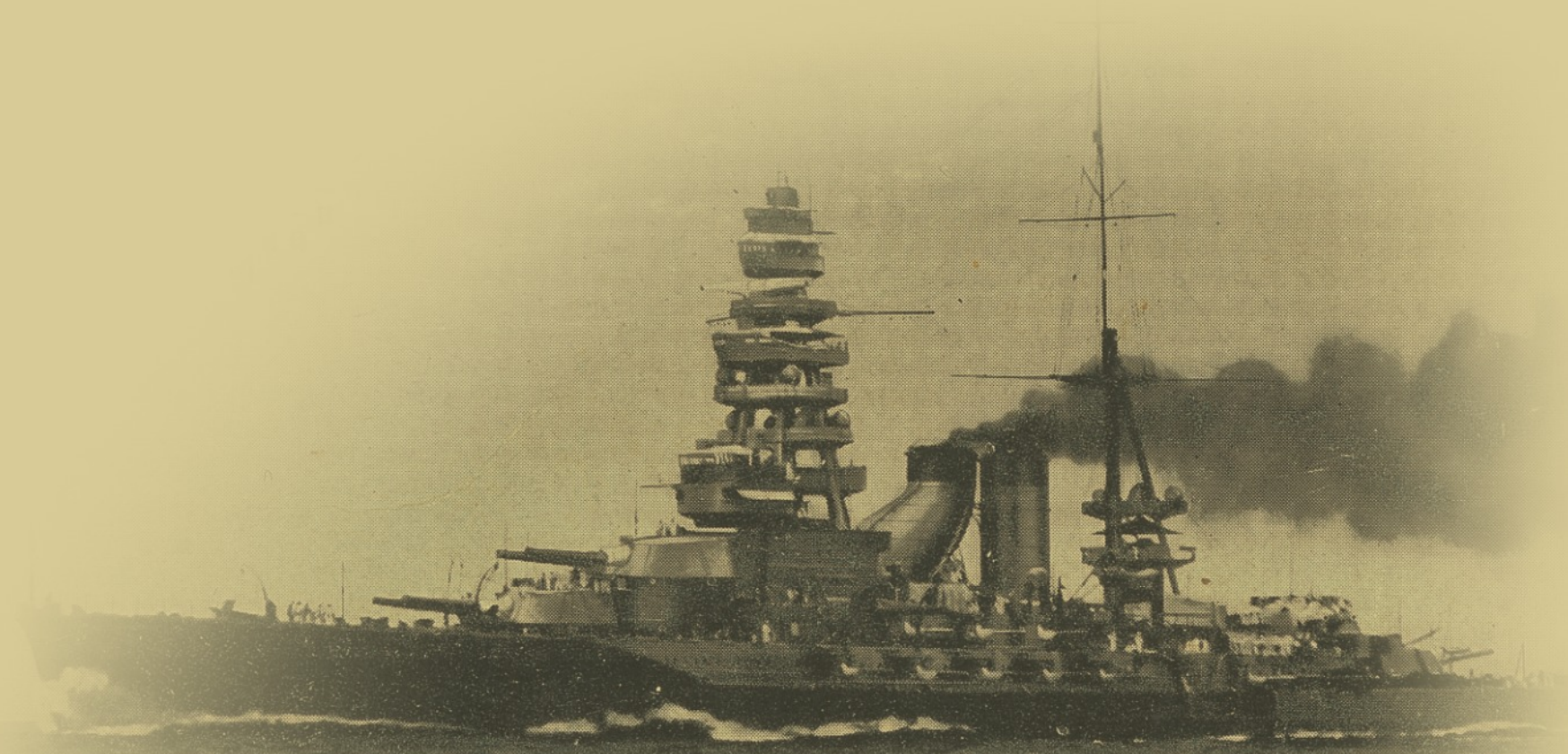
The historical documentation and materials of this book cover from 1936 to 1946, the year of Taiwan Recovery. This book contains "the crucial ten years" of the two alternate political powers, Japanese colonial government and National Government. Based on the era of the historical documentation and the content of authoritative documentation, the contents are arranged and divided into six types, including propaganda of the wartime, military mobilization, official proclamations, press information, postwar documentation (takeover, inventories) as well as maps and others. The Kaohsiung Museum of History cordially invited Professor Ruo-wen Li to edit the above collected historical documentation and materials. Professor Li's insightful knowledge in history as well as his solid and detailed annotation have truthfully presented the bitter and helpless life of Taiwanese people in the wartime environment in front of the world, and reconstructed the historical scene of Taiwan before and after the Recovery.

日治時期戰爭文獻解析

- 33~98 一、戰時宣傳類
- 99~116 二、軍事動員類
- 117~132 三、官方公告類
- 133~145 四、新聞資料類
- 146~157 五、戰後文獻（接收、清冊）類
- 158~175 六、地圖及其他類

一、戰時宣傳類

- 40~45 (一) 滿州事變紀念明信片
46 (二) 七七事變的真相和臺灣的立場
47 (三) 七七事變紀念徽章
48 (四) 光輝的日本國旗
49~50 (五) 軍艦那珂繪葉書
51~55 (六) 海軍大演習：夜之壯觀
56~58 (七) 二次大戰日本軍艦明信片
59 (八) 我海軍的威容
60~71 (九) 世界畫報—大東亞戰爭號
72~81 (十) 最新特製海軍生活明信片
82 (十一) 健兵之途
83 (十二) 軍事郵件(高嘉斌)
84 (十三) 軍事郵件(陳墀松)
85 (十四) 軍事郵件(林秋南)
86 (十五) 軍事郵件(鄭交仲)
87 (十六) 軍事郵件(鄭來進)
88~89 (十七) 陸軍郵兵部發行軍事郵件
90~91 (十八) 臨時陸軍東京經理部發行軍事郵件
92 (十九) 陸軍軍需本廠發行軍事郵件
93 (二十) 問答式皇民時局讀本
94~96 (二十一) 軍歌集
97 (二十二) 儲蓄奉公明信片(努力達成儲蓄額三億)
98 (二十三) 儲蓄奉公明信片



1937年（昭和12年），「蘆溝橋事變」引爆第二次中日戰爭，日本人對同為漢族的臺灣民眾「忠誠度」，不免產生質疑。儘管臺灣總督府自1920年（大正9年）起在臺實施「內地延長主義」的同化政策，「臺灣教育令」亦頒發施行，對於中日戰爭的全面開戰，日本當局對臺人的顧慮仍未排除。主要原因於「滿州事變」爆發後，原「臺灣民眾黨」的臺籍菁英，就在《臺灣新民報》中，連篇報導中國的抗日運動新聞，表達出臺籍人士反對日本侵華的嚴正立場。

為有效進行戰時宣導，並對臺灣民眾進行思想控制，臺灣總督府針對「滿州事變」、「蘆溝橋事變」特別進行宣傳。如「滿州事件」的紀念明信片，便強調日本在中國東北發動的戰事，乃是維護亞洲和平的「聖戰」。1937年（昭和12年）的「蘆溝橋事變」，則向在臺的中小學生、青年團、壯丁團等，發行《支那事變の真相と臺灣の立場》的宣傳文件，指示臺灣人勿受流言蜚語影響，應繼續堅守國民立場，「信賴當局，各安其業，勿輕舉妄動」。此外亦發行「支那事變紀念徽章」、誇耀日軍的戰力和戰況。

為誇大日軍在中國進行的聖戰，灌輸臺灣民眾日本的軍備強盛及皇軍銳不可擋的形象，針對中小學、幼童發行了《輝く日の丸》（光輝的日本國旗）讀本，配合「國民精神總動員」的思想教育控制。尚有強調日本海軍的旺盛軍容宣傳文信，如《軍艦那珂繪葉書》、《海軍大演習：夜之壯觀》、「二次大戰日本軍艦明信片」等。

1941年（昭和16年）12月7日，日本偷襲美國珍珠港，引發太平洋戰爭後，日本當局向臺灣民眾宣傳日本的鋼鐵軍備與無敵實力，以及勢如破竹橫掃東南亞與太平洋島嶼的戰果，印製了《我海軍的威容》、《世界畫報：大東亞戰爭號》、《陸軍魂》、《軍歌集》、「最新特製海軍生活」明信片、《健兵への途》等宣傳品。

再從各地戰場前線與後方的通信郵件，如「軍事郵件」、「軍事明信片」得知，當時的通信必須受到軍方安全部門的嚴密檢查，從前線發出的信件，內容著重在強調戰事的順利，皇軍的戰果；後方發出的信件內容為支持、鼓勵前線的皇軍。何以後方各界要頻頻寫信給前線皇軍？因當時臺灣總督府嚴令下的「一人一信」運動，其目的除安撫前線兵士的苦悶情緒，亦收到封鎖消息的「愚民政策」的目的，令後方的民眾、軍眷相信軍方的宣傳效果。

此時，隨著戰事的擴大，日本帝國陸軍陷入中國戰場泥淖，進退兩難；加上日軍兩年前勢如破竹的大肆占領太平洋島嶼，已遭到美軍反攻，接連失守。為解決兵源不足的困境，只得徵調臺灣青年投入頹勢的戰局。再者，面對接連失利的戰局，為安撫控制臺灣民眾，特印製了《問答式皇民時局讀本》，教導臺灣民眾認識時局，達成「皇民練成」的總目標。

另外，為落實戰時體制，激起國民奮戰決心，特印製了《軍歌集》、手冊。全臺民眾不論是婦女、學童、參戰入伍的青年，在晨間、午休等特定的集會場合，全員必須集體的高唱軍歌，讚頌日本帝國發動的「大東亞聖戰」。

1937年的「蘆溝橋事變」後，臺灣總督府根據各地區各單位的課稅標準，定出各州、廳、市、街、庄的儲蓄額度，然後強迫臺灣民眾「分擔」固定比率的儲蓄金額。另外，臺灣總督府為了收到全臺的資金動員成效，抑制因戰時的經濟管制，而引發的「通貨膨脹」，並印製了精美的「儲蓄奉公明信片」，大肆宣傳儲蓄的美德與目標。

In 1937 (Shiaowa Year 12), as "Lugouqiao Incident" triggered the second Sino-Japanese War between China and Japan, Japanese started to be suspicious of the "loyalty" of Taiwanese people who were also Han nationality. Although Taiwan Governor General Office had implemented the Assimilation policy, "The Principle of Inland Extension", in 1920 (Taisho Year 9) and even executed "The Instruction of Taiwanese Education", as the Sino-Japanese War had comprehensively started Japanese government did not really relieved their misgivings at Taiwanese people. The main reason was that since "Manchurian Incident" had broken out, some outstanding members of the original "Taiwan People's Party" issued serial reports regarding the movements of resistance against Japan in China in "New Taiwanese People's Newspaper" to express Taiwanese people's serious and principled position to oppose Japan's invasion to China.

In order to effectively conduct wartime propaganda and to control Taiwanese people's thought, Taiwan Governor General Office specially aimed at "Manchurian Incident" and "Lugouqiao Incident" to implement propaganda. For instance, the remembrance postcard of "Manchurian Incident" was made for the purpose of emphasizing that the war Japan launched in Northeast China was "the Holy War" for maintaining the peace in Asia. As "Lugouqiao incident" occurred in 1937 (Shiaowa Year 12), the propagandistic document of The Truth of the Incident of July 7 and The Standpoint of Taiwan was issued and distributed to elementary and middle school students, youth leagues and militias to instruct Taiwanese people not to be influenced by any rumors or slanders and should continue persevering their national standpoint of "having faith in the authority, pursuing their profession and not committing rash act". Additionally, Japanese government issued "Remembrance Badge of The China Incident" to flaunt Japanese forces' war-fighting capability and the situation on the battlefield.

For the purpose of exaggerating the Holy War that Japanese forces launched in China and instilling to Taiwanese people the image of Japan's powerful armament and unavoidable royal troops, Japan distributed the textbook, The Splendour of Japanese Flag among elementary and middle schools students in accordance with "General Mobilization on National Characteristics" to conduct ideological education control. Moreover, there were propagandistic documents and letters emphasizing Japanese Navy's exuberant military discipline, such as Scenery Postcard of Warship Naka, Great Navy Maneuvers: The Glory of The Night and "Japanese Warship Postcards of World War II", and so on.

On December 7, 1941 (Shiaowa Year 16), Japan surprisingly attacked the American naval base at Pearl Harbor and begot the Pacific War. In order to propagandize Japan's powerful armament and unbeatable strength as well as their combat success with their irresistible force sweeping across Southeast Asia and the Pacific Islands to the Taiwanese people, Japanese government printed several propaganda materials such as The Mighty Lineup of Our Navy, The World Pictorial: The Issue of Great East Asian War, The Spirit of The Army, Military Songbook, Newly Printed Postcards of Navy Life, The Way to Reinforce The Army and so on.

In addition, from the mails communicating the battlefields and frontline with the rear, such as "military mails" and "military postcards", we learn that correspondence at that time had to be strict inspected by military security department. The substance of the mails that were issued from the frontline had to emphasize how successful the war was and what the combat victory the Royal Troops had, whereas the substance of the mails sent from the rear should support and encourage the Royal Troops at the frontline. However, why did the rear constantly write to the Royal Troops at the frontline? This was because at that time Taiwan Governor General Office gave a strict order to implement the movement of "One Person One Letter". Besides to comfort the frontline soldiers' depressed mood, the purpose of the movement was to blockade any information so that Japan could achieve the goal of "Obscurantist Policy" and have the propagandistic effect of making people and soldiers' families at the rear believe in the military.

(一) 滿州事變紀念明信片

At that time, along with the expansion of the war, the Imperial Japanese Army had fallen into a morass of double bind on the Chinese battlefield. Moreover, because Japanese forces violently seized the Pacific Islands with their irresistible force two years ago, they suffered counter-attack from the Army of the United States and fell into the enemy hands one after another. In order to solve the difficulty of insufficient manpower, Japan had to draft Taiwanese youths to join the declining war situation. Furthermore, facing the successive setbacks in the war situation, Japan especially printed "Catechetical Textbook of Political Situation For Imperial Taiwanese People" to comfort and control Taiwanese people and to teach them to realize the current political situation and further to achieve the general goal of "Refining Into Imperial Subjects"

Moreover, in order to implement the wartime system and arouse the national's determination to fight bravely, Japan particularly printed Military Songbook and handbooks. Regardless of women, schoolchildren or enlisted youths, Taiwanese people had to gather in early morning, noon and specific assembly occasions and sing collectively and loudly military songs to eulogize "The Holy War in East Asia" that Japanese Empire launched.

After "Lugouqiao Incident" in 1937, Taiwan Governor General Office set up different standards of savings for each prefecture, each district, each city, each street and each village and forced Taiwanese people to "share out" a fixed ratio of savings. Moreover, in order to achieve the goal of fund mobilization in the entire Taiwan, and to contain the inflation triggered by wartime economical control, the Taiwan Governor General Office printed "Postcard of Saving for Public Tribute" to propagandized the virtue of savings and the goal.



九一八事變發生於1931年9月18日，日本方面稱為「滿州事變」。由關東軍參謀石原莞爾等策劃，當天夜晚10點30分，關東軍先炸毀南滿鐵路在瀋陽柳條溝鐵軌，指稱中國軍隊破壞鐵路，藉機挑釁進而出兵，並於一百天內，即1932年1月2日，完全進占東三省。張學良奉蔣委員長命令，採「不抵抗政策」。

本批明信片所描繪情景正是9月以後的東北。中國東北的9月已有顯著秋涼寒意，10月以後更是冰雪覆蓋，所以，明信片有關東軍在雪地作戰的場面。還有各種應景畫面，如：英勇犧牲的日兵、裝甲車和坦克車挺進的雄姿、飛機轟炸敵營的情形等，最具宣傳效果者莫過於「雪原月下守護鐵道的步哨兵」一張。該張以鐵道旁步哨兵站哨的情景，暗喻關東軍的立場，關東軍指責中國軍隊破壞鐵道，嚴重威脅日本所管理的南滿鐵路的運輸安全，所以不得不為護路而戰。

滿州事變紀念明信片

昭和七年貳月拾參日



地陣見兵砲が我る切を蓋火に齊一

690221



佐少本と倉るす戦奮たで嶺南

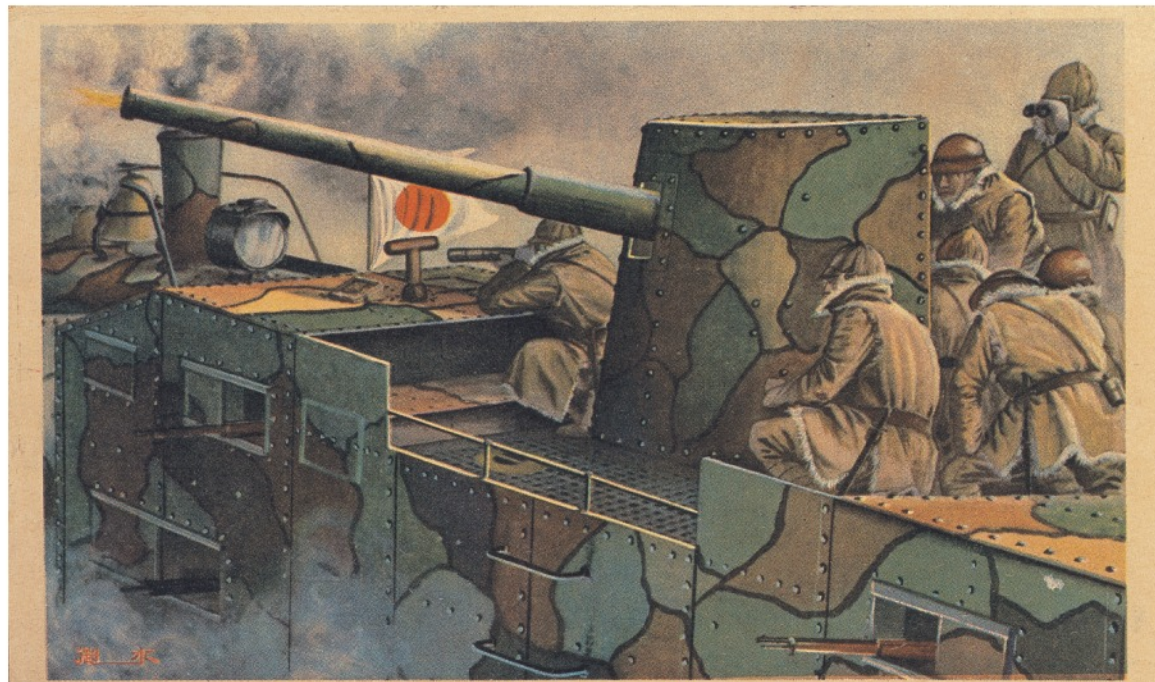
690223

滿州事變紀念明信片



一カドイサ銃機開機する躍活に戦街市

昭和七年貳月拾參日 690225



車と列甲を装するす進と轟つつし撃砲を軍敵の線沿

690227

高麗市立歴史博物館蔵

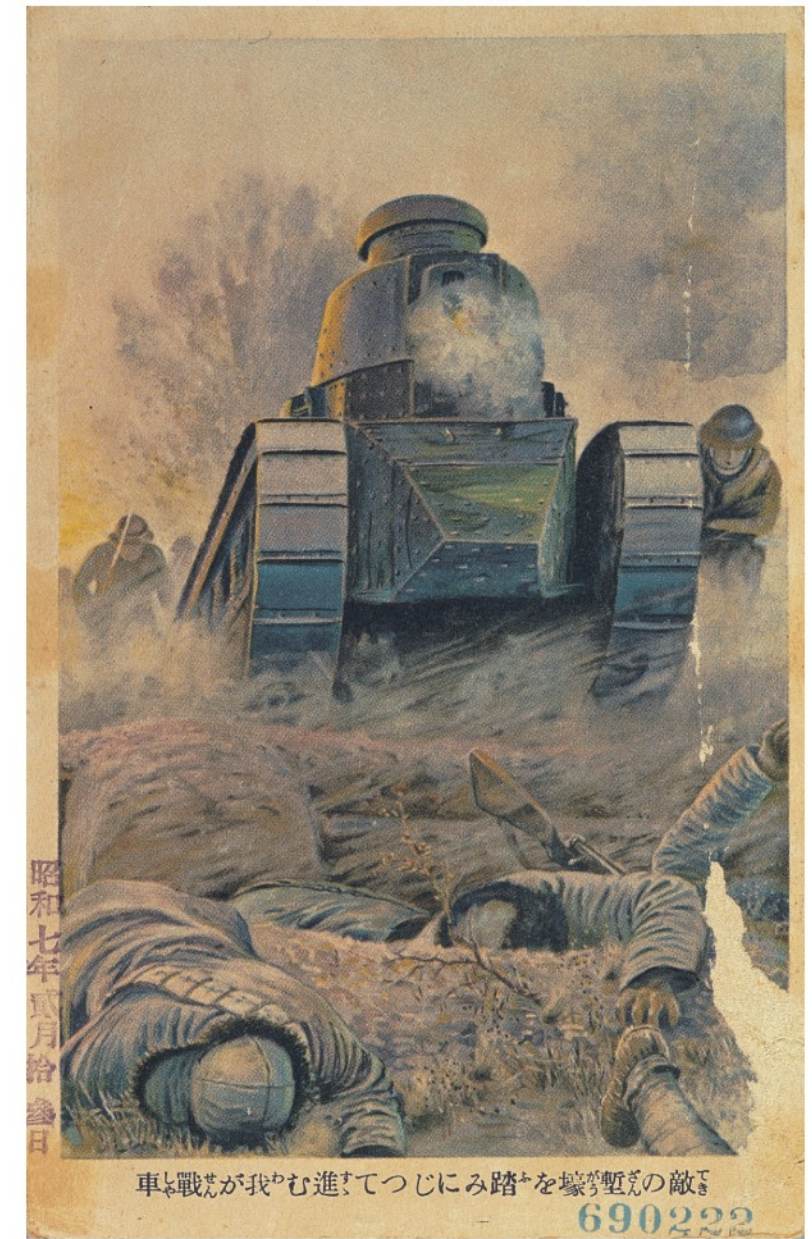
日治時期戦争文獻解析

一、戦時宣傳類

滿州事變紀念明信片



滿州事變紀念明信片



高橋市立歴史博物館蔵
日治時期戦争文獻解析 一、戦時宣傳類

滿州事變紀念明信片



機撃爆るす下か投を弾爆ほに陣敵

690230

(二) 七七事變的真相和臺灣的立場

1937年（昭和12年）7月7日晚上，爆發「蘆溝橋事變」，7月10日，日本陸軍中央決定派軍前往華北，接著發生「華北事變」，以上日本人統稱之為「北支事變」（後來改稱「支那事變」）。本書便是「支那事變」發生後，以中小學生、青年團和壯丁團員及社會大眾為對象，發行的小冊子型宣傳品。

本書分「序文」和「本文」兩部分。序文部分彙集官方資料，如政府聲明、首相和總督的論告、臺灣軍司令部和司令官的文告等，希望台灣人不受流言蜚語影響，繼續持守國民立場，「信賴當局，各安其業，勿輕舉妄動」。中日戰爭爆發後，日本敵方是和臺灣一樣為漢民族的中國，因此，日本人對臺灣人在戰爭中的意向持觀望和懷疑的態度。序文所見，顯示日本政府向台灣人灌輸戰爭意識，積極創出日台一體的戰爭集體感，使台灣人在物資和人力動員上能順利配合。

日本政府唯恐臺灣受戰爭影響，造成騷動和不安，但又要使台灣人感受戰爭氣氛，即利用大量宣傳戰爭消息的方式，告知戰爭行進的腳步。本書除以文字警告臺灣人之外，也運用許多相片宣揚，意圖達成激勵效果。相片甚多，例如：

「我軍斥候兵的活躍」、「與皇軍混熟的中國兒童」、「北平入城時的皇軍」、「突擊再突擊」、「日軍在某處的攻擊」、「慶賀戰勝的〇〇司令官」、「皇軍愈加耀武威揚」、「參加慶賀戰勝的女學生」、「愛婦會臺灣本部會員正在製作慰問品」，等等。

本書重點內容還是最後兩篇，「事變與臺灣」及「鎗後之赤誠」。中日戰爭爆發後，臺灣總督府要求全島台民實踐皇民化生活，而皇民化生活的本質在於支持戰爭、無條件配合日本的軍事行為。當時臺灣還是處於後方位置，所以，上述兩篇強調台灣人在「鎗後」的支援行動，包括：國防獻金、製作千人針或慰問袋、女子奉公隊的勞務奉公、各行政機構、壯丁團、青年團成員的盡職和奉獻；並鼓勵台灣人藉著報國行動成為真正的帝國臣民。



(三)「七七事變」紀念徽章



1937年（昭和12年），日本為紀念蘆溝橋事件（支那事變）而發行本徽章。正反兩面都有浮雕圖案和銘文，正面是頭戴鋼盔的日兵，身上背有背包和刺刀，手持步槍全副武裝正在衝鋒。背面是一架正在俯衝的日軍雙螺旋槳飛機，中間刻有「支那事變紀念」、「昭和十二年」字樣。背景圖案為中國的長城和地圖，地圖上有北平、天津、張家口、大同、保定、滄州等字樣。圖文清晰，工藝十分精緻。

(四) 光輝的日本國旗



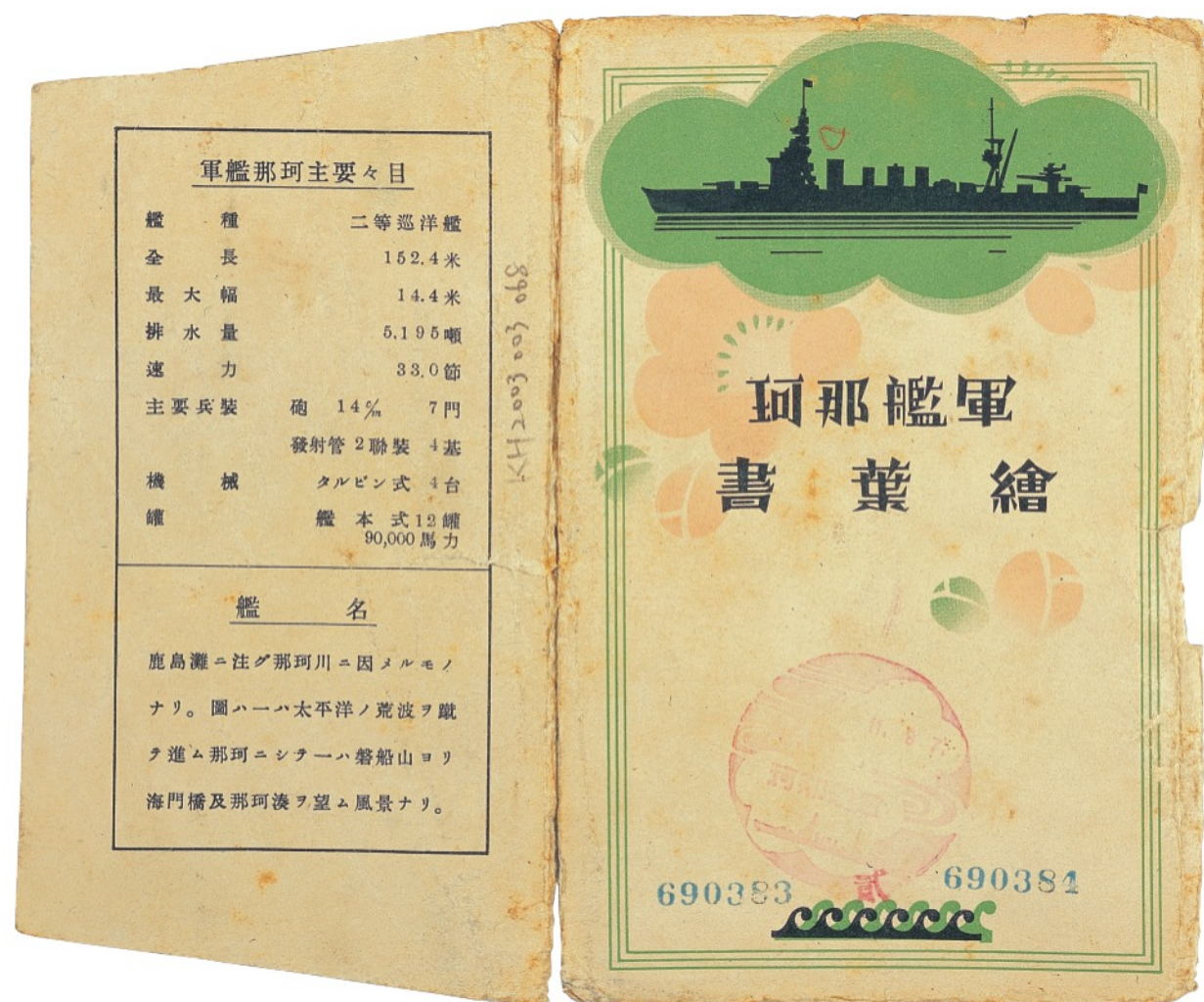
本件是臺灣總督府文教局學務課編印的《國民精神總動員：輝く日の丸》第64期，1939年（昭和14年）12月15日發行。該印刷品性質為「訓話資料」，每個月連續發行二、三回，以中小學校的學生、兒童為主要閱讀對象。

1937年（昭和12年），臺灣總督府在臺灣設立國民精神總動員本部，國民精神總動員運動正式從日本擴及殖民地臺灣。各地方開始舉辦講習會、推廣「收音機體操」（藉由收音機播放音樂帶動體操）、鼓勵民眾勞動服務等，有組織地動員台灣人，用實際行動表示支持日本政府的對外戰爭。

當全國上下都被動員加入支援戰爭行列時，連兒童也不例外，包括：協助幫忙農事、提供勞動力、舉行學藝會或表演會歡送軍人或軍夫、製作慰問袋、寫信給前線戰士表達慰問之意等。此外，學校也利用精神訓話或課堂閱讀方式，對兒童灌輸戰爭意識，再利用兒童作為傳聲筒，回家後向父兄、親友傳述。

本書內容除描述軍人英勇事蹟，宣揚愛國思想外，並有幾則日本國內動員兒童支持戰爭的故事，以此為教材教導臺灣兒童；不難看出日本當局的用心，國民精神總動員運動的模式，徹底從日本被轉移到台灣。

(五) 軍艦那珂繪葉書



本件是繪有日本帝國戰艦（那珂軍艦）的空白明信片。封套底部列有該戰艦的基本要目，如：軍艦種類、艦身長、最大寬幅、排水量、速度動力、攻擊武器、機械等。由相片、繪圖與文字三種形式組成，具宣傳功效，可視為二次大戰期間的戰爭史料。

那珂艦因日本本州東岸的那珂川而得名。本件封套內裝有兩張明信片，一為那珂艦駛向太平洋的雄姿，左方附三角地形簡圖，表示那珂艦正從那珂川附近出海、迎向波濤洶湧的太平洋。另一張是磐船山眺往海門橋和那珂湊的風景繪圖，中間有該艦照片；那珂湊是著名的漁港，海門橋為那珂川的河口橋，沿海交通線所必經的觀光勝地，據聞夕照很美，曾是女詩人與謝野晶子歌詠的對象，描繪那珂艦經過此地，有安慰人心的作用，出征戰士持此明信片可睹物思人，又達到慰勞和宣傳的效果，對當局而言，可謂一舉數得。

軍艦那珂繪葉書



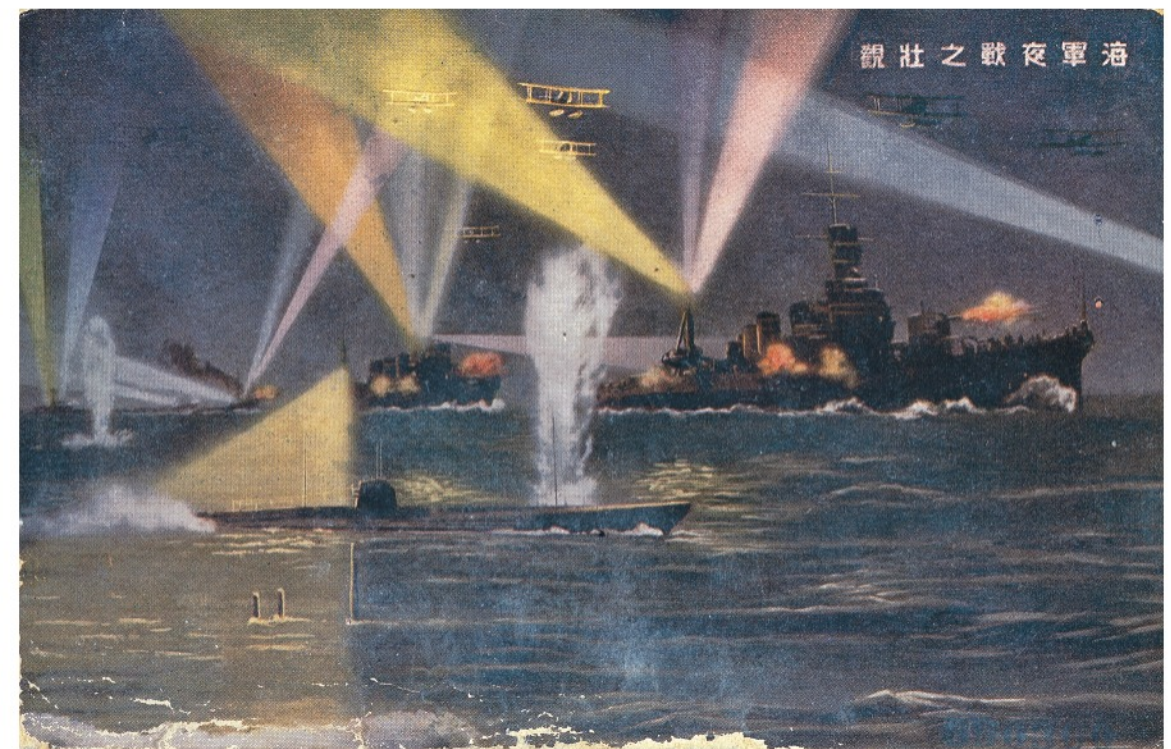
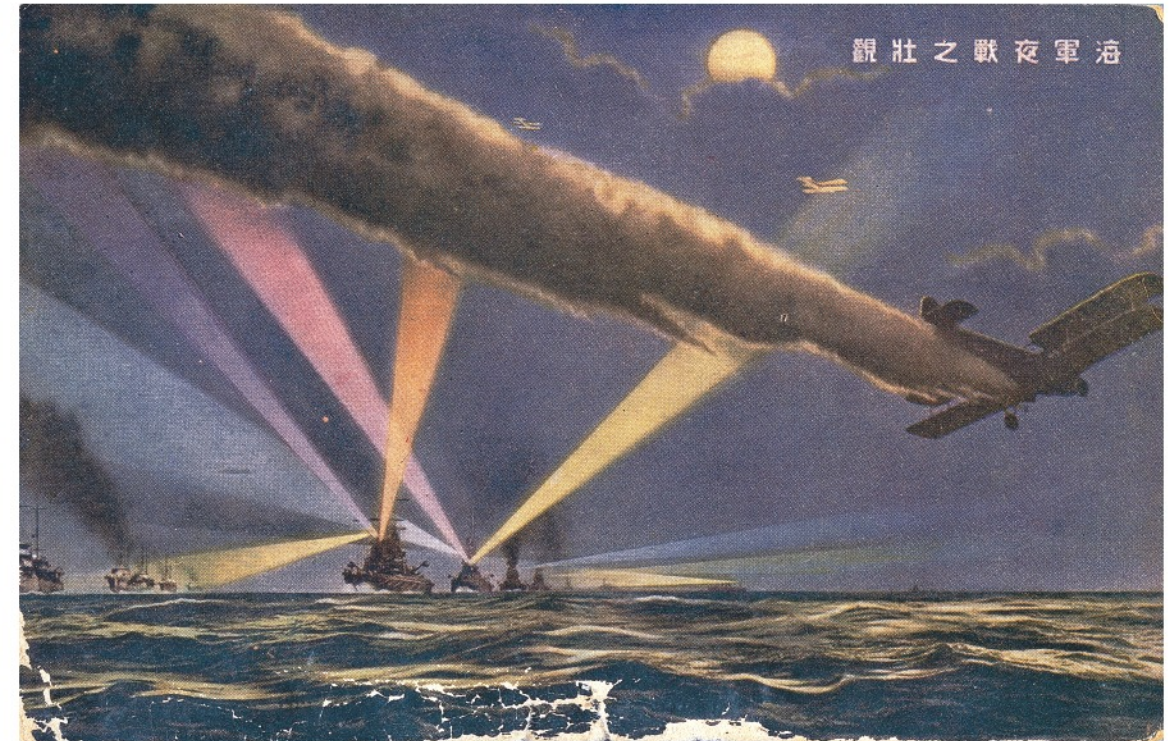
(六) 海軍大演習：夜之壯觀



本套明信片描繪日本海軍夜戰演習，共一組8張。封套上有「海軍大演習：夜之壯觀」的名稱字樣，每張明信片右上角則有「海軍夜戰之壯觀」小字體，俾日後寄出或分別贈閱之後仍具宣傳效果。

日本海軍一向以擅長夜戰聞名於世，為提高海上夜戰能力，日本海軍分別利用月夜和暗夜進行訓練；本套明信片可見陸軍和海軍協同作戰的畫面，也有海上水花四濺的射擊和爆破場面。藉此炫耀日本海軍的威力，同時，傳遞海軍通過模擬和苦練過程，在各種低光度狀況下也有高度戰鬥力的訊息。本明信片描繪的情景可視為實地演習情形的翻版。

海軍大演習：夜之壯觀



海軍大演習：夜之壯觀



觀壯之戰夜軍海

海軍大演習：夜之壯觀

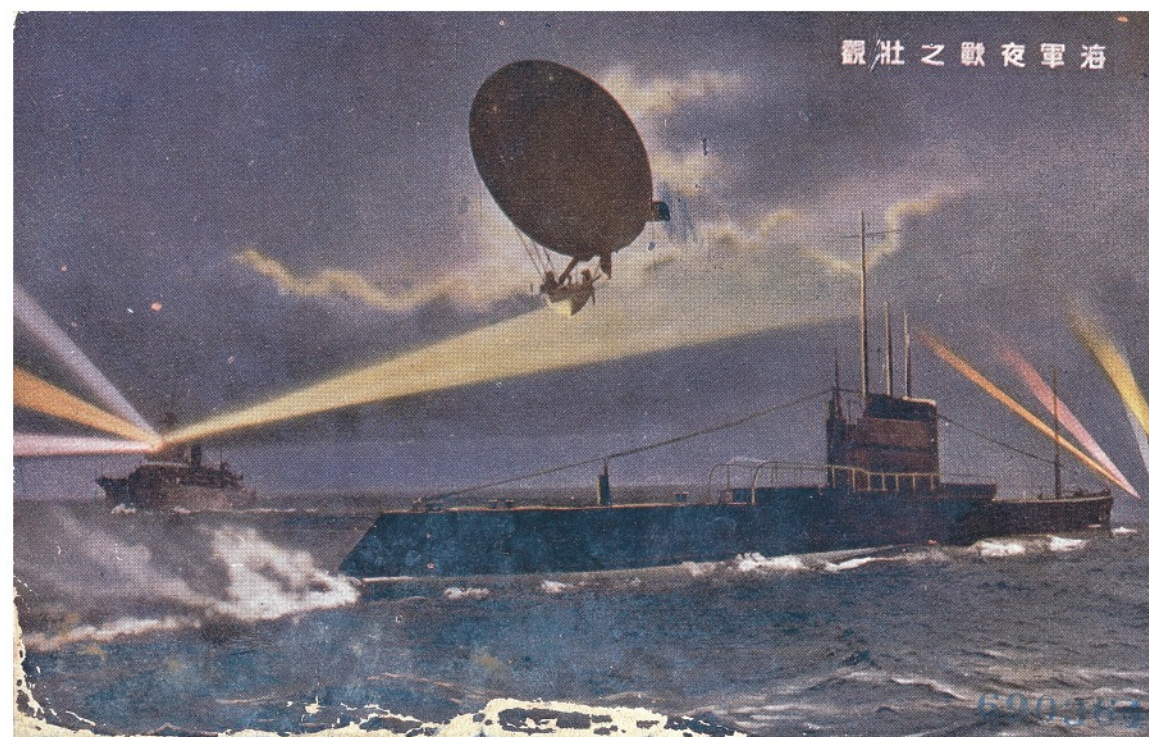


觀壯之戰夜軍海

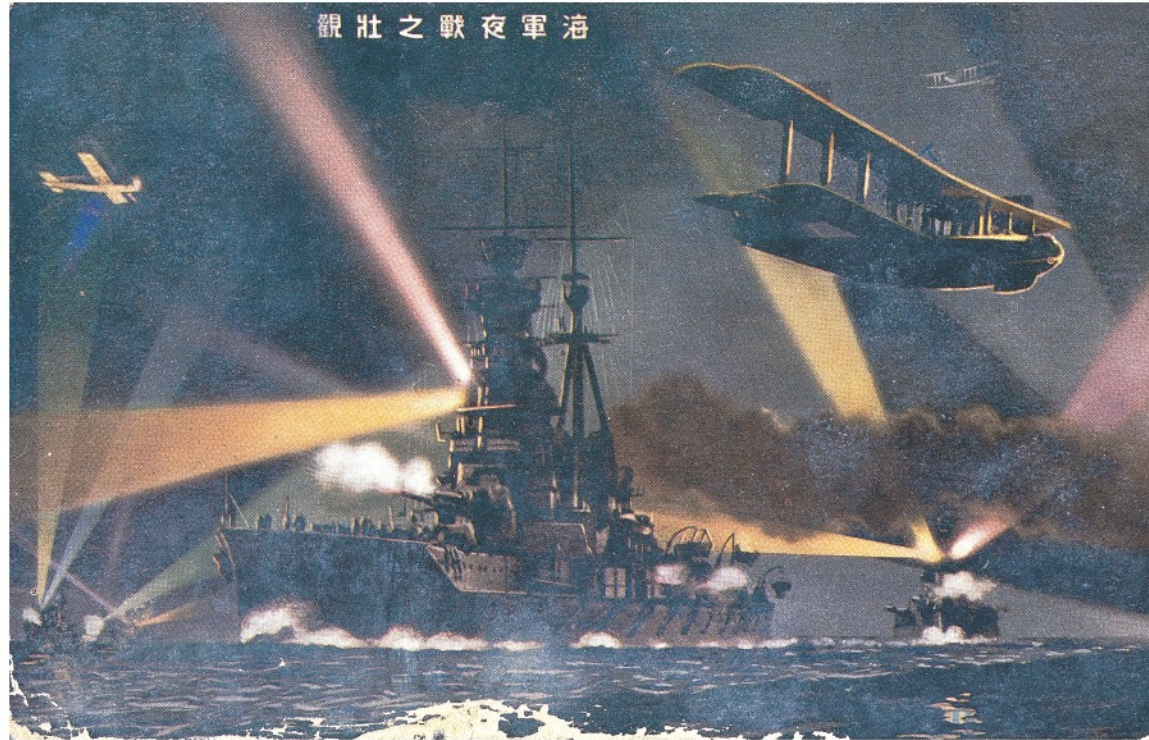
觀壯之戰夜軍海



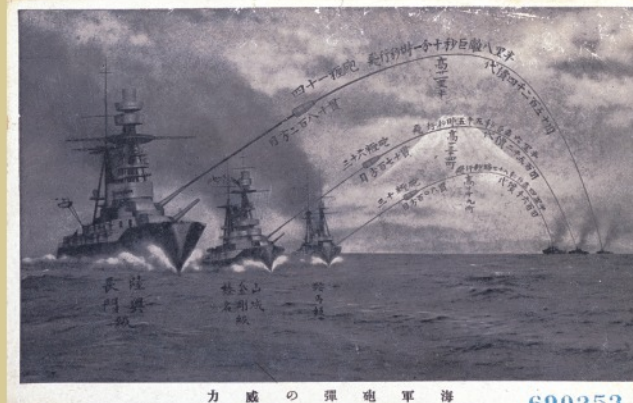
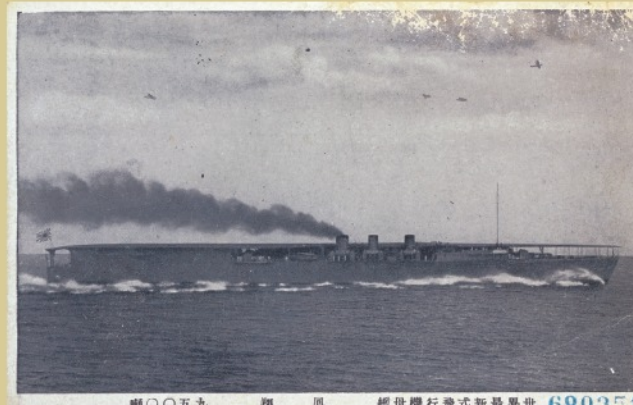
觀壯之戰夜軍海



海軍大演習：夜之壯觀



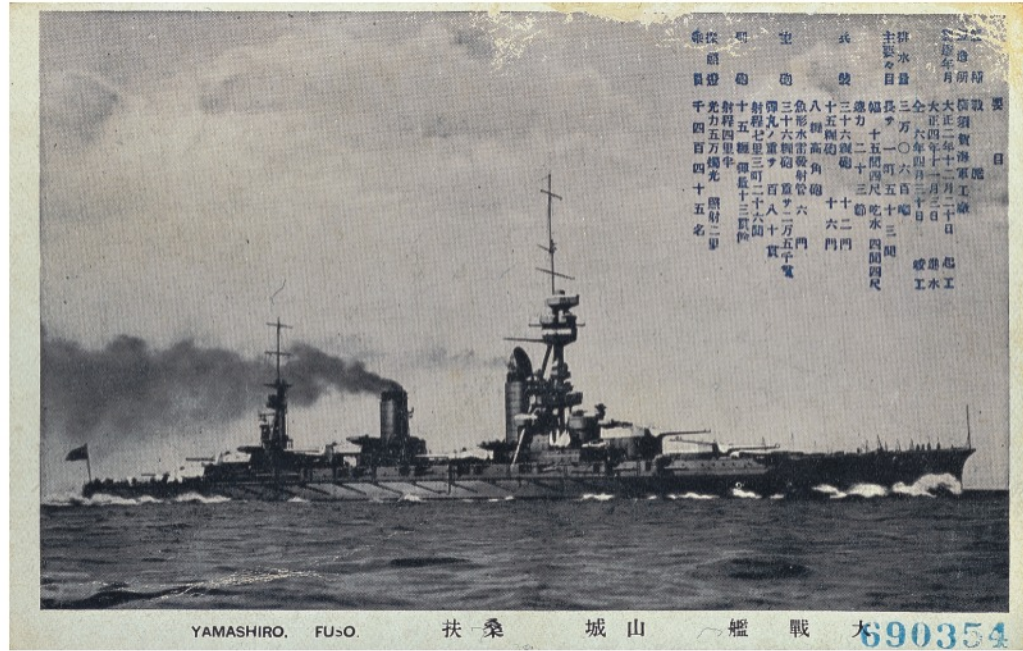
(七) 二次大戰日本軍艦明信片



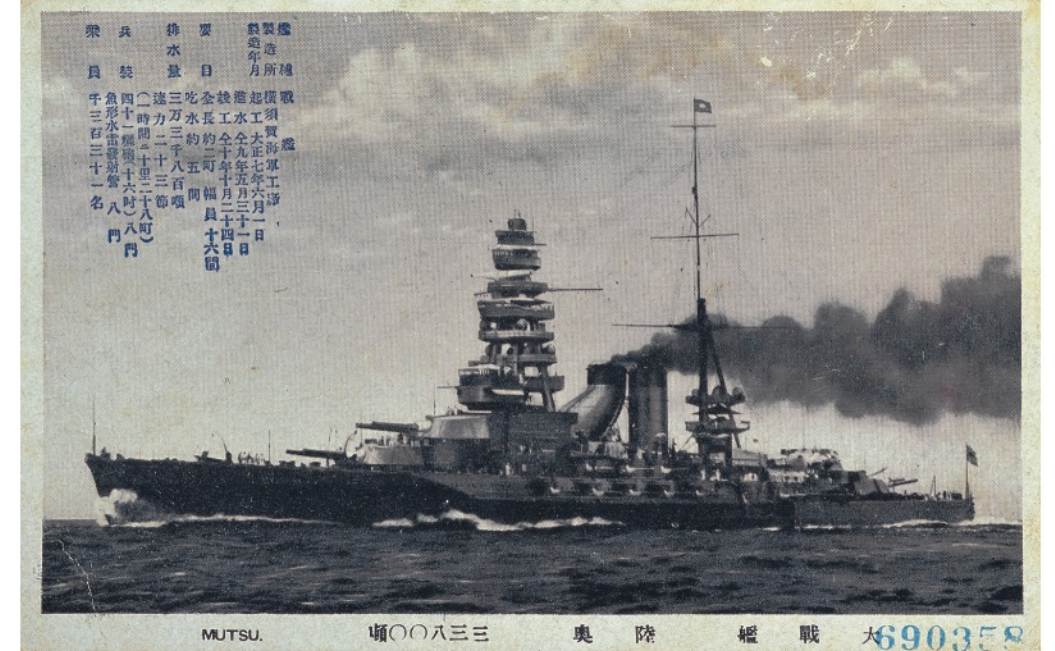
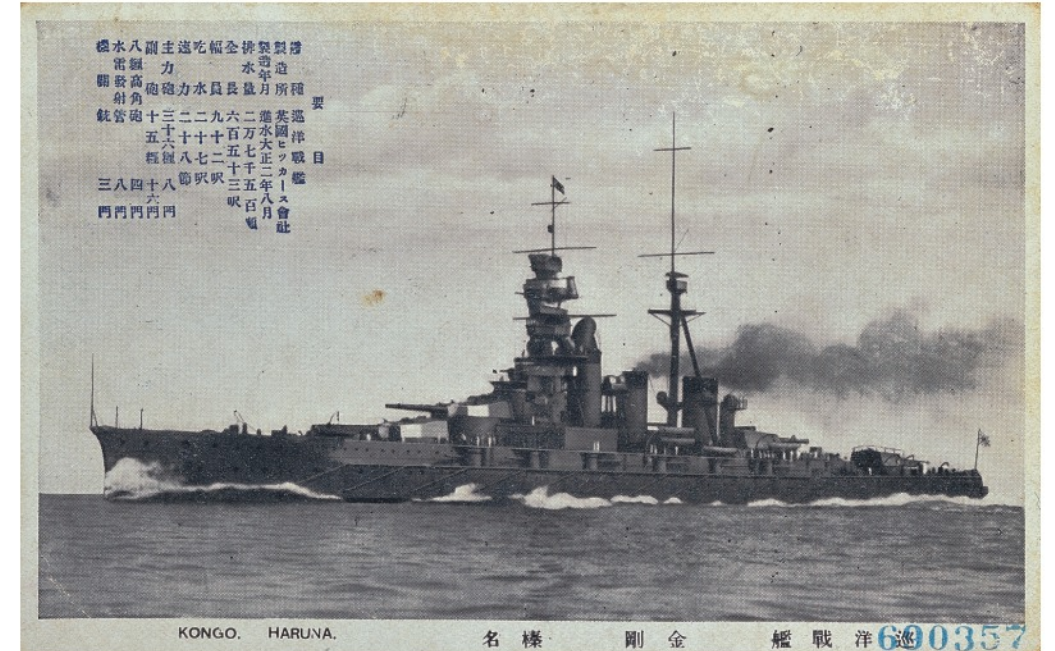
本組是日本軍艦明信片，共8張，為紀念兼宣傳之用。除鳳翔號之外，每張都附有軍艦基本資料，如：製造場所和時間、排水量、尺寸、動力、續航力、裝甲、艦員等，是頗具參考價值的戰爭史料。

對當時日本國民而言，每張都是耳熟能詳的帝國海軍軍艦，如：鳳翔號是1920年日本海軍所建第一艘航空母艦，開工比英美航空母艦晚，下水卻早幾個月，因此戴上世界第一艘航空母艦的桂冠。又如：長門號是世界上第一艘擁有40釐米主砲的戰艦，當時戰艦主砲都是36釐米口徑，所以可稱為當時最強之戰艦，成為國民崇拜的圖騰。伊勢號和日向號則是改良型戰艦，改進火炮佈置方式並更新動力系統，太平洋戰爭爆發後，受限於航速，因此很少參加大規模戰役；1944年10月雷伊泰灣海戰中被編入航空母艦編隊中參戰，遭到美軍機猛烈攻擊，然其卻能勉力支撐，逃離戰場。

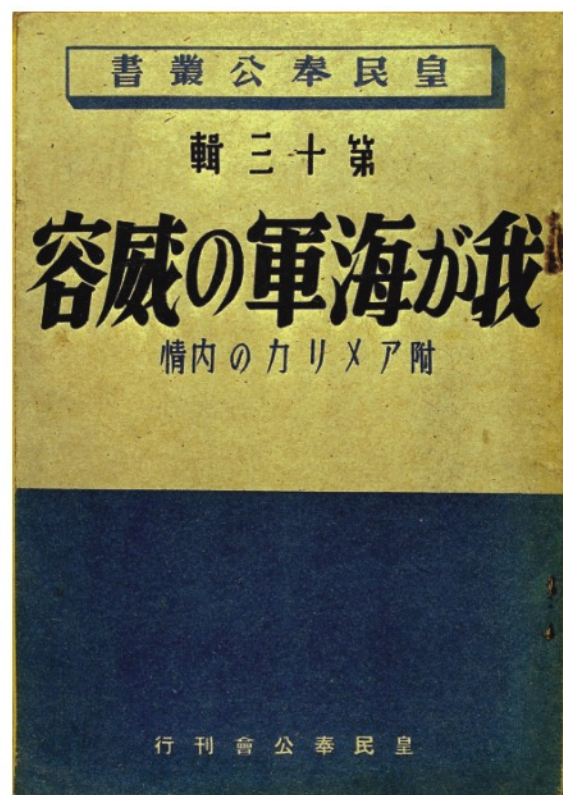
二次大戰日本軍艦明信片



二次大戰日本軍艦明信片



(八) 我海軍的威容



本書是皇民奉公叢書系列專輯之一，旨在宣揚日本海軍威力，提升台灣人應徵海軍志願兵的意願。與同性質軍事書類比較，本書有若干特色，如：有文無圖、較多專業性陳述、隱藏真正的題旨等。本書關於徵志願兵之事一字不提，純粹從帝國海軍的優越性著眼，藉宣揚軍威強化殖民地百姓的信心。

本書內容分十二章，極盡宣揚之能事，甚至有些地方過度誇大，不過，還是有一定參考價值。應該如何讀解、或掌握資料特性？以下是觀察重點：

(1) 關於日軍的勝算把握：

本書強調將兵有無比信心，但隨著幾次海上重大戰役，日軍勝算可能性縮小。1942年5月珊瑚海海戰，日軍認為他們是贏家，但6月中途島海戰，日軍慘敗；1943年2月日軍殘部撤離瓜島，進攻被迫轉為守勢，美軍則全面反攻，翌年日本的海上交通則幾乎被盟軍切斷。本書完成於1943年夏天，正是日本海軍退居劣勢愈來愈明顯的階段，本書多處可見日方在太平洋戰局有著巨大隱憂。

(2) 日方對敵我優劣的認知：

本書幾度提到珊瑚海海戰，該戰役在世界海戰史上具有特殊意義。戰爭規模不大，激烈程度也不高，但這是第一次航空母艦之間的決鬥，雙方都沒有進入對方視線範圍，沒有開砲或發射魚雷，而是從上百海哩以外地方利用載艦機轟炸對方船艦，本次飛機損失率特別高。這是以航空母艦為主力編成艦隊的新式戰法，航空技術改進，導致海戰條件發生變化。本書作者大聲疾呼「沒有船艦不足」、新式航空母艦和戰艦都在建造中云云。顯示日本海軍在新式武器方面確實不如英美，可是，日方的認知以精神力量必能戰勝新式武器。

(3) 日軍自認為克敵制勝的關鍵：

擊沉戰艦一定要用魚雷，投擲魚雷的飛機，一定要超低空掠海飛行的攻擊機才能辦到，日軍認為對付航空母艦的最大利器便是自殺式攻擊機。本書宣稱：忠君愛國的赤心、一死以報軍國，戰到最後一兵一卒的海軍精神，將是敵人最大的恐懼；至於純粹無垢的大和魂、歐美人不了解的武士道，更是驅使年輕戰士開機撞艦的精神動力，由此產生「一機一艦」的戰鬥法則。

(九) 世界畫報—大東亞戰爭號



1942年（昭和17年）初，日軍持續進攻馬來西亞和新加坡，並乘勢撲向緬甸，英軍被逼退到印度邊界，日本遂征服緬甸，切斷盟軍通往中國的主要陸上供應線，日本初步戰爭計畫至此全部實現，獲得壓倒性的勝利。不久，南洋各地亦相繼被日軍占領，台灣因此成為日軍南洋戰場人力物力的補給站。本件三冊便是這段期間日軍炫耀他們輝煌戰果的產物。

第三輯為「攻陷新加坡」特刊（日本在1942年2月15日攻陷新加坡）。封面為新加坡英軍高舉白旗投降照片，封底為攻擊蘇門答臘的日本傘兵部隊。書刊內有多張重要照片：

- ／16日上午進入新加坡，日兵占領恩派雅船塢舉手高呼勝利情形。
- ／海軍傘兵在西里伯島落地後向馬拿多街市挺進。
- ／19日於新加坡某校舉辦追悼新加坡陣亡將士的慰靈祭。
- ／14日清晨日本海軍攻進賽來達軍港，太陽旗飄揚在停泊該港的軍艦上。
- ／17日大本營公告新加坡島更名為昭南島，太陽旗飄揚在勝利紀念堂屋頂上。

- ／英軍撤退時炸燬柔佛水道的陸橋，日本兵工隊於12日進行修復，讓日軍過橋向新加坡進擊。
- ／15日下午7點50分英軍正式投降，英國馬來軍總司令巴西瓦爾中將與日軍最高指揮官山下奉文會於福特汽車廠內。
- ／1月31日日軍抵達新加坡對岸之柔佛，開砲猛轟新加坡。
- ／2月9日日軍登陸新加坡要塞。
- ／18日日本國內東京都日比谷公園廣場舉辦「大東亞戰爭戰捷第一次祝賀日」，慶祝攻陷新加坡。

第四輯報導日軍在緬甸戰況（日軍於1942年3月8日攻占仰光），封面照片為日軍在古臥佛像前高舉勝利之姿，封底為歡送登上潛水艇的戰友。本輯報導攻克緬甸重要據點的經過，重要照片如下：

- ／13日攻下蘇門答臘島東北部中心都市棉蘭，印尼婦女在棉蘭市路上「歡迎日軍」。
- ／滿州國國務總理張景惠充當建國十週年謝恩特派大使，於16日抵達東京後和政要周旋情形。
- ／日軍在滇緬公路上行進。
- ／日軍渡過白古河向仰光前進。
- ／日軍占領仰光在總督府廣場前歡呼。
- ／日軍占領仰光碼頭。
- ／日軍在仰光市燒毀英國支援中國物資。
- ／日兵駐守仰光市秀爾巴格達街。
- ／巴達維亞加馬遙機場被日軍轟炸起火燃燒（空中俯攝）。
- ／日本陸軍傘兵2月14日降落在蘇門達臘島的巴鄰旁，隨後展開攻擊並在PM公司煉油廠懸掛太陽旗，遭敵方反擊中油槽，濃煙四起，火勢一發不可收拾。
- ／7日下午11點荷印方面要求停戰，雙方代表展開協商。

第六輯以珊瑚海海戰為主題，兼及日軍在緬甸、菲律賓的戰果。封面為日軍車隊在雲南山區行進之照片，封底為被日軍奪占的克列希得島敵軍巨砲。1942年5月7、8兩日美日兩國海軍在珊瑚海進行激戰，同一天（7日）克列希得島和菲律賓的馬尼拉被日軍攻陷。本輯僅刊海戰相片兩張，由海軍航空隊在珊瑚海上空拍攝，是當局發表的「追加戰果」相片；美國航空母艦薩拉特加號受創情形則以想像畫方式呈現。其他重要照片如下：

- ／3月31日日本占領盛產磷礦石的聖誕島。
- ／被日軍攻占的巴厘島島上風情。
- ／日軍登陸克列希得島並占領要塞桑何賽軍港。
- ／美軍投降兵執白旗走出要塞。
- ／被日軍轟炸稀爛的克列希得島敵軍兵營。
- ／馬尼拉被日軍占領後的風貌。
- ／日軍控制緬甸後進逼雲南，步兵部隊穿過西貢高原叢林。
- ／日本坦克車隊沿著英國援中國路線向雲南邊境進攻。
- ／汪精衛主席訪問滿州國。
- ／滿州慶祝建國十週年。

《世界畫報》主要價值在於大量刊登的相片，這些由軍方（陸軍省或海軍省）提供的相片都是實地拍攝，也算是一種軍事史料。文字說明以日文為主，並有中文翻譯，因為該畫報發行遍及華南（汪精衛政權轄區）、臺灣、滿州國等華語地區，所以，中文部分也甚具參考價值。

該畫報所登相片都經過精挑細選，以宣揚日軍戰果、或激發讀者愛國（愛日本帝國）情操為能事，此外，如可表達日軍與占領地民眾和諧融洽的氣氛者，也能雀屏中選被收入畫報中。不過，如第三輯所稱新加坡市民「歡迎日軍」、或第四輯棉蘭婦女在市路上「歡迎日軍」之類者，其實畫蛇添足成分居多，從相片民眾臉上線條和面無表情的表情看來，只是好奇心驅使或被動應邀入鏡而已，談不上「歡迎」與否。整體而言，該畫報以相片為主體，大部分都清晰度十足，拍攝者時而以廣角入鏡，時而以特寫鏡頭處理，取景和取材方式有多種變化，顯示無論在攝影器材或技巧方面都有相當的專業水準。

日治末期臺灣兵被徵調派往南洋，究竟他們在當地參與情況如何？戰地遭遇是否與異國風情或自然因素有關？諸如此類，迄今除當事人的口述資料外，很少有動態性的照片被提供出來（充其量只是提供個人的軍裝照而已），這是臺籍日兵研究很大的缺憾。因此，日本軍方提供的相片甚具參考價值，特別是對戰事背景或戰爭進程的了解上。本件附加的文字說明，每一件都有詳細的日期、人名、地名等，可與大事記等年表資料相比照查對，也是一項特色和貢獻。



日本傘兵在蘇門達臘降落



汪精衛主席訪問滿州國



日軍在緬甸古臥佛前高舉勝利之姿



日軍奪占克列西得島巨砲



滿洲國 十周年 謝恩特派 大使

滿洲國建國十周年之佳年，特派國務大臣為「謝恩特派大使」，護日向日本皇宮以
及朝鮮皇宮，並感謝之至情。國務大臣乃持「謝恩特派大使」護日向日本皇宮以
以下國務大臣於三月十一日自東京出發，途經大連、瀋陽、長春、哈爾濱、滿洲里、海拉爾、
行十五日轉抵神戶，下船後即赴東京，於三月十七日抵達日本皇宮，並呈遞謝恩書，
並呈遞「謝恩特派大使」護日向日本皇宮，於三月十七日抵達日本皇宮，並呈遞謝恩書，
張特使其後隨日本御駕各異交際，二十四日離京，途中於四月四日抵達東京，
今春「謝恩特派大使」赴日之目的，已在三月三日由滿洲國政府正式公告，此滿洲國
之國誌百週年紀念，國誌亦逐漸興隆，各種建設及不日運月益，目下正在完竣建設大東亞之
大使命，凡一切無一非親身日本使臣盡力，始終不渝之所願，今春此行即為其謝恩者也。

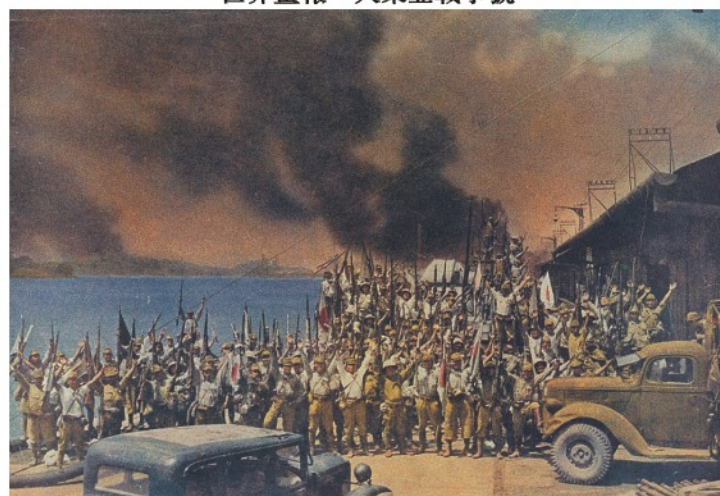
滿州慶祝建國十週年



白聖議事堂 古紀の凱歌

日本國內在東京慶祝攻陷新加坡

日本國內在東京慶祝攻陷新加坡



英日雙方激戰，擊中油槽，最後日方取得勝利



皇軍精銳部隊
新加坡島上陸

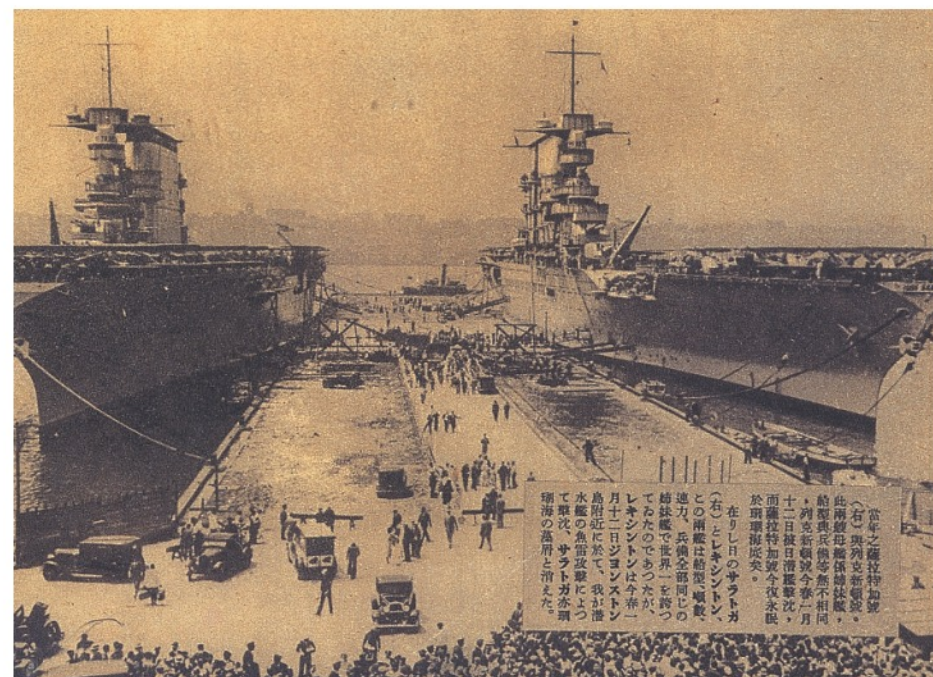
日軍部隊登陸新加坡



日軍在滇緬公路上行進



滿州國國務總理張景惠充當建國十週年謝恩特派大使



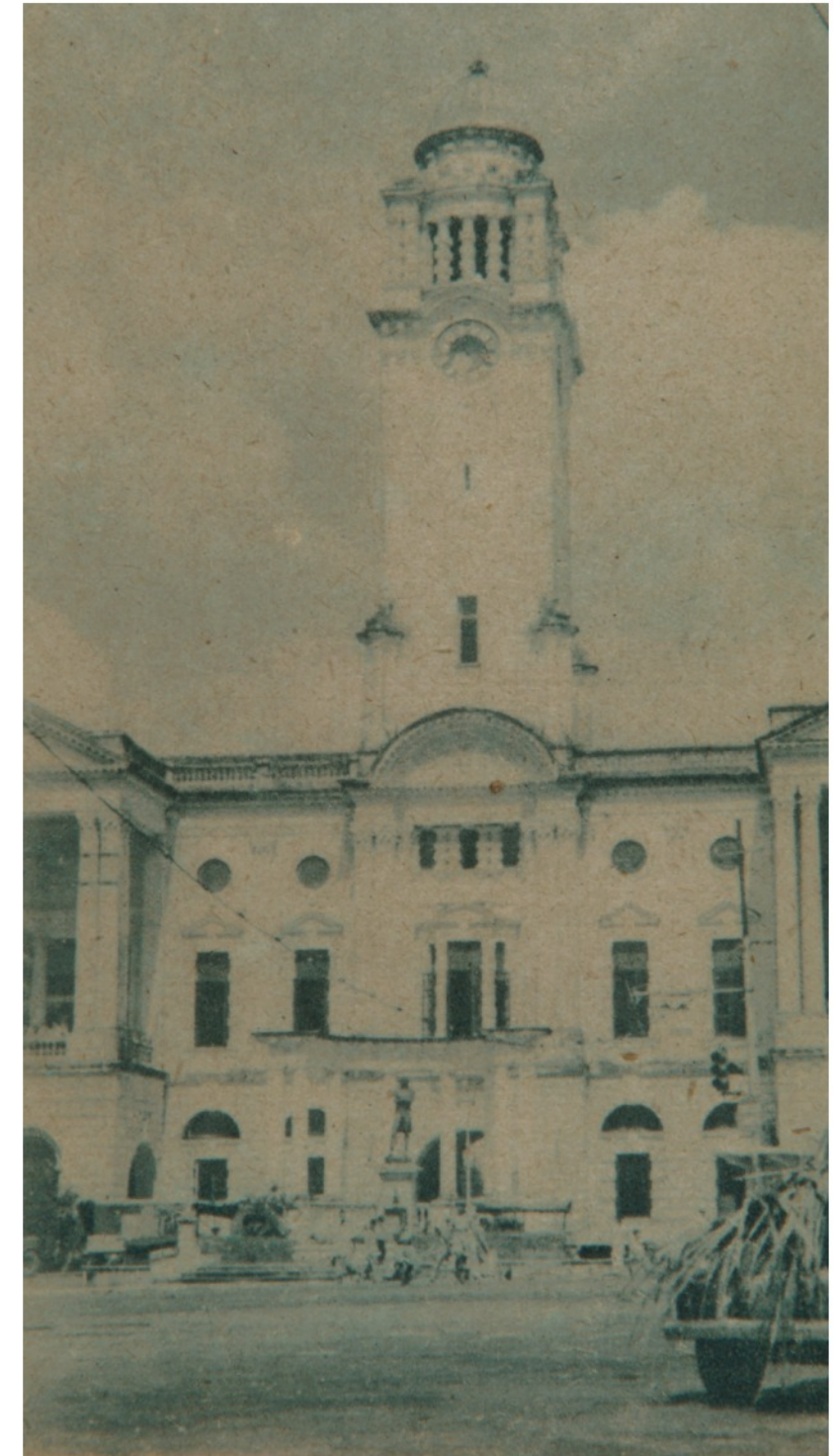
美國航空母艦受創嚴重想像圖

會大國全員動民國亞興

國建洲滿 祝慶年周十



(上右) 亞細亞國防軍人會員で結成された首領軍公特隊の演習。上左、大東亞國防軍人會員で結成された首領軍公特隊の演習。上左、大東亞國防軍人會員で結成された首領軍公特隊の演習。上左、大東亞國防軍人會員で結成された首領軍公特隊の演習。上左、大東亞國防軍人會員で結成された首領軍公特隊の演習。



大本營公告新加坡島更名爲昭南島，太陽旗飄揚在勝利紀念堂屋頂上



英國馬來軍總司令巴西瓦爾中將投降與日軍最高指揮官山下奉文會於福特汽車廠內



日本國內東京都日比谷公園廣場舉辦「大東亞戰爭戰捷第一次祝賀日」，慶祝攻陷新加坡

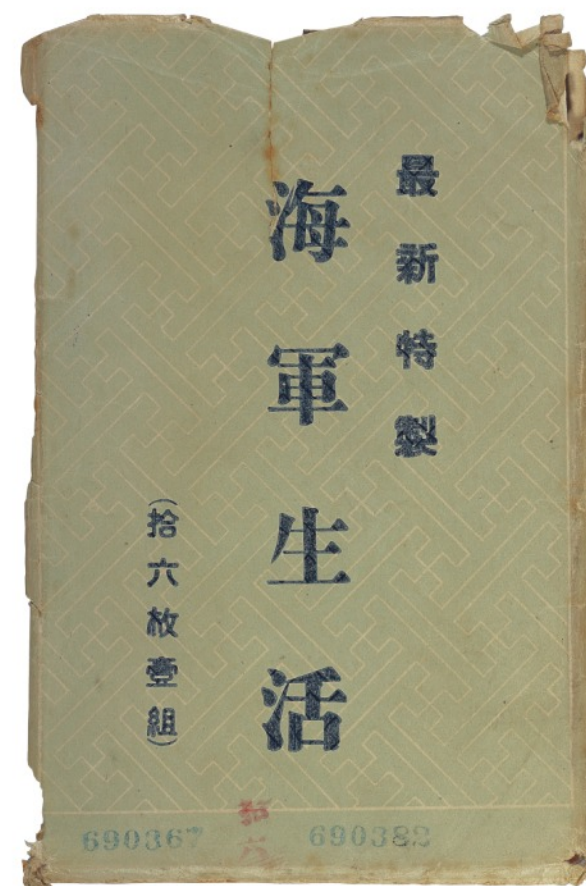


日軍占領仰光在總督府廣場前歡呼



日軍攻陷克利希得島，美軍投降兵執白旗走出要塞

(十) 最新特製海軍生活明信片

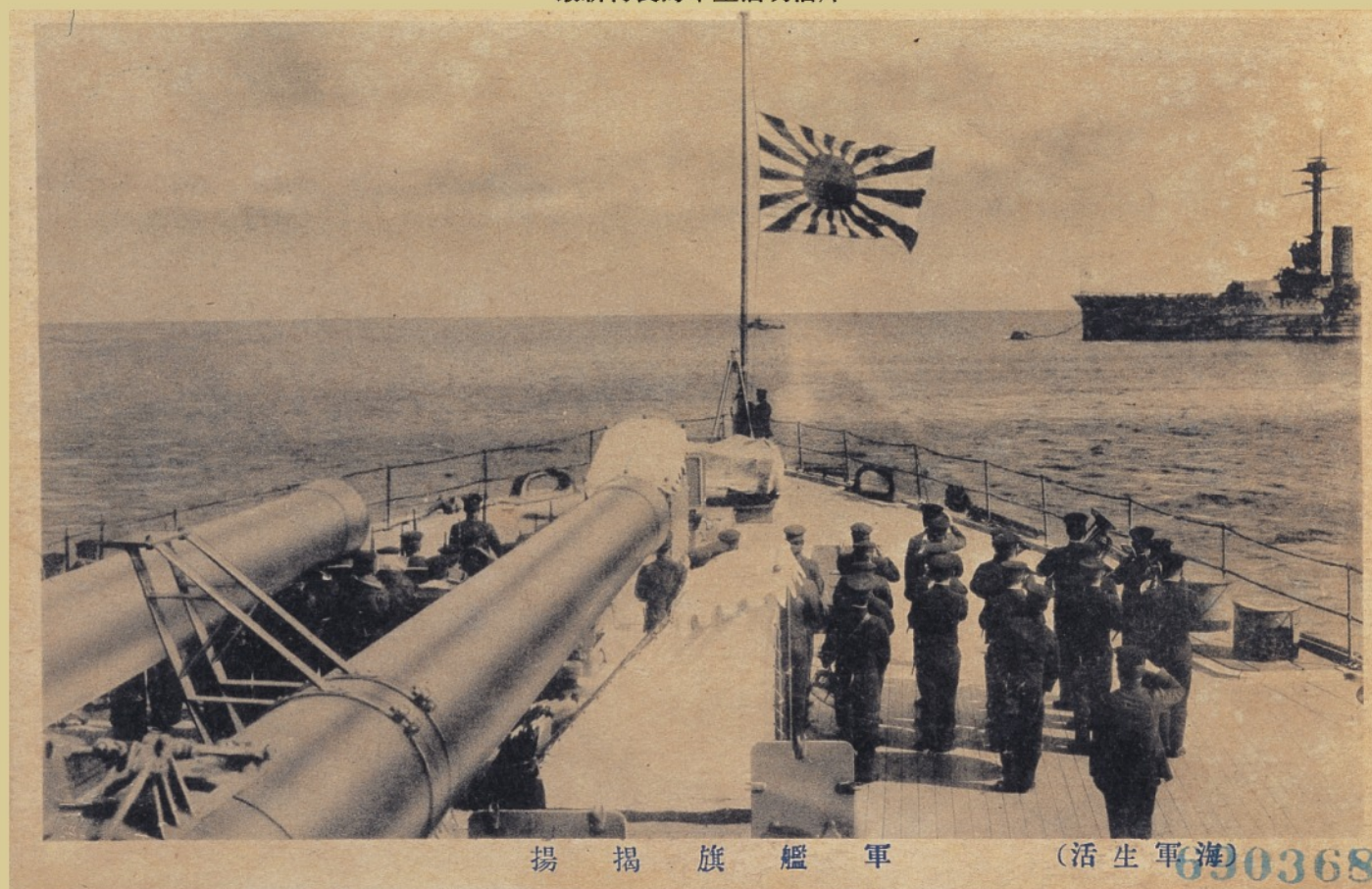


本件原名為「最新特製海軍生活明信片」，1組16張，每張都有與版面大小相近的海軍生活照。發行時間應該是臺灣實施海軍特別志願兵制1943年前後，目的在為該兵制做宣傳。本館收藏完整的16張，皆為未使用的空白明信片。

16張內容依登錄號順序如下：「觀艦典禮之登舷儀式」、「軍艦旗升旗」、「進食」、「洗衣」、「大砲操練」、「體操」、「十能操法」、「潛水作業」、「角力」、「艦上槌球」、「洗甲板」、「划船競賽」、「陸戰隊閱兵儀式」、「手旗信號」、「火災操練」、「吊床」。以上呈現海軍生活的部分內容，及一般人不熟悉的海兵體能訓練。「手旗信號」是旗號訓練，海軍訓練結業時必考的科目之一；划船比賽考驗划船動作的一致性；「角力」是日式相撲，與銃劍術、登陸、野外演習等同為海兵基本訓練課程。

海軍兵的訓練內容比陸軍複雜，除精神教育、體能訓練之外，還要學習海軍特有的軍事科目，如船艦構造、機械、航海術等，海軍特有的潛水游泳、手旗信號等更是學習重點；培訓海軍兵確實比陸軍更花時間。1943年（昭和18年）8月台灣和朝鮮同時實施海軍志願兵制，日本希望以殖民地本身兵力就近建立防衛體系，因為當第一防禦線的海軍無法抵擋敵方攻勢，戰場勢必推進到陸地，屆時台灣男子全部要有基本的軍事訓練。本件16張明信片的拍攝地點不詳，可是，臺灣壯丁接受過去未曾有過的軍事訓練所面臨的嚴苛考驗，在本件資料中展露無疑。

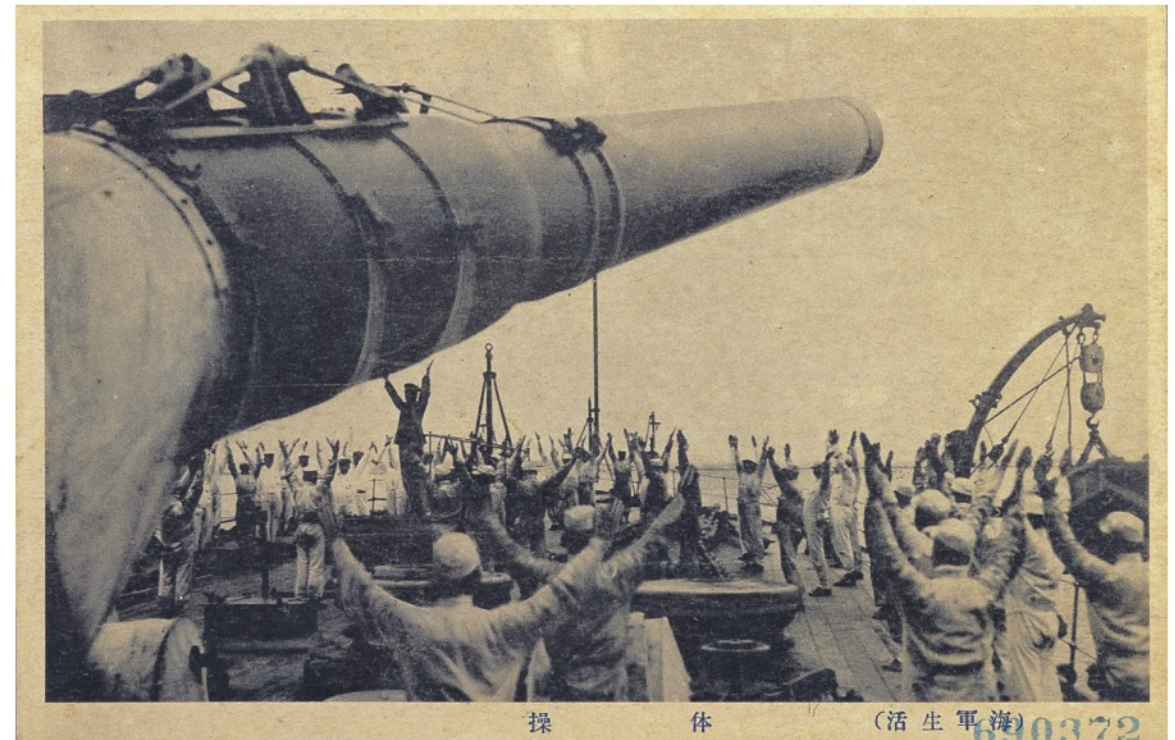
最新特製海軍生活明信片



揚 揭 旗 艦 軍 (活生軍海) 0368

軍艦升旗

最新特製海軍生活明信片



操 体 (活生軍海) 0372

在甲板上做體操



ク ツ モ ン ハ (活生軍海) 0382

睡在吊床上的士兵

最新特製海軍生活明信片



事食 (活生軍海) 690369

士兵簡單的用餐



濯洗 (活生軍海) 690370

士兵在船上洗衣的情景

最新特製海軍生活明信片



法操能十 (活生軍海) 690373

訓練之一——十能操法



力角 (活生軍海) 690375

角力比賽

最新特製海軍生活明信片



式兵觀隊戰陸 (活生軍海) 90379

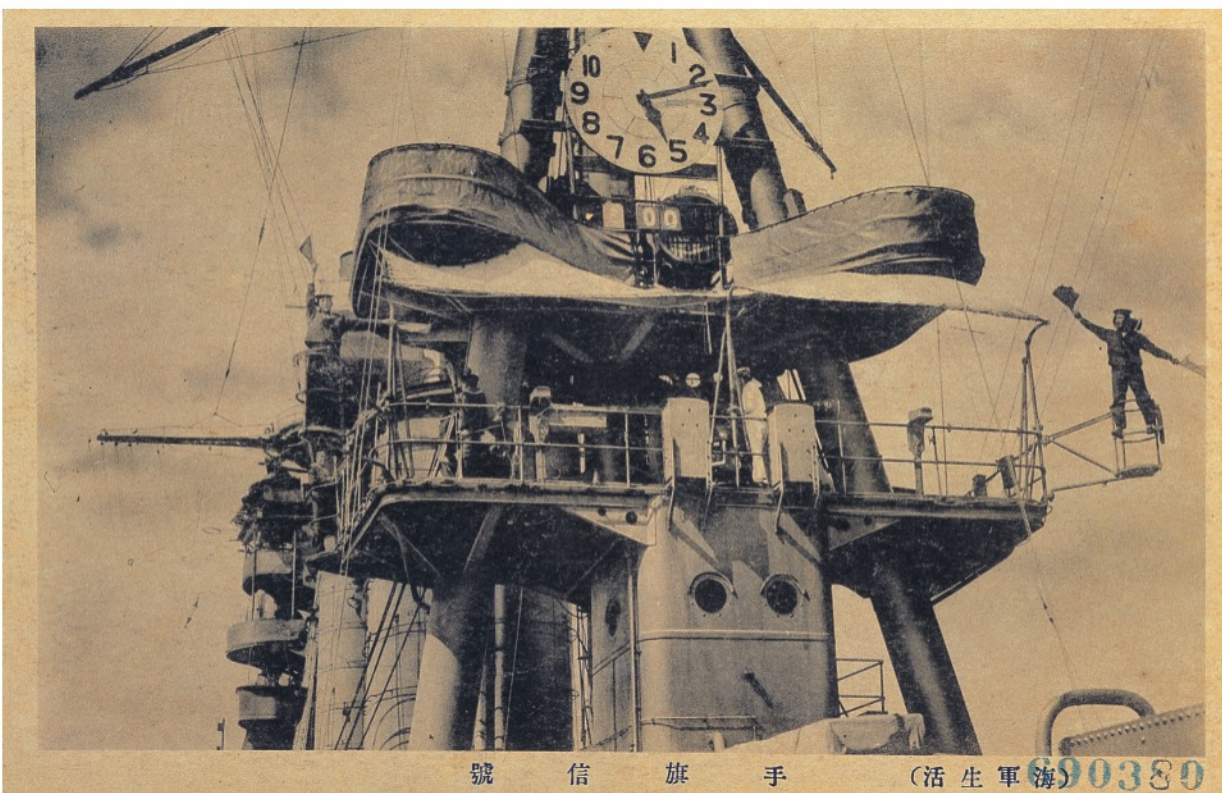
陸戰隊閱兵儀式

最新特製海軍生活明信片



洗甲板 (活生軍海) 90377

洗甲板



號信旗手 (活生軍海) 90380

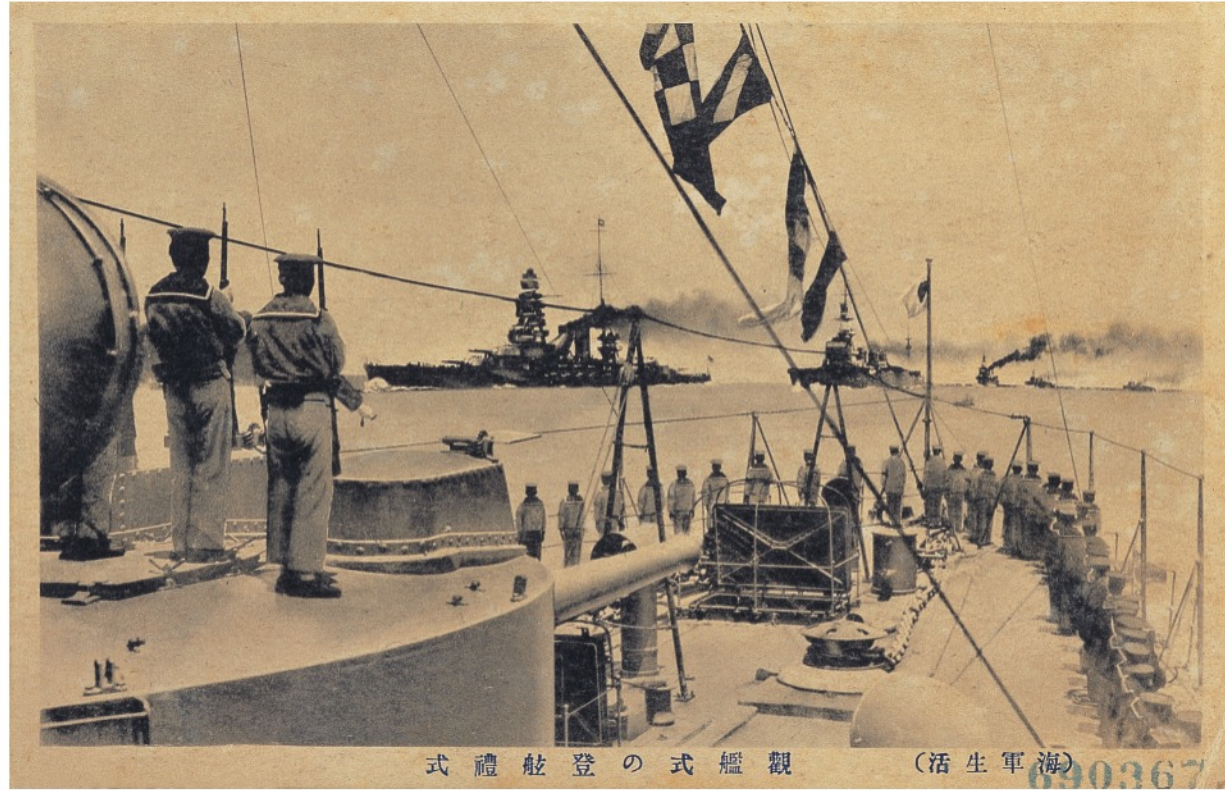
手旗信號



走競卜一ホ (活生軍海) 90378

划船競賽

最新特製海軍生活明信片



式禮舷登の式艦觀 (活生軍海) 690367

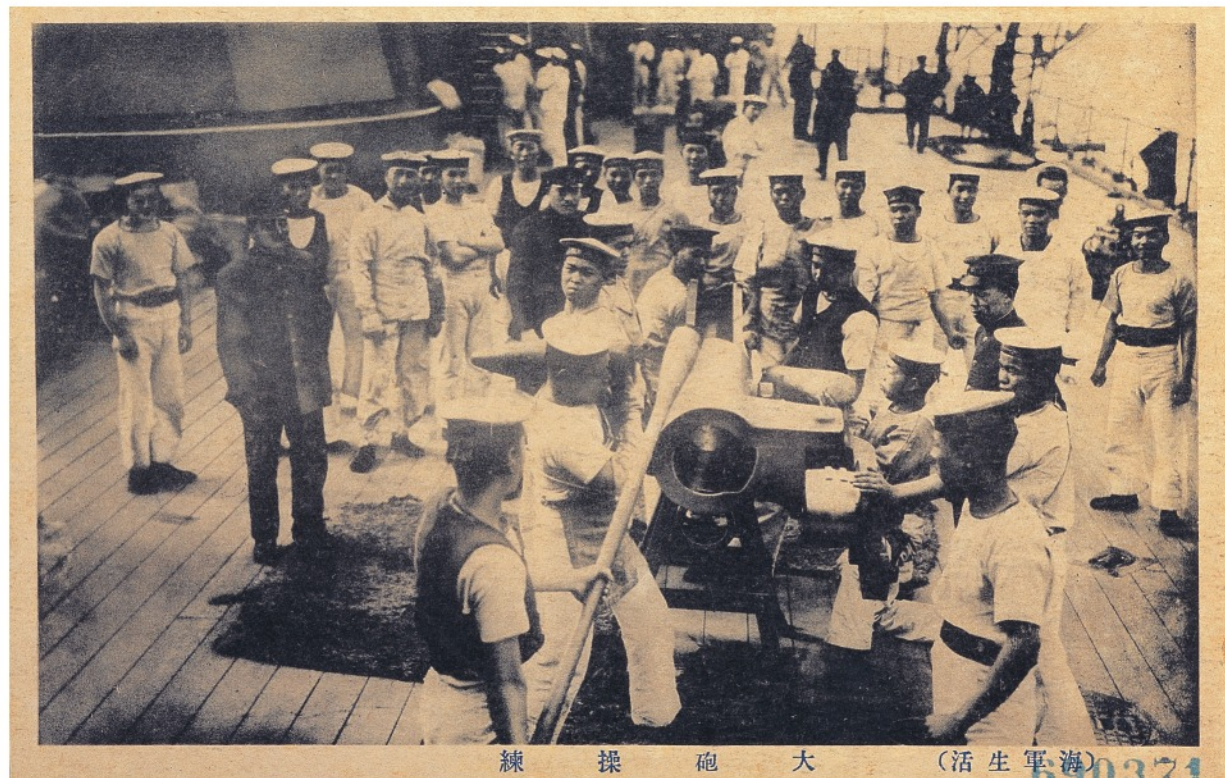
觀艦典禮之登艦儀式

最新特製海軍生活明信片



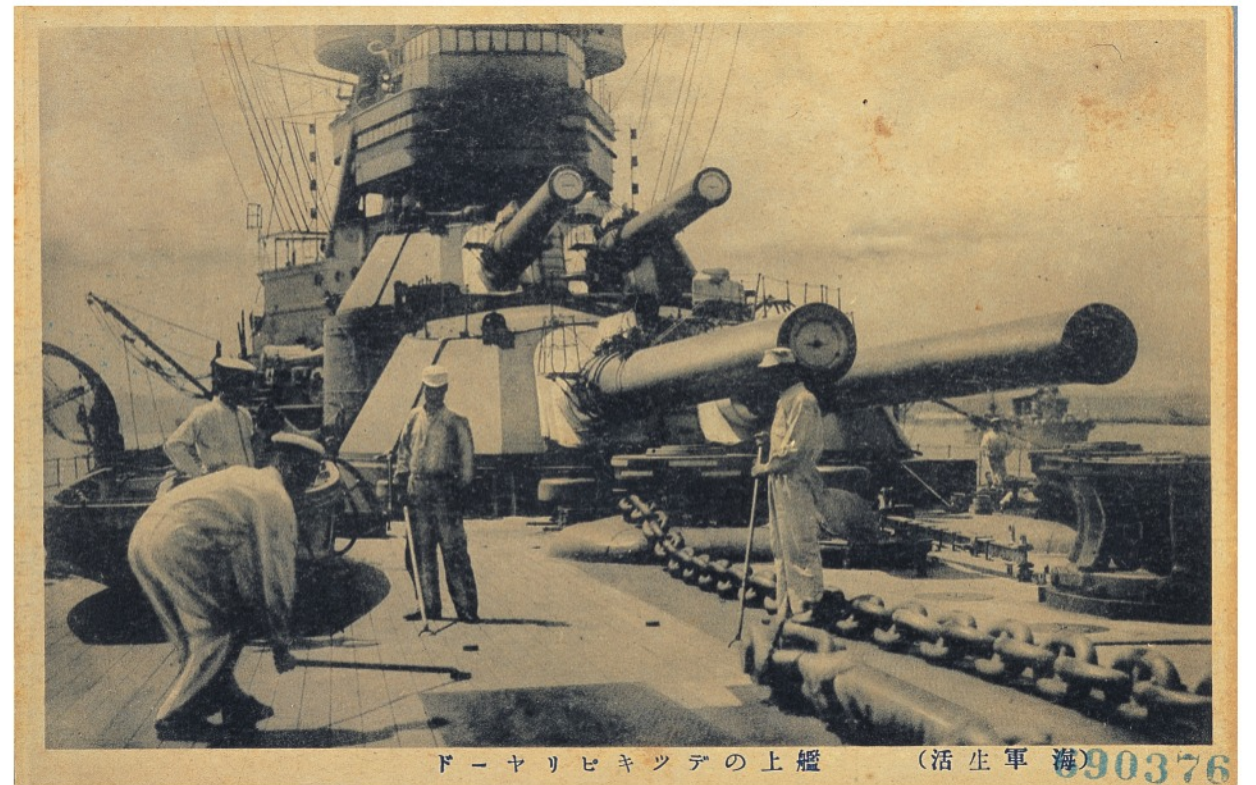
業作水潛 (活生軍海) 690374

潛水作業



練操砲大 (活生軍海) 690371

大砲操練



ドーヤリピキツテの上艦 (活生軍海) 690376

艦上槌球

(十) 健兵之途



本件名為「健兵之途」，意在向台灣青年宣導如何強健體魄、做出身心準備，以步上通往徵兵之途。1944年（昭和19年）日本本土開始遭受美軍轟炸，台灣也被指定為戰場，準備做最後生死決戰；殖民政府展開部署措施，推動在台實施徵兵制，並廣為宣傳台灣青年因「感激皇恩」而獲得服兵役的義務。本件便是上述背景之下的產物。

本書內容構成分三部分：詔勅、本文和附錄。重點在「本文」的三篇文章，分別是大澤貞吉〈朝向健兵的五大目標〉、竹內中佐〈徵兵制度之解說〉、滋賀秀俊〈壯丁之衛生〉。〈朝向健兵的五大目標〉向台灣人提出五大注意事項，包括：（1）鍛鍊精神；（2）鍛鍊身體；（3）常用和熟練國語；（4）發揚家族制度的善良風俗；（5）體會皇軍要義。本文強調要培養為國家效死的決心，必須鍛鍊體魄並發揮日式的精神力量；日式精神力量來自日本人的家族制度，所以台灣人必須放棄原有的家產均分制，改採長子相續制（單一繼承制），使家族結構能與徵兵制度相配合。

〈徵兵制度之解說〉一文比較徵兵制和志願兵制之異同，以及日本徵兵制和外國徵兵制之精神差異。本文極力闡述日本徵兵制的精神要義，宣稱：日本皇軍是天皇統帥的軍隊，參與聖戰是皇民的特權，使皇威揚威四海是無上光榮；皇軍建軍以擁護正義為宗旨，基於「神意」而建；台灣青年能參與「神國」的「神聖之戰」是無上光榮，所以，台灣人當兵是基於「鴻大無邊、一視同仁的聖恩」。結論是：日本政府決意實施徵兵制，是受台灣人愛國熱忱和感激之心所推動。作者獨特的神國觀及意識型態構成「神」話連篇，可謂本文一大特色。

最新特製海軍生活明信片



火災操練 (海軍生活) 090381

火災操練

(主) 軍事郵件—高嘉斌



本件屬於回函性質的軍事郵件。由日人西田廣一自大陸廣東寄出，收件人為台灣台北工業學校土木科學生高嘉斌。由內容看來，收件人與寄件人沒有任何因緣關係，應該是當時臺灣學生被動員寫信給前線戰士，戰士收到慰問信之後再回函聊表致謝之意。

本件作者是被徵召的日本軍人，當時隸屬海軍陸戰隊。時間背景是中日戰爭爆發第2年（1938），戰事擴大，戰線由華北、華中逐漸向南延伸，該年3月汪精衛政權在南京成立，10日日軍已攻占廣州。本信內容提到日軍占領廣州城後，在城內豎起日章旗（日本國旗），被日軍占領後城內街上不久又恢復熱鬧景象，當時進駐的日人已超過7千名，可以看出日本侵略行動的積極性。

作為以在校生為對象的軍事郵件，本文是標準型的書信寫法。寄信人堅守不透露軍事機密的立場，對於參與的軍事行動簡單幾筆帶過，內容重點置於表達謝忱之意，並宣揚日軍節節戰勝的消息，最後，鼓勵收信人珍惜學生身分，恪守本位響應皇民化運動。

(主) 軍事郵件—陳輝松



本件史料價值在於透露臺灣兵的戰地生活和戰爭心態，作者剛畢業滿懷熱情地參加派往中支的勤勞奉公團，戰地生活不忘學習，希望繼續吸收知識有朝一日能派上用場。另一方面，也期待家中寄來護身符，逃避鬼魅魍魎的糾纏。以上內容不難窺見，皇民化運動對台灣人灌輸了很奇怪的意識組合，白晝有國家與「文明」撐腰，入夜則有「神佛」來相伴。然而，無論哪一種，台灣人都要取道於故鄉臺灣，才可能滿足基本的精神需求。

(四) 軍事郵件—林秋南



本件是菲律賓的風景明信片，由派往菲律賓的臺灣兵張金吉寄給林秋南。寄信地址為「比島派遣比島軍政監部之拾八」，收件日期為1943年（昭和18年）10月6日。張金吉的軍中身分不詳，由發信地址看來可能是擔任監視俘虜工作；明信片內容屬於問候性質，並簡單提及「菲島氣候多變、高溫潮濕」云云。

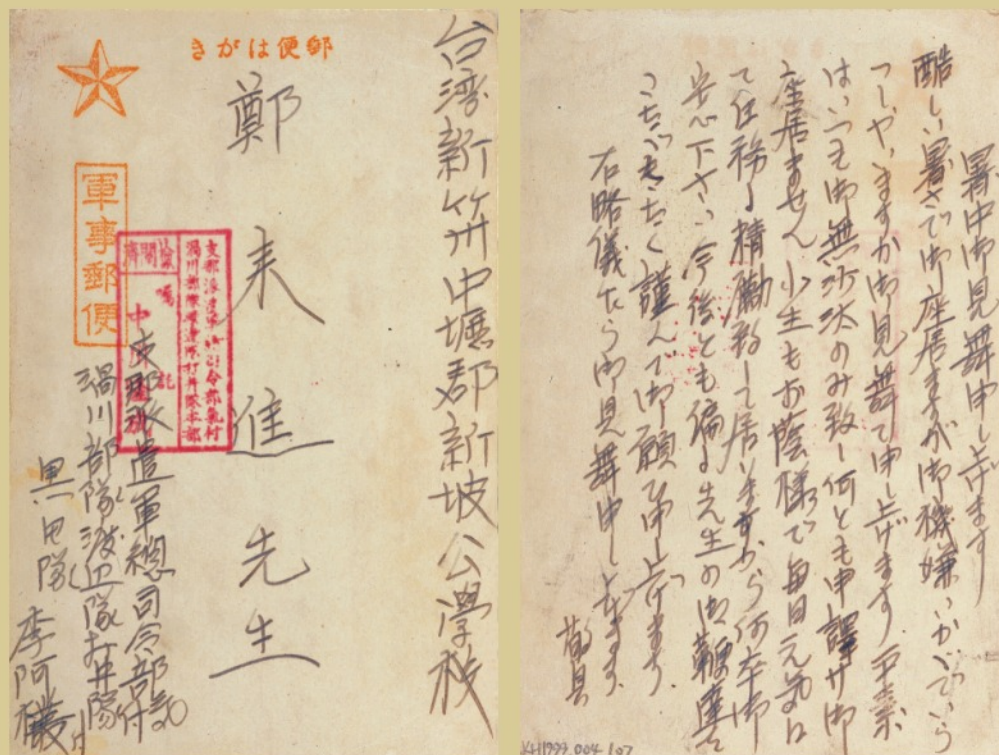
(五) 軍事郵件—鄭交仲



本件屬於戰時軍事郵便，寄件者是臺灣一三八四二部隊町田隊的鄭泳梁，收件人為住台中州彰化郡和美街七張犁的鄭交仲。明信片上按例蓋有「檢閱済」之檢查章。從郵戳可看出寄件人所屬的町田部隊在台北。

臺灣人民在戰爭時期留下的各項史料中，以明信片最多，有賀年、報平安、致謝、聯繫近況、懇託等不同內容，透露戰爭氣息以及全民動員的掠影。來自海外的通信往往也反映當地戰爭規模、戰事過程或人們對戰爭的態度等。

(六) 軍事郵件—鄭來進



本件屬於一般性季節問候的軍事郵件，由李阿儼自大陸寄出。收件人是台灣新竹中壩郡新坡公學校的教師鄭來進，與寄件人應該是師生關係。

當時許多被徵調到海外的臺灣人，會從華中、華南、東南亞或日本等派遣地，寄明信片回臺灣，臺灣兵分佈範圍之廣可想而知。不過，這些由前線寄回的郵件經蓋上「檢閱完畢」的章之後，很難看出部隊真實地點。季節性問候或報平安的內容相當公式化，幾近乏善可陳，限於軍紀不能透露軍中訊息、或緊張的軍隊生活加上異鄉寂寥，使人對在故鄉各種人際情誼備感親切。所以，寄件人樂於透過公式化內容聊表思鄉之情，收件人也憑著一張單薄明信片馳騁無限的想像空間！

原文如下：

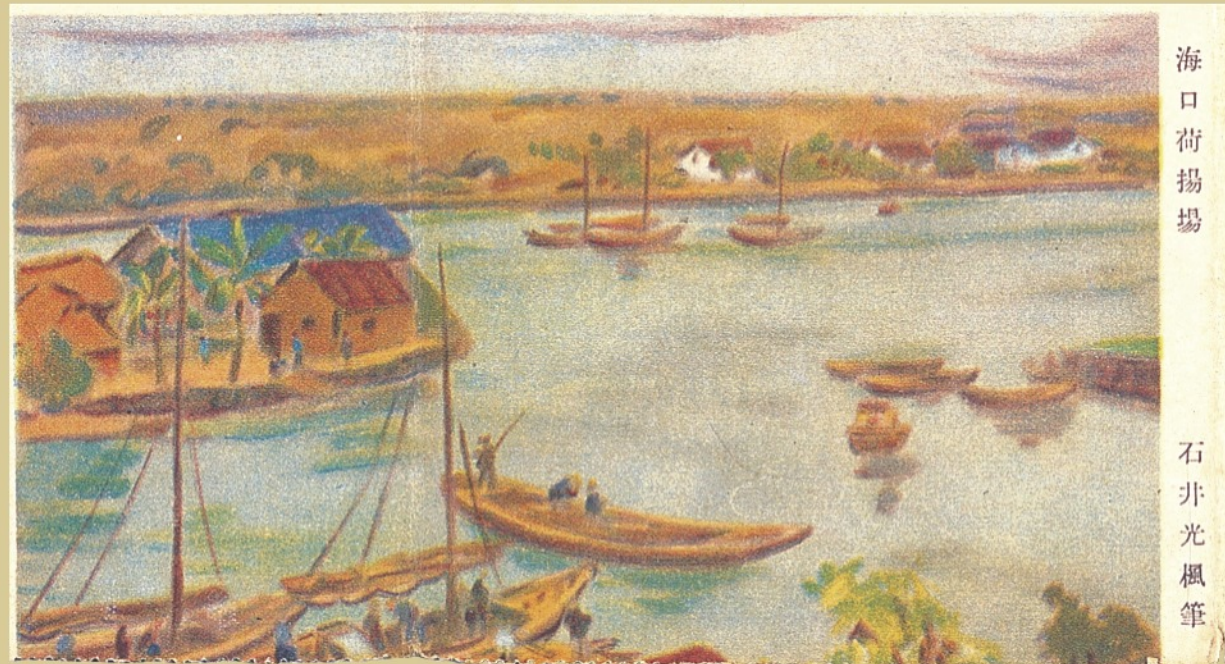
暑中御見舞申し上げます。
 酷しい暑さで御座居ますが御機嫌いかがでいら
 っしゃいますか御見舞申し上げます。平素
 はいつも御無沙汰のみ致し何とも申譯け御
 座居ません。小生もお蔭様で毎日元気に
 て任務の精勵致して居りますから何卒御
 安心下さい今後とも偏る先生の御鞭達を
 いただきたく謹んで御願ひ申し上げます。
 右略儀乍ら御見舞申し上げます。
 敬具

(七) 陸軍郵兵部發行軍事郵件

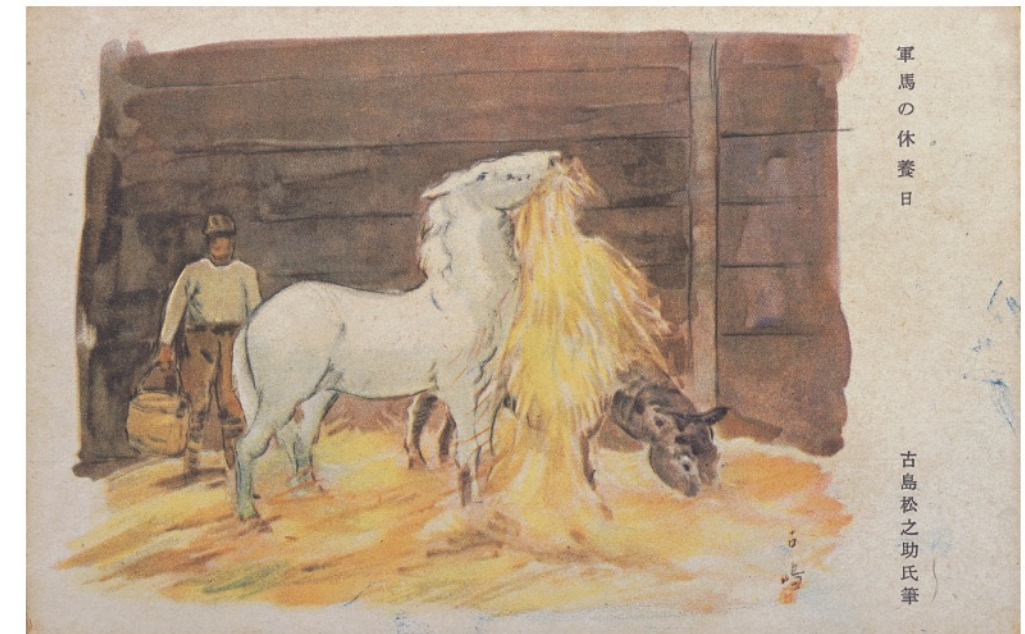


本件是繪有風景的明信片2張，由日人石井光楓所繪。一張是海口碼頭，另一張是眺望廣東郊外珠江。時間不詳，應該是1938年10日日軍占領廣州前後。

陸軍郵兵部發行軍事郵件



(六) 臨時陸軍東京經理部發行軍事郵件

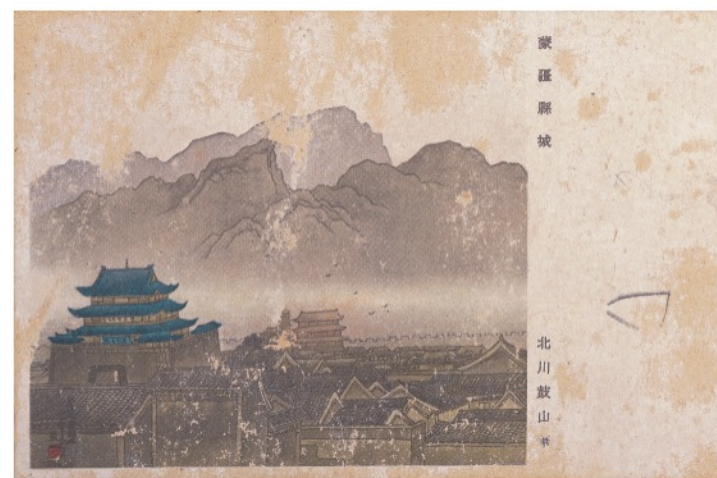


本件是繪有風景的明信片3張，內容為渡頭風景、「軍馬之休養日」及「尋求物資」。應該是在華北地區隨軍隊行進順手寫生留下的作品，被軍方採用製成軍事明信片。風景圖有助於日本國民了解日軍在中國前線的情形。

臨時陸軍東京經理部發行軍事郵件



(五) 陸軍軍需本廠發行軍事郵件



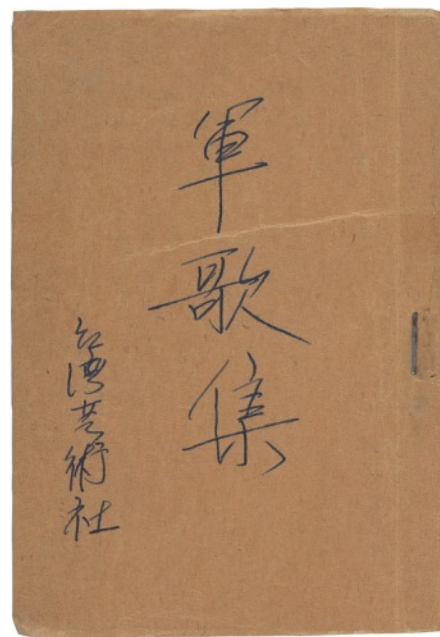
本件是繪有風景的明信片，由日人北川鼓山和向井潤吉所繪。一張是蒙疆縣城（北川鼓山繪），一張是「崎嶇難行之路」（向井潤吉繪）。時間不詳，推測應該是1931年「九一八事變」後日軍進占大陸東北所作。

(三) 問答式皇民時局讀本



作為戰時體制下的皇民化教材，本書反映日本當局對殖民地百姓期待的皇民形象，包括：由衷感謝遙拜靖國神社、平時盡本分戰時捨身取義報答天皇之恩、忠誠實踐教育勅語內容成為忠良的日本人等。此外，並教導臺灣人認識「時局」，其實就是以日軍特有的角度對戰爭發展或亞洲情勢做出自我中心的解釋。編者以簡明易懂的方式協助當時臺灣讀者掌握要點，並達成灌輸特殊意識形態的目的，舉例而言，書中將支那事變歸咎於蔣介石為了統一中國進行排日教育，導致中國人反抗日本、侮蔑日本；以大東亞戰爭起因於英美等國支持蔣介石政權，以致對日本國家生存構成嚴重威脅；以汪精衛政權為新國民政府，視之為共同參與日本大東亞戰爭的夥伴；以確立大東亞共榮圈為實現「八紘一宇」理念（日本式統一世界的原理）的方法等等。

(三) 軍歌集



軍歌原是軍隊為提高士氣、哀悼戰死者而創作的歌曲。日治時代軍歌範圍十分廣泛，舉凡以軍隊、國體、國策為題材的民間流行歌、或政府當局為了向民眾提供時局常識、解說皇軍戰績、激起國民奮戰決心等有特殊目的的歌曲，簡言之，以支持戰爭為旨者一律稱為「軍歌」。

關於軍歌作詞者，本件所見來源廣泛，有陸軍省、海軍省、海務院、內閣情報部、教育總監部、大政翼贊會宣傳部、民間人士，還有報社。報社何以參與軍歌創作？因為戰爭期間推波助瀾、促使軍歌大流行者，就是新聞媒體。

1937年（昭和12年）中日正式開戰，包括每日新聞、朝日新聞、讀賣新聞等各大報社，都舉辦軍歌徵選活動，且大肆宣傳一番。本件《軍歌集》也收有報社徵集而來的作品，如：「特別攻擊隊」、「軍神岩佐中佐」、「日本國民歌」、「世紀的年輕人」、「興亞進行曲」等。

軍歌的曲風多種多樣，有輕快明朗者、熱血沸騰者、鼓動人心者，也有莊嚴而帶感傷氣氛者；對日本人而言，軍歌是戰前帝國留下來的文化遺產，熱愛軍歌文化者仍大有人在，迄今日本國內音樂市場仍有軍歌消費群。近代日本軍歌數量極多，本件只收錄其中小部分。不過，當時具代表性著名軍歌在本件歌集內都可以找到，以下摘錄部份內容舉隅翻譯於下。

※「台灣軍之歌」

太平洋星空遼闊／南十字星閃爍／椰子島黑潮澎湃／凝視赤道波濤洶湧／保衛吾土者是我台灣軍／凜然嚴哉之台灣軍

※「走向大海」

若往海行／屍浮海面／若往山行／屍橫遍野／為君捐軀／死而無悔

※「國民進軍歌」

我子我父我夫／為皇國之盾前進再前進／奮起啊銃後一億百姓／雖艱困也要持守家業／今與前線相呼應／聲名遠揚的進軍

※「皇軍大捷之歌」

來自地平線或天空或內蒙／沙塵刺痛我勝利之眼／我乃遠道而來／有如朔風席捲大地／北支山野已了無敵蹤

軍歌集—台灣軍之歌

臺灣軍の歌

一、太平洋の空高く
雲をくぐり南十字星
照らしゆく椰子の島
定海はゆる赤道を
踏みわたるみんなの
誇りは我等臺灣軍
あゝ戦として臺灣軍

二、歴史は滿る五十年
島の嶺と長くも
誇りをたてしみんなの
誇りをたてしみんなの
あゝ戦として臺灣軍

三、南洋のいくさ武勇
南洋の島々南緯に
無双の男と闘はれて
特攻をあらみんなの
誇りは我等臺灣軍
あゝ戦として臺灣軍

四、今、東の黎明に
南洋の島は誇り渡り
南洋の島が共榮を
目指して新秩序
あゝ戦として臺灣軍

【11】

【10】

榮譽的台灣志願兵之歌

譽の臺灣志願兵の歌

一、あゝ感涙に
あふれたる
六月廿日 空明れて
榮譽は輝き
我等譽の
志願兵

二、あゝ感涙に
あふれたる
長し一顧 同胞の
御機嫌を喜びて
今ぞ軍旗に 誓ひする
我等譽の
志願兵

三、あゝ志節を
本分に
萬里の波濤 大笠野
たて大使命を 長みて
國を護らむ 大和魂
我等譽の 志願兵

四、あゝ東洋に
波荒れて
風雲急を 告ぐるとき
南の 驍り 儼然と
取戻のほこり 心にあり
我等譽の 志願兵

【13】

【12】

軍歌集—走向大海

海行かば

陸海軍禮式歌

海行かば
みづくかばね
山行かば
草むすかばね

大君の
邊にこそ死なめ
のどには

死し
なじ

【71】

【70】

(主) 儲蓄奉公明信片—努力達成儲蓄額三億



「三億貯蓄達成へ」、「一家揃って儲蓄奉公」係鼓勵民眾全家一起參與儲蓄運動、朝達成三億圓儲蓄額的目標邁進。

決戰下的台灣，日本政府強迫百姓儲蓄，先決定全年儲蓄總目標額，再分配一定數額給臺灣，1942年（昭和17年）以前以3億圓為目標。日本政府強迫台灣人民以3億圓協助建設他們心中的大東亞。

(主) 儲蓄奉公明信片



本件是空白明信片，由臺灣總督府製作發行。頂上有「貯蓄奉公」四個大字，中間為手捧「3億」圖案，下文為「貯蓄で築け 大東亞」，意即鼓勵民眾用儲蓄行為來協助建設大東亞！日本政府強迫實施儲蓄，將年度分配額分給臺灣；1943年（昭和18年）臺灣被分配4億圓，1944年分配5億5千萬圓，本件為3億圓，應該是1942年（昭和17年）以前的事。台灣人民以3億圓被迫協助日本政府建設他們心中的大東亞。

二、軍事動員類

- 106 (一) 南中國派遣軍屬合格證明書
- 107 (二) 台灣徵兵讀本
- 108 (三) 陸軍特別志願兵之指引書
- 109 (四) 陸軍魂
- 110 (五) 陸軍特別志願兵服役申請書
- 111 (六) 志願兵鍊成教典
- 112 (七) 解說戰陣訓
- 113 (八) 海軍志願兵之指南書
- 114 (九) 海軍特別志願兵適任證書
- 115~116 (十) 軍隊手牒



根據日本帝國憲法第二條規定，「日本臣民有根據法律服兵役之義務」，但在1927年（昭和2年）的兵役法又規定，「僅有使用戶籍法者才適用徵兵檢查之規定」，由此可知，臺灣與朝鮮兩地的人民均不適用於徵兵法，也沒有服兵役的義務。

在「蘆溝橋事變」後，臺灣人以「軍夫」的身份，首度被徵召到上海及華南地區服勤，不是擔任戰鬥部隊兵種。主要的職務，是擔任農業義務團員、通譯員、野戰郵務員、軍委囑調查員等軍隊勞工或隨員，工作艱鉅且危險性高，有如苦力般的任日軍驅迫，臺灣同胞視為畏途，因而有「軍人、軍犬、軍馬、軍屬、軍夫」揶揄式的階級排列說法。從《南支（中國大陸華南地區）派遣軍屬合格證明書》文件中可知，日軍隨時動員臺灣民眾前赴戰地，擔任不同任務的軍屬。

1941年（昭和16年）6月，隨著日軍擴大戰局，兵源已呈現明顯不足的困境，日本內閣開始規劃改變臺灣殖民地兵制，訓練臺灣青年成為日本士兵投入戰局。未久，臺灣總督府與臺灣軍司令宣布，將在1942年（昭和17年），在臺灣實施「志願兵制度」。朝鮮已在1938年（昭和13年）實施「陸軍特別志願兵制度」，比臺灣早了4年。

配合臺灣志願兵制的實施，臺灣總督府竟祭起天皇的「恩賜德政」，允許臺灣青年投入陸軍、海軍志願兵申請，特印製了《臺灣徵兵讀本》、《陸軍特別志願兵案內》、《陸軍魂》等戰時宣傳品，鼓勵臺灣青年投入志願兵徵募。

1941年（昭和16年）公布將在臺灣實施「陸軍特別志願兵」消息後，原本要徵集1千名陸軍志願兵，結果竟有42萬名臺灣青年參與徵募。此可從下列《陸軍特別志願兵案內》、《陸軍特別志願兵令ニ依ル服役願》歷史文件，得知整個活動的內容。

陸軍特別志願兵的募集，表面上是盛況空前，骨子裡卻是臺灣總督府透過各地的警察、教師進行遊說、鼓勵。

1942年（昭和17年）申請陸軍特別志願兵徵募合格者計有1千名，分前後期兩次入伍，前期生在軍隊中的身分是現役士兵，後期生則是補充兵。這1千名志願兵必須到「陸軍志願兵者訓練所」接受為期6個月的訓練，「皇民奉公會臺中支部」並印製《志願兵鍊成教典》，鼓勵臺灣青年投入志願兵的應募。上述訓練內容以「體會日本精神」為主，另外，在1943年（昭和18年），徵募到1千多名陸軍特別志願兵，1944年（昭和19年）則徵募到2千2百多位臺灣青年。

陸軍特別志願兵接受「體會日本精神」為主的訓練，日方特將東條英機的〈戰陣訓〉解說版，列為重要的精神訓詞。隨後「皇民精神研究會」將〈戰陣訓〉加上注釋重新解說，並添加〈和歌抄〉後出版，成為《解說戰陣訓》，作為「國民訓」應用到所有日本臣民身上，希望日本臣民與前線的皇軍一樣，效忠天皇。

1944年（昭和19年），日本在太平洋的戰事已陷入困境，為解決兵源不足的問題，乃實施「海軍特別志願兵」制度，可參見《海軍志願兵の榮》（海軍志願兵之指南書）的軍方文宣品。海軍特別志願兵制度，其實施方式和陸軍差不多，只有年齡的限制是16歲到25歲（陸軍志願兵年齡限制是17歲以上）。第一次應募的海軍特別志願，申請志願徵募的人數高達31萬人，最後募集到3千人（第一期為1千人，第二期為2千人）。

海軍特別志願兵的考選過程分為兩個階段，第一階段是通過選考後，到真正被採用入團之前，先發「適任證書」。這徵集到的《海軍特別志願兵適任證書》文件，就是第一階段合格的資格證明文件。等到「入團通知」文件收到後，始可進行二度體檢，亦即是進入第二階段的複核，合格者始發「採用證書」，才可報到入營服役。

到了1944年（昭和19年）7月，日本進入「本土決戰體制」，兵源已告枯竭。隨著美軍的大舉轟炸日本國土，「戰爭動員能量」已消耗殆盡，瀕臨崩潰的困境，同年9月，日本內閣決議，凡設籍臺灣者，有服兵役之義務後，臺灣總督府即著手準備，訂於1945年（昭和20年）1月，排定全臺灣實施徵兵體格檢查日期，同時亦公布「皇民鍊成所規則」，對新兵實施教育訓練。

從這些對臺灣民眾的宣傳文件中得知，內容盡皆是日本帝國高舉的「大東亞共榮圈」藍圖，其目的乃是為實現「八紘一字」理念，一再強調臺灣青年成為日本皇軍的「島民諸君的榮譽」，有助於「皇民鍊成」，使臺灣青年深信「體會皇國精神」等等的神話。

1945年（昭和20年），日本戰敗已成定局，日本軍部仍猶作「困獸之鬥」，決戰末期下的臺灣青年，全數被迫徵集入伍，為達到思想控制，臺灣青年入伍後的人手一冊《軍隊手牒》，內容包括了天皇敕諭、對英美宣戰詔書等文告。

According to the second stipulation of the Constitution of Japanese Empire, "Japanese people have the duty to perform their military service based on the law". However, in 1927 (Shiaowa Year 2) the Military Service Law stipulated that "only people who exercise Household Registration Law are entitled to the stipulation of conscription inspection". Thus, Taiwanese and Kosraean people were not entitled to the Conscription Law and had no obligation to perform military service.

After "Lugouqiao Incident", Taiwanese people were conscripted at the first time to serve as "military servants" in Shanghai and Southern China region. They did not go to serve as any military services in combat troops. Their major duty was to serve as military laborers or attendants, such as gratis agricultural team members, interpreters, battlefield postal clerks, investigators of military appointments and so on. These services were extremely difficult and highly dangerous. Taiwanese people were driven and compelled like coolies by Japanese military and they were all afraid to undertake this kind of services. Thus, there was a deriding saying about a military hierarchical order, "military men, military dogs, military horses, military dependants and military servants". From the document Certificate of Qualified Army Dispatching in Southern China (Southern China region of Mainland China), we may realize that Japanese forces could mobilize Taiwanese people at any time to serve different military jobs on the battlefield.

In June 1941 (Shiaowa Year 16), along with the expansion of the war, Japanese forces had clearly shown their difficulty of insufficient manpower resources. Japanese cabinet thus initiated a plan to change the colonial military system in Taiwan. They trained Taiwanese youths to become Japanese soldiers and made them join the war. Shortly after, in 1942 (Shiaowa Year 17), Taiwan Governor General Office and Taiwan Military Headquarters made an announcement that "Volunteer System" would be implemented in Taiwan. Korea (Shiaowa Year 13) had implemented "The Special Army Volunteer System" in 1938, which was 4 years ahead of Taiwan.

Coordinating the implementation of Taiwan Volunteer System, Taiwan Governor General Office even held the "gracious bestowment of benevolent policy" of the Emperor of Japan to allow Taiwanese youths to apply for volunteer soldiers in the Army and the Navy. They printed wartime propagandistic materials, such as Textbooks of Taiwanese Conscripts, Direction of Special Army Volunteers, The Spirit of The Army and so on, to encourage Taiwanese youths to join the recruitment of volunteer soldiers.

After "Special Army Volunteers" was announced to be implemented in Taiwan in 1941 (Shiaowa Year 16), initially the recruitment needed only 1,000 Army volunteers. Unexpectedly, there were 420 thousands Taiwanese youths attended the recruitment at the end. We may follow the historical documents, Direction of Special Army Volunteers and Serving Application form of Special Army Volunteer, and learn the general idea of the entire occasion.

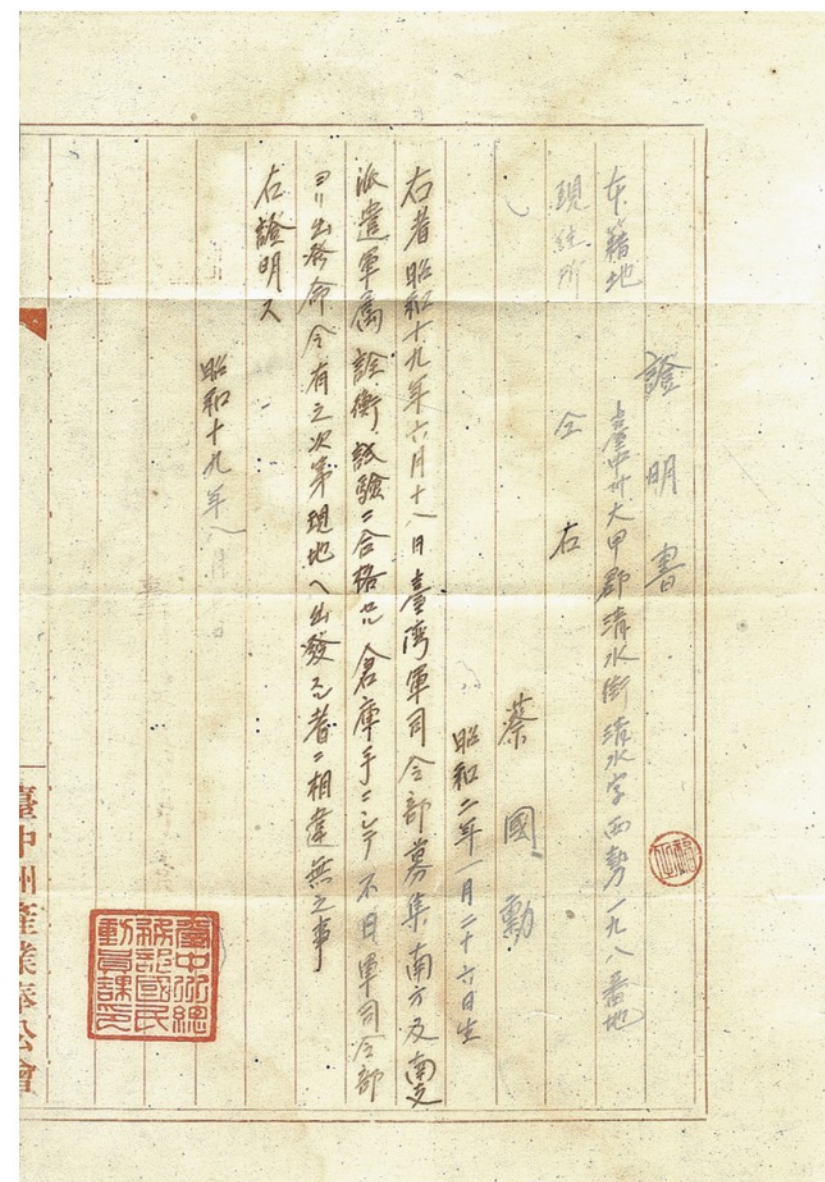
Outwardly the recruitment of Special Army Volunteers was an exceptionally grand occasion, on the inside, however, Taiwan Governor General Office actually made policemen and teachers to canvass and encourage people for the recruitment.

In 1942 (Shiaowa Year 17), there were about 1,000 applicants in the recruitment qualified for Special Army Volunteers. They were enlisted in two sessions. The soldiers of the first session were on active duty in the Army, whereas the soldiers of the second session were supplements. These 1,000 volunteers had to receive 6-month training at "The Army Volunteer Training School". "Public Tribute Association of Imperial Subjects Taichung Branch" also printed The Canon of Volunteer Training to encourage Taiwanese youths to join the enlistment of volunteer soldiers. The above training was primarily on "Realizing the Spirit of Japanese". Moreover, in 1943 (Shiaowa Year 18), more than 1,000 special volunteers were enlisted, and in 1944 (Shiaowa Year 19), more than 2,200 Taiwan youths were enlisted.

Special Army Volunteers received a primary training of "Realization of Spirit of Japan". Japan listed Hideki Tojyo's elucidative version of Battle Array Training as important spiritual instruction. Subsequently "The Study Association of Imperial Subjects" re-annotated Battle Array Training and added Manuscript of Japanese Songs to it. The Elucidation of Battle Array Training was then published and taken as "The Instruction for the Nationals". All Japanese people had to follow this instruction and the purpose of the instruction was to guide all Japanese people to pledge their loyalty to the Emperor of Japan like the Royal Troops at the frontline.

In 1944 (Shiaowa Year 19), Japan's war situation in the Pacific Ocean had fallen into a predicament. In order to solve the problem of the insufficient manpower, Japan implemented the system of "Navy Special Volunteers" which can be referred to the military propagandistic material, Guidebook For Navy Volunteers. The implementation of the Navy Special Volunteer system was similar to the system of the Army's, only the age restriction in the Navy was between 16 years old and 25 years old (the age restriction of the Army volunteers was above 17 years old). The first-time applicants applying for Navy Special Volunteers in the enlistment reached as high as 310 thousand people and 3,000 people were enlisted at the end (1,000 people were enlisted in the first session and 2,000 people, the second session).

(一) 南中國派遣軍屬合格證明書



本件是蔡國勳的南方及南支派遣軍軍屬選考合格證明書，1944年（昭和19年）8月7日由台中州總務部國民動員課核發。南方派遣軍的作戰地是南洋地區；南支派遣軍是日軍侵略華南的主要作戰力量，足跡遍及兩廣、海南島等地，不過，主要勢力範圍在廣東。

本證明書發給持有人，作為入伍報到之用。蔡國勳當時17歲，將前往派遣地擔任「倉庫手」，負責倉庫之管理、搬運事宜。

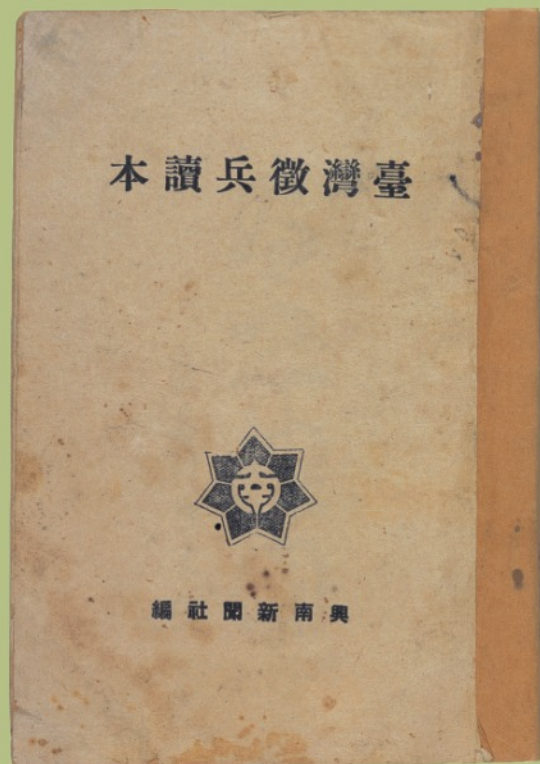
The selection of Navy Special Volunteers was divided into two phases. In the first phase a Certificate of Competency was issued after passing a selection test and before the formal enrollment into the regiment. The document of Certificate of Competency of Special Army Volunteers was a qualification certificate to certify one being qualified at the first phase. After receiving a "Notification of Regimentation", a secondary physical examination would be carried out and the second phase of reexamining process would be initiated. The qualified personnel would receive a "Certificate of Admission" and then would be able to register and serve in the Navy.

Until July 1944 (Shiaowa Year 19), Japan had entered "the Native Land Decisive Stage" and the manpower had been depleted. Along with the United States military's large scale bombing on Japanese territory, "the Energy of War Mobilization" also had been mowed down and in a predicament of being the verge of collapse. In September of the same year, after Japanese cabinet reached a resolution that any one who had his household registered in Taiwan would have to perform the duty of military service, in January 1945 (Shiaowa Year 20), Taiwan Governor General Office immediately prepared for date setup to implement medical examination for the enlisted soldiers of the entire Taiwan and at the same time announced "The Regulations of Refining Into Imperial Subjects" to implement the education and training to the new recruits.

From these propagandistic documents for Taiwanese people, we learn that the substance of all of the documents completely upheld the blueprint of Japanese Empire's "Greater East Asia Co-prosperity Sphere" in order to achieve the goal of realizing the idea of "Eight Laces Were From One Character" (everything comes from one source). Japan constantly emphasized that Taiwanese youths becoming one of Japanese Royal Troops was "the Honor Of All of People On The Island" and was helpful to "Refining Into Imperial Subjects". This made Taiwanese youths deeply believe in a myth like "Realization of Spirit of Japan Emperor".

In 1945 (Shiaowa Year 20), it had become a foregone conclusion that Japan would be defeated in the war. Japanese military headquarters still wanted to make a desperate fight. Thus, all of Taiwanese youths were compelled to enlist in the Army at the last moment of the decisive stage. In order to achieve the goal of thought control, each enlisted Taiwanese youth would hold a Military Handbook which included the Emperor's imperial edicts and decrees such as the proclamation to declare the war with Britain and the United States.

(二) 台灣徵兵讀本



本書內容可看出日本對台灣人力動員的方式、動員時間表、相應於戰爭發展階段的動員過程。

本書提供不少實証資料。舉例而言，關於軍夫角色，日本最初以軍夫形態動員台灣人，形成日本士兵和臺灣軍夫的軍隊結構；軍夫隨隊出生入死，所受的磨難和考驗不下於正規士兵。本書提到「勞務奉公團」和「高砂義勇隊」的使命與軍夫大同小異，名稱雖然有變化，結構上依然在非正式軍人體制之外。關於南方人才的培訓，為了響應南進政策，「皇民奉公會」成立各種訓練所，本書提及訓練所進行職場訓練、青年訓練和女子訓練，專門負責訓練派往南方的技術人員。關於「高砂義勇隊」，該隊由原

住民組成，本書提及他們在菲律賓密林穿梭，勇猛善戰，身佩山刀往往深入敵營進行肉搏戰（原文「白兵戰」）。

以上作為日本認定臺灣可以實施徵兵制的事實根據，被詳細記載下來，又拿來作為教育台灣人的教材。徵兵制度如何影響台灣家庭生活，以臺灣總督的播音談話為例即可得知，本書提到9月24日（發表徵兵制翌日）長谷川總督這樣說：「特別懇託各位母親們，從現在起兒童不再是府上之子，而是天皇陛下託付之人，務請抱持和內地母親一樣的心情，國難當頭能隨時奉獻，請多多培育勇敢的軍國之子寶」。日本當局期待臺灣女性也能成為「軍國之母」，為國家多培養兵源，可見家庭生活被軍國主義勢力徹底介入，連生養子女一事也不例外。看來戰事烏雲密佈，生養和送死的恐懼籠罩在每個台灣人心頭，只要戰爭不結束，母親角色就要充分被利用，殖民地的悲哀莫甚於此！要了解日本在臺灣如何進行軍事總動員，本書是最佳的入門書。

(三) 陸軍特別志願兵之指引書



本書是陸軍特別志願兵的指南書，1942年（昭和17年）1月皇民奉公會發行。內容分為以下幾部分：「制度精神和實施主旨」、「制度概要」、「志願者資格」、「願書提出」、「知事和廳長的選考」、「訓練所長的選考」、「志願者訓練所概要」、「其他」。

日本政府發動南進戰爭後，要求殖民地人民補充日本兵源，尤其太平洋戰爭初期日軍向南方迅速推進，新占領地需要殖民地人民參與管理。1942年6月日本在太平洋諸群島的勢力達到高峰，勢力伸展到澳洲的帝汶島，這是日軍勢力最南端。陸軍志願兵制的施行，可謂配合日本太平洋戰爭全盛時期的戰局需求。

有關陸軍志願兵選考，學科考試方面有國語（翻譯解釋、作文、聽寫）、國史以及算數測驗；進入訓練所後，普通科要學習國語、國史、地理、算數、理科等。日本軍隊怕台灣人當兵時跟不上部隊，因此事先安排台灣人的志願兵進入「台灣總督府立陸軍志願兵者訓練所」受訓。早上由文官老師教日本歷史、地理，並且有精神講話，下午則由武官負責軍事訓練，可見皇民化教育徹底延伸到軍事教育系統內。

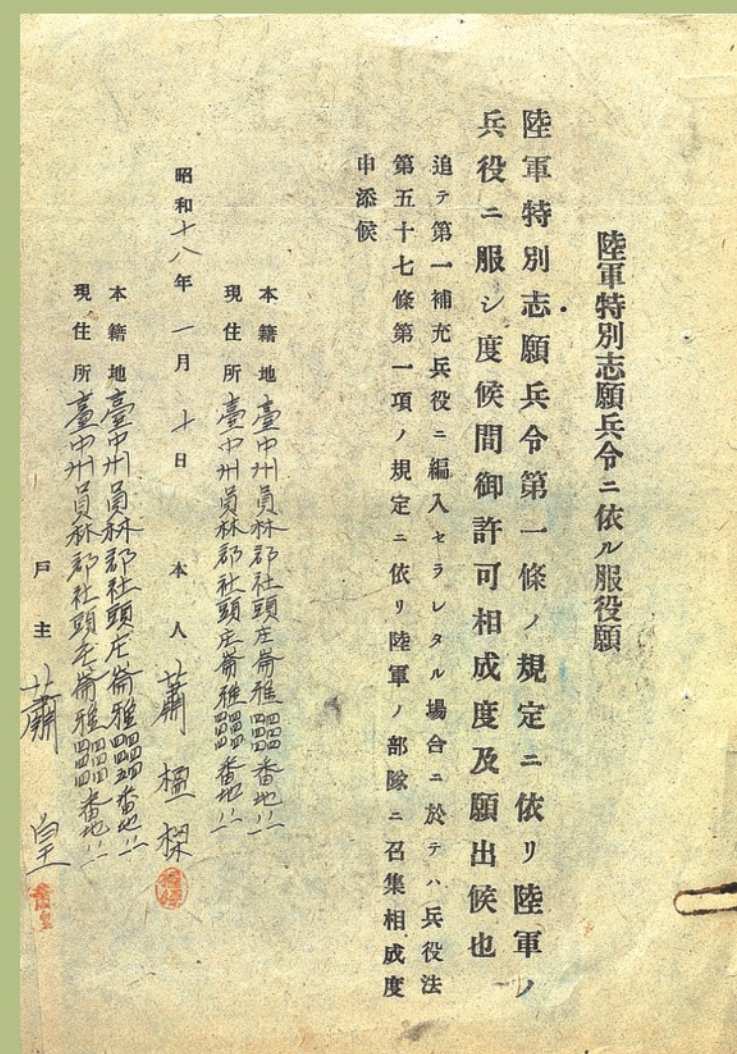
(四) 陸軍魂



日本自古以來崇尚武士道，二次大戰期間東條英機等大力推行現代武士道，極力宣揚皇軍的武士道精神，他要求日本軍隊要「命令一下，欣然赴死」，「生而不受俘囚之辱，死而勿遺罪禍之汙名」，徹底發揮為天皇戰死的武士道精神。

對於以上所謂現代武士道精神，本書有各種形式的闡述。例如：皇軍精神即守護天皇神國、彰顯正義的……尚武精神；宮本武藏的「巖之身」精神，講究絕對服從，強調臨死文風不動、死生如一的境地，與現代戰場高呼「天皇陛下萬歲」然後倒斃的軍人精神相通，可見武士魂存在今日軍人之魂中；戰爭勝敗取決於最後5分鐘的精神力；堅持戰到最後一兵一卒而亡的精神，就是我陸軍精神、陸軍之魂；大東亞戰爭的輝煌戰果源於尊貴的傳統和強力訓練，也拜日本精神之賜；日本的勝利其實就是魂的勝利等。諸如此類，處處強調精神力，顯示日本比任何國家都重視精神作用；要解析日本軍隊的精神世界，以及日本軍人如何構築屬於該國特有的「精神」邏輯，本書是很好研究題材。

(五) 陸軍特別志願兵服役申請書



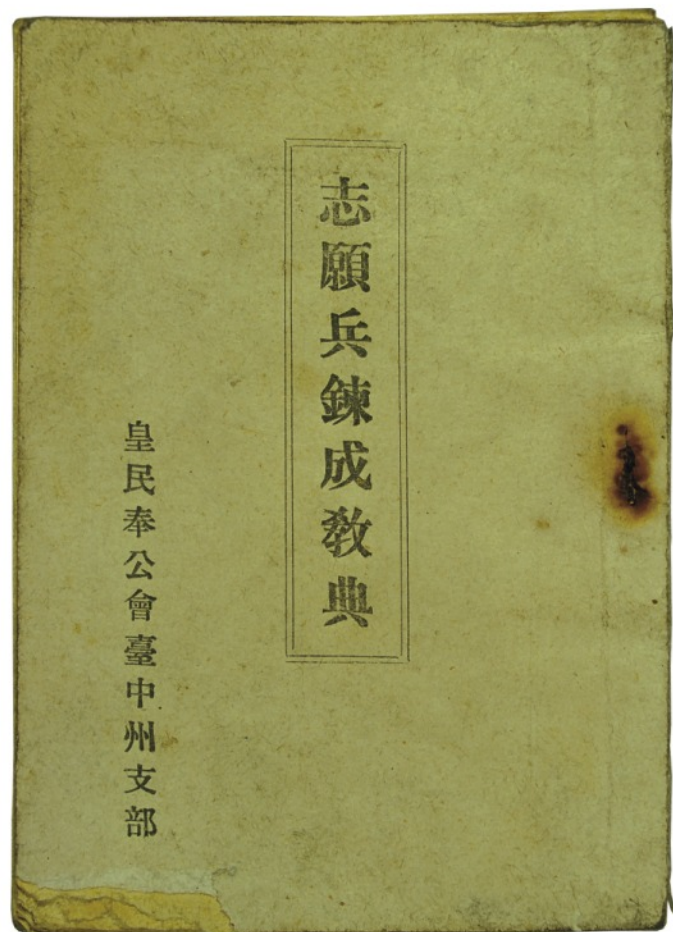
本件是服「陸軍特別志願兵」役的申請書，申請人是員林郡社頭庄的蕭楹樑。志願者申請資格主要是滿17歲、身高152公分以上的男子，國民學校初等科畢業或具有同等學力者。1942年(昭和17年)，日本開始在臺灣實施陸軍特別志願兵制度，將全島分為北、中、南三區，中區包括台中、彰化等地。本件屬於中區招募範圍。

服役願提出之後，還要身體檢查、口試及學科考試，錄取者將進入「陸軍特別志願兵者訓練所」接受為期6個月的訓練。原則上，前期生(6月入所者)服現役兵，後期生(12月入所者)服第一補充兵。根據本件正文後的附加說明顯示，被編入「第一補充兵役」者將依規定被召集進入陸軍部隊。

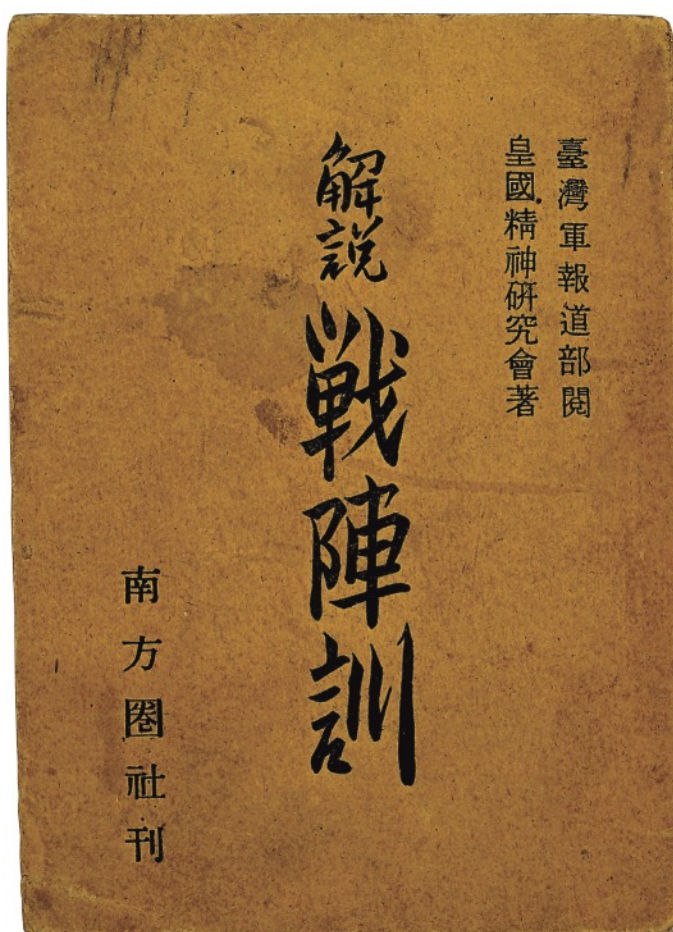
(六) 志願兵鍊成教典

1944年（昭和19年）9月台灣正式實施徵兵制。在此之前，台灣和朝鮮一樣實施志願兵制度，但臨時動員方式不足以供應部隊所需，日本政府開始籌畫徵召台灣的學徒兵、少年兵上戰場。於是，台灣人以「志願」和非志願方式，被強力徵召到前線協助日軍，本件便是這樣背景下的產物。雖名為「志願兵」鍊成教典，實則是提醒接受徵召的台灣青年，接到「召集令」時應做妥怎樣的準備。

本件小冊子內容未分篇章，主要有六大類，包括：天皇勅諭、宣戰詔書、神（天神的勅語）、戰陣訓、訓練所的所訓和宣誓書、軍歌等，可謂對台灣人實施軍事精神教育的集大成之作。本書非著述性質，也沒有「序言」或「後記」，但編輯方針明確反映官方立場，就是要台灣人以從事聖戰心態和「一死報國」的決心入伍當兵。軍事精神教育本屬於強制性的思想灌輸，被強制者的內心世界有其自主性，不一定如表面服從或全面接受。日本當局很清楚，所以處心積慮設計各種場合，讓台灣青年藉由不斷演練熟悉，進而甘心服從。例如本小冊提到：禮神拜佛時要奉唱神勅、天皇詔勅以及御製和歌；受徵召時要禮拜日本的神佛；出發前奉讀軍人勅諭；入訓練所所有歌和訓示；各種場合動輒就要演唱軍歌等。諸如此類，欲知皇國思想如何無孔不入地滲透人心，本件是最佳研究材料。



(七) 解說戰陣訓



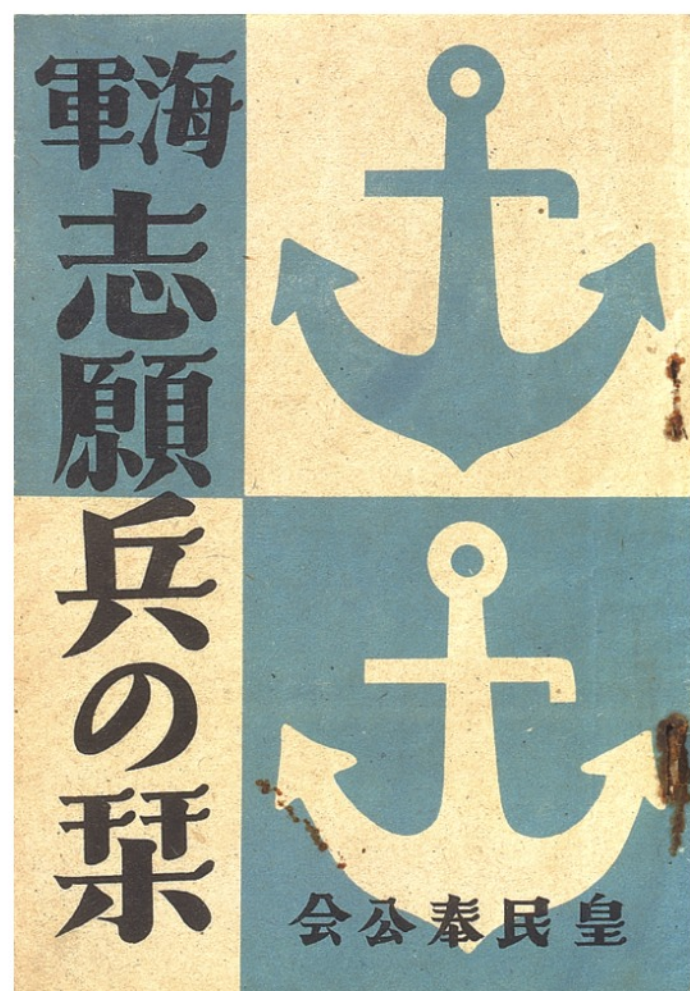
本件是1941年（昭和16年）東條英機〈戰陣訓〉的解說版，1942年由皇國精神研究會加上註釋重新解說，並添加「和歌抄」後出版發行。〈戰陣訓〉原是軍隊教育的規條，皇國精神研究會將它拿來作為「國民訓」，應用範圍擴大到所有國民身上，希望百姓與前線將兵一樣為國效忠，徹底支持政府完成大東亞戰爭。

本書內容由兩部分構成：一、戰陣訓本文及語意，二、戰陣訓本文的要旨和解釋，篇幅長達128頁，在當時軍事類書籍中算是份量較多者。東條英機在1940年（昭和15年）成立的第二次近衛內閣，以陸軍大臣身份入閣，翌年1月頒布舉世聞名的〈戰陣訓〉。戰陣訓是軍中的精神教育，本來日本對軍人教育就有一套完整的體制和措施，「戰陣訓」只是強化其中核心部分，再次確立以天皇和國家為重的軍國主義精神教育。「本訓」強調皇國的國體要義，指出日本「皇軍軍紀的精髓，在於對大元帥陛下絕對順從的崇高精神」，

而「戰陣就是將服從精神發揮極致的地方」，戰士應該「命令一下就欣然投身死地」。

〈戰陣訓〉鼓吹效死的精神，戰後廣受批評，東條英機也成了必須為日本瘋狂侵略行為負責的頭號戰犯。有人認為〈戰陣訓〉並未在軍隊和民間廣為流傳，以〈戰陣訓〉促成軍人或民間人士自殺的看法並不正確。本件〈戰陣訓〉的解說版充分證明，〈戰陣訓〉不單適用在日本軍人身上，且推廣到殖民地臺灣，企圖運用到一般百姓身上；臺灣兵的隨身手冊「軍隊手牒」以及《臺灣徵兵讀本》裡，刊載〈戰陣訓〉完整內容。台灣兵可能大部分人都有機會閱讀〈戰陣訓〉，以日本軍人沒見過〈戰陣訓〉，才是日人的推託和詭辯！

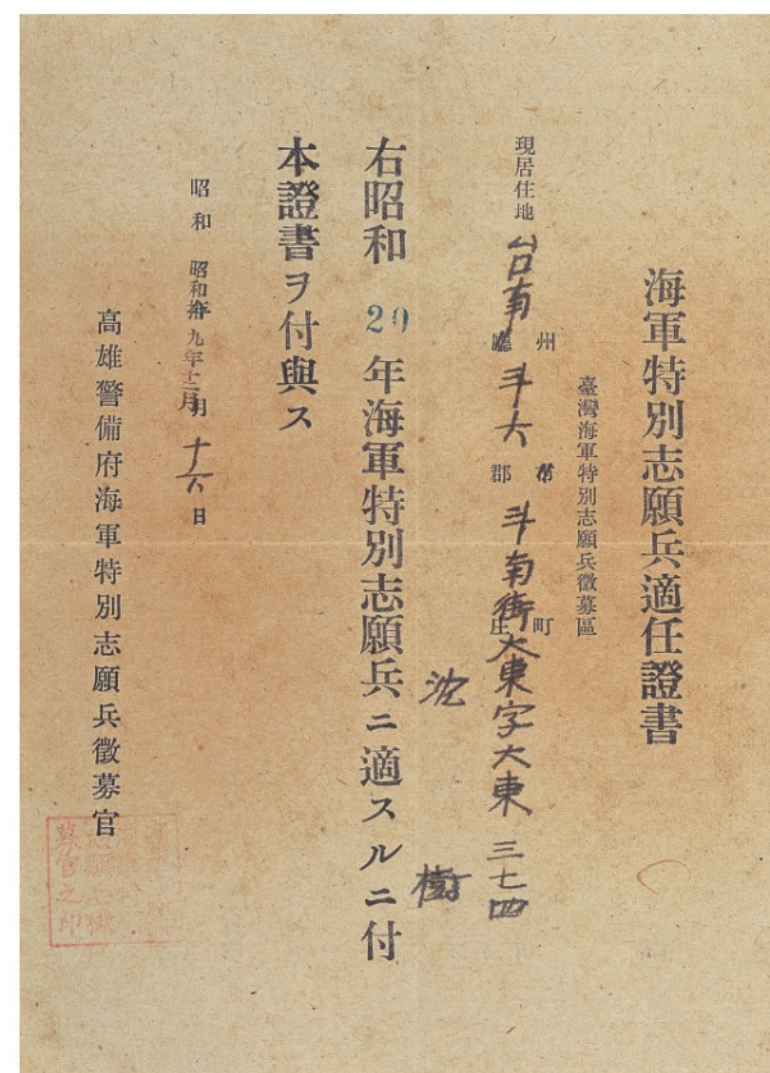
(八) 海軍志願兵之指南書



本件是海軍志願兵的指南書，副題為「海軍特別志願兵案内」，1943年（昭和18年）6月由皇民奉公會中央本部發行，可謂海軍特別志願兵制度的宣傳品。

1943年對日本而言是個關鍵年代。因為德國在俄國和北非挫敗、義大利投降，日軍也從太平洋所占領的一些島嶼開始撤退，到年底日本由攻勢轉為守勢，臺灣變成第一線的戰鬥基地，日本在臺進行「要塞化」的準備，因為臺灣戰略地位改變，基於海上防衛及戰場化準備的需要，臺灣壯丁必須加入海軍，進一步接受海軍軍事訓練。海軍特別志願兵制便在這樣的背景下誕生。志願者年齡降低到16歲。為鼓勵台灣人加入海軍，本書提及當志願兵的好處，就是和日本人一樣編入兵籍，視個人表現未來可望升級，退營後成為在鄉軍人（退伍軍人）就業上極有利，如果陣亡則有當局代為照顧遺族，由此看來，募兵性質的志願兵制是以現實利益為誘餌。

(九) 海軍特別志願兵適任證書



本件計有6小件，都是斗南街沈樹的個人文件。海軍特別志願兵採少量募兵制，志願者在通過選考後到真正被採用入團之前，還有一段等待期。這段期間先發給「適任證書」，等到入團通知寄來，進行二度身體檢查，屆時合格者才獲頒「採用證書」；報到時兩種證書都要帶在身上。等待期間，如果生病或健康情況欠佳，可能被淘汰出局。本件「海軍特別志願兵適任證書」背面列有注意事項（即「心得」），提醒當事人不要過早放棄自己的本業，以免當兵和工作兩頭落空；16至25歲這段期間可以重複報名，落選者可藉由健身再接再厲。此外，海軍志願兵還要留意學養問題，換言之，不歡迎不學無術者入團。

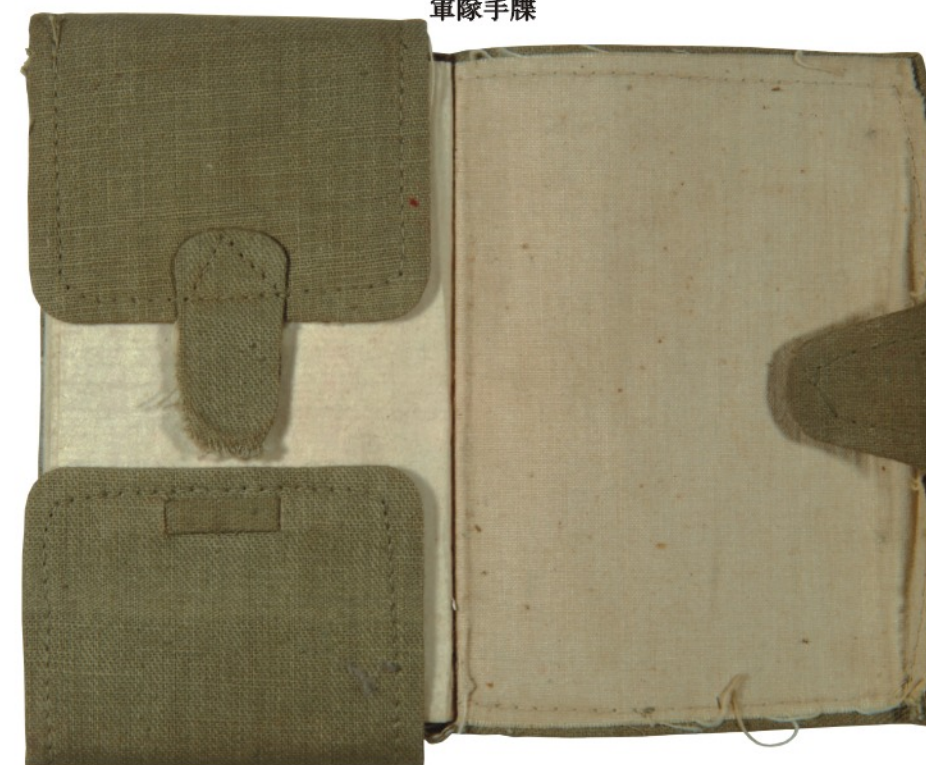
其他還有3件與體力檢定相關的文件，分別為「體力章檢定証」、初級合格「認定證」（昭和16年）、中級合格「認定證」（昭和17年）。經過一連串體格檢查，當兵者往往給人「體格很優秀」的既定印象。

(十) 軍隊手牒



手牒（軍人守則）是軍人入伍時發的軍隊手冊，類似備忘錄，必須隨身攜帶。內容為：天皇勅諭、對英美宣戰詔書、軍隊手牒應注意事項、應召及出征時應注意事項等。對臺灣兵而言，最有切身關係者是「軍隊手牒應注意事項」和「應召及出征時應注意事項」。前者說明手牒的重要性，要當事人妥善保管，以應退役、調職、離職、校閱點名等不時之需；後者提及保密防諜的重要性和具體做法，例如不得向家人洩漏軍事機密、不在公眾場合談論軍事機密，並說明被徵召入伍者必須做妥身後打算，例如：整理戶籍、交代遺言、處理遺產問題、留下有紀念價值的身後物（毛髮、指甲、照片之類）等。

軍隊手牒



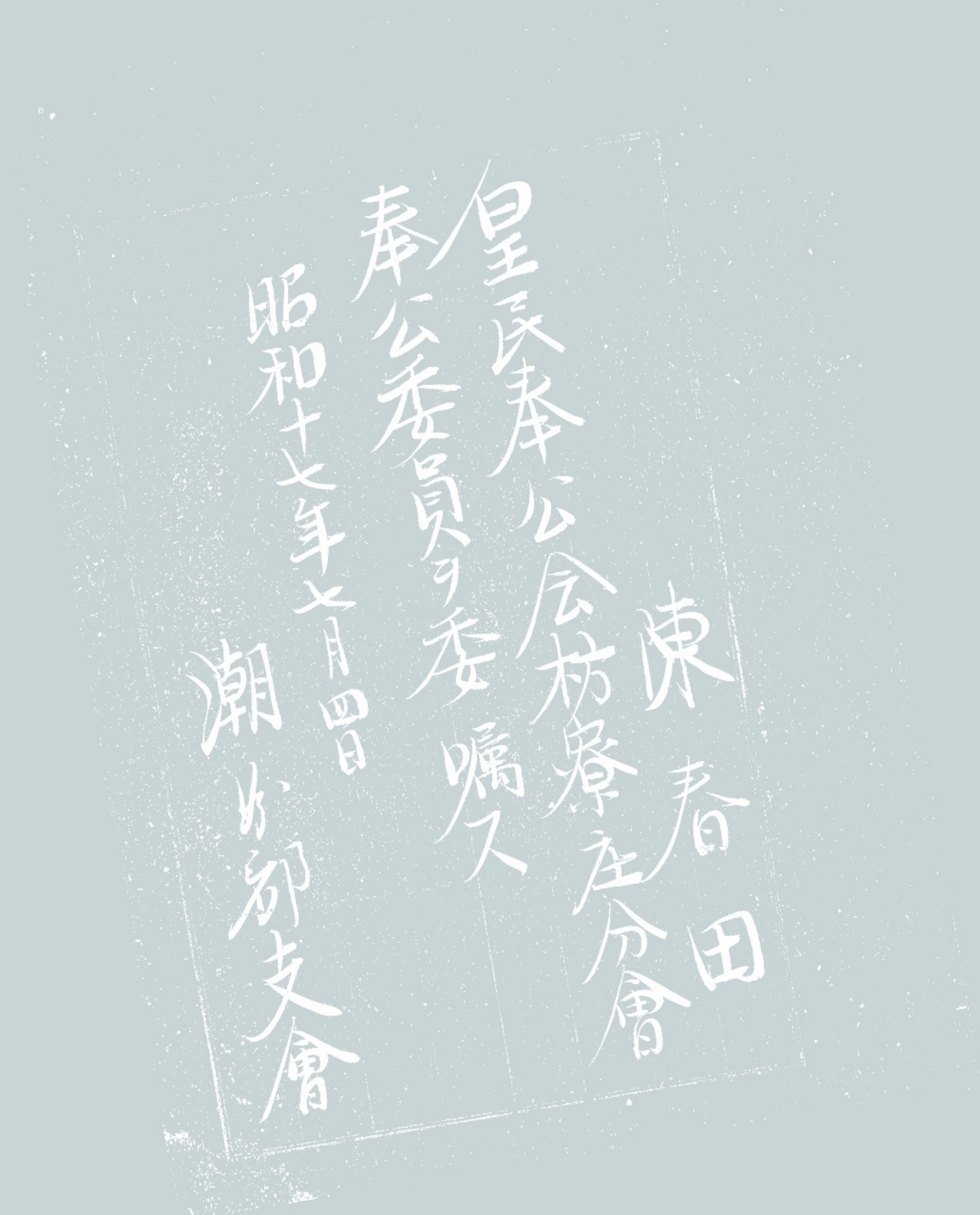
軍隊手牒內部製作形式



應召及出征時應注意事項

三、官方公告類

- 124 (一) 儲蓄奉公袋/儲蓄實踐表
- 125 (二) 國民儲蓄配額通知書/美濃庄國民貯蓄組合通知書
- 126 (三) 決定國民儲蓄目標額通知書
- 127 (四) 燈火管制時間表
- 128 (五) 高雄州興亞勤行青年隊獎狀
- 129 (六) 皇民奉公會回覽板
- 130 (七) 皇民奉公會委員委任狀
- 131 (八) 早日突破儲蓄總目標之總動員
- 132 (九) 軍用乾草繳納通知書



臺灣自1930年代起，全島進入戰爭總動員階段，各項新興工業陸續展開建設，舉凡工業建設的資金來源，大多是來自日本財閥挹注，及島內的資金配合。到了1941年（昭和16年）太平洋戰爭之後，一方面日本國內的資金不足，再者，日本當局亦考量戰略的佈局，採取逐漸走上「殖民地自給」政策，因而更為依賴臺灣島內的資金。

爲了在短時間內籌措到足夠的資金，總督府雷厲風行的展開「金融統制」的政策，在具體的作法上，就是強制性的推行國民儲蓄運動與戰時公債。

臺灣總督府採用威脅利誘手段，一方面強迫臺灣民眾每戶必須定額儲蓄，再者，以各街庄爲單位，設立地區性之儲蓄組合，運用經濟警察及行政動員「雙管齊下」的系統完成強迫儲蓄成效。

如「儲蓄奉公袋／儲蓄實踐表」文件，是當時臺灣總督府強迫臺灣島內每戶家庭儲蓄，藉以控管和記錄的工具。如「美濃庄國民貯蓄組合通知書」文件，就是總督府擔派到各區域性街庄組合的強迫儲蓄的鐵證，戰爭動員體制下的臺灣民眾，面對層出不窮的強迫儲蓄壓力，有如難以擺脫的夢魘。

臺灣總督府推行這種強迫性的儲蓄運動，最終目的在於將臺灣的資金流向指定的用途。直言之，所有臺灣島內的資金，除了供給工業化建設的資金外，就是認購總督府發行的各種戰時公債。臺灣總督府大量發行公債的目的，就是籌措更多的財政資金，以壓抑因戰時體制而引發的嚴重「通貨膨脹」問題！

爲抑制戰時的通貨膨脹壓力，臺灣總督府透過嚴密的生活物資「配給控管」，厲行各項節約政策、限制物價及工資上漲外，國民儲蓄運動的推行更是勢在必行，如「決定國民儲蓄目標額通知書」文件，就是強迫臺灣民眾勒緊肚皮、強迫儲蓄的例子。再者，「燈火管制時間表」，亦是列入能源節約的項目之一。爲了收到強迫儲蓄的成效，臺灣總督府頒布相關的法令，並透過行政機關、金融機關，成立國民儲蓄組合及產業組合來加以管控執行。

日本當局爲配合戰局的擴大，除了金融物資上的積極動員，在思想教育上的更是嚴密監控，1940年（昭和15年），日本內閣由近衛文麿第二次組閣，同年10月，組織了「大政翼贊會」，其主要宗旨乃是「互助相識，徹底地自覺本身乃是皇國之臣民，凡事率先作國民的推進力，時常與政府建立表裡如一的協力關係，並謀求上意下達、下情上通，努力於高度國防國家體制的建立」。

「大政翼贊會」成立目的，就是作爲推動日本全國總動員的機構，不過，日本各地的殖民地情況不同，乃在1941年（昭和16年），分別在朝鮮成立「國民總力聯盟」，在南樺太（今南庫頁島）成立「國民奉公會」，在關東州成立「興亞奉公聯盟」，在臺灣成立「皇民奉公會」。

「皇民奉公會」體系之下，再成立各種外圍組織或是次級團體，如「高雄州興亞勤行青年隊獎狀」文件中的「勤行報國青年隊」就是附屬在皇民奉公會的體系下。

首任的「皇民奉公會」總裁，由臺灣總督府長谷川清總督擔任，整個組織包括總督府以下各級行政組織，規模龐大，中央本部由齋藤樹總務長官兼任。地方組織方面，在州、廳設皇民奉公會支部，市、郡設支會，街、庄設分會，區、部落分設區會及部落會，最基層設有皇民奉公班，如「皇民奉公會回覽板」文件，即是「皇民奉公班」使用的告示板，平日都將各項文告、訓令、政令刊載告示板上，提醒民眾並要求奉公遵守。

「皇民奉公會」體系下的各級組織的長官，係由總督府各級行政首長擔任，換言之，總督府行政體系利用「皇民奉公會」的龐大組織，以彌補官方在行政運作上的不足。另外，臺灣總督府也利用所掌控的各項行政資源，有效推展「皇民奉公會」的各項活動，如「皇民奉公委員會委任狀」文件便是。

臺灣「皇民奉公會」的設立，目的在於對臺灣民眾進行精神改造，使其在國家認同上徹底的「日本化」。在戰時動員體制推展上，亦可輔助總督府的推動經濟物資管控工作，此可從下列的文件，「皇民奉公會」新竹州支部發行的「早日突破儲蓄總目標之總動員」內容得知，文件中強調要儘早達成年度儲蓄總目標，鼓勵民眾奮起行動。

1942年（昭和17年）7月，「皇民奉公會」又調整組織，將各街、庄已成立的少年團、青年團、教育會等組織，全數歸納收編在「皇民奉公會」的組織內；換言之，全臺各種國民團體組織，都在「皇民奉公會」的掌控之中。

日本在亞洲的戰事陷入苦戰後，對臺灣民眾精神思想上的箝制，更加嚴密深化，如「皇民奉公會」龐大動員體系；再者，在經濟物資上百般榨取，層出不窮，如「軍用乾草納入告知書」文件中，可以想見當時，臺灣民眾對總督府因戰時管制而需索無度的無奈心情。

In 1930, the entire island of Taiwan went into the stage of the War General Mobilization and all kinds of newly emerging industries were successively started their establishment. The capital for the industry establishment mostly came from the assets supplied by Japanese plutocrats and from the funds provided from the island. After the Pacific War in 1941 (Shiaowa Year 16), the capital from Japan was not sufficient. Moreover, Japanese government had to take the overall strategic arrangement into account. Thus, Japan gradually took on the step onto the policy of "Self-sufficient Colony" and relied more on the funds from the Island of Taiwan.

In order to raise enough capital in a short time, Taiwan Governor General Office vigorously and resolutely launched the policy of "Finance Control". In specific practice, it was to compulsorily carry out National Saving Movement and Wartime Government Bonds.

Taiwan Governor General Office used the strategies of threatening and bribing to force each Taiwanese household into meeting a fixed savings amount. Furthermore, by taking streets and villages as measurement units, the Governor General Office set up regional saving combination, and with the help of savings police and administrative mobilization to achieve the goal of deposit by compulsion.

Documents such as Bag of Savings for Public Tribute and Saving Plan were used as a controlling and recording tool at that time by Taiwan Governor General Office to compel each family unit on the Island of Taiwan to deposit their household savings. A document such as Notification of National's Saving Combination in Mei-nong Township was a piece of irrefutable evidence of the coercionary savings that the Governor General Office operated on a wide range of combinations of regional streets and villages. Living under the system of the wartime mobilization, the pressure from the incessantly emerging coercionary savings that Taiwanese people confronted was a nightmare that they could not break away from.

The ultimate goal of this coercionary saving plan that Taiwan Governor General Office conducted was to make the funds from Taiwan flow to some assigned uses. Frankly speaking, all of the funds from the Island of Taiwan, besides the funds supplied for industrialization construction, were subscription of wartime government bonds issued by the Governor General Office. The purpose that Taiwan Governor General Office massively issued government bonds was to raise more funds to contain the serious Inflation during wartime.

In order to contain the pressure of the inflation, besides strictly practicing a wide range of economical policies through a strict "Ration Control" of goods and materials and constraining the prices of goods and wages from rising, Taiwan Governor General Office considered that the implementation of National Saving Movement was imperative. For instance, the document Notification of the Decision of National Saving Goal was made to

obligate Taiwanese people to starve themselves from food to have coercionary savings. Furthermore, Schedule of Blackout was also one of the listed energy conservation projects. In order to achieve the goal of coercionary savings, Taiwan Governor General Office promulgated correlated regulations and established National Saving Combination and Industry Combination through administrative organizations and financial institutions to control the execution.

To coordinate the expansion of the war situation, Japanese government not only positively mobilized on financial commodities, but also monitored the ideological education more strictly. In 1940 (Shiaowa Year 15), Japanese cabinet was formed the second time by Konoé Fumimaro. In October of that same year, "Imperial Rule Assistance Association" was established. The main purpose of organizing the association was to "be helpful to and acquainted with each other in being thoroughly conscious of oneself as an imperial subject, taking the lead in doing everything as the whole nation's driving power, establishing a deeds-accord-with-words and concordant relation with the government frequently, ensuring that the decrees from the government could reach the citizenry and the condition/feelings of the citizenry would be understood by the government, as well as working diligently on establishing the national system of highly national defense".

The goal of establishing "Imperial Rule Assistance Association" was to set up an organization for advancing Japan's movement of General Mobilization. However, in 1941 (Shiaowa Year 16), since different colonies had different conditions, Japan established "National Mobilization Alliance" in North Korea, "National Public Tribute Association" in South Karafuto (now Southern Sakhalin Island), "Public Tribute Alliance of Promoting Asian Affairs" in Kanto Prefecture and "Public Tribute Association of Imperial Subjects" in Taiwan.

Under the system of "Public Tribute Association of Imperial Subjects", a wide range of peripheral organizations or secondary associations were also established, as indicated in the document Youth League of Devoting Diligence and Serving The Country in Award To Youth League In Kaohsiung Prefecture For Promoting Asian Affairs and Devoting Diligence was attached to the system of "Public Tribute Association of Imperial Subjects".

Taiwan Governor General Kiyoshi Hasegawa also served as the first president of "Public Tribute Association of Imperial Subjects". The entire organization had a vast scale of comprising all levels of administrative organizations under the Governor General Office. The General Affairs Officer Saitoh Itsuki served concurrently in the Central Office. In terms of the local organizations, Branches of Public Tribute Association of Imperial Subjects were established in prefectures and districts, Branch Societies were initiated in cities and counties, Chapters were organized in streets and villages, District and Tribe Associations were

arranged in tribes and districts, and Classes of Public Tribute Association of Imperial Subjects were set in the most fundamental units. Bulletin Board of Public Tribute Association of Imperial Subjects was a document that was used in the "Class of Public Tribute Association of Imperial Subjects". All of the proclamations, instructions or governmental decrees were posted on the bulletin board to remind and request the populace to observe and obey.

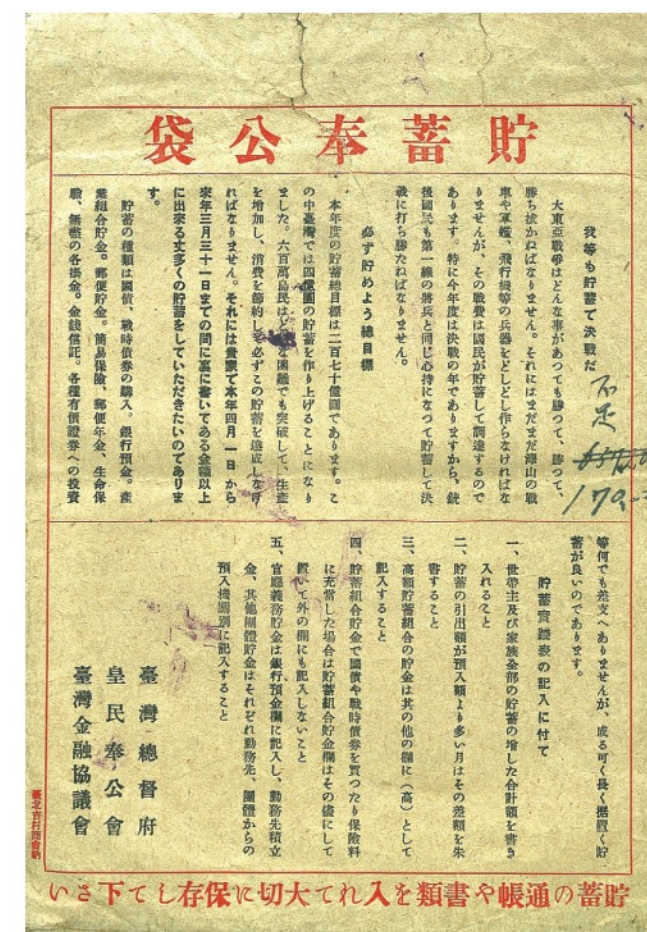
All levels of administrative officers of the Governor General Office also served as commanding officers of all levels of organizations under the system of "Public Tribute Association of Imperial Subjects". In other words, the administrative system of the Governor General Office exploited the huge organization of "Public Tribute Association of Imperial Subjects" to supplement the insufficiency of the official administration operation. Moreover, Taiwan Governor General Office also exploited all of the administrative resources they controlled to effectively promote all of the activities held by "Public Tribute Association of Imperial Subjects", such as the document Appointment of Commissioner of Public Tribute Association of Imperial Subjects.

The purpose of the establishment of "Public Tribute Association of Imperial Subjects" in Taiwan was to conduct spiritual transformation to make Taiwanese people thoroughly "Japanized" in their national recognition and to assist the Governor General Office to advance economical commodity control in promoting the wartime mobilization system. Learning from the document Motivation for Early Breakthrough of the General Saving Goal issued by Hsin-chu Prefecture Branch of "Public Tribute Association of Imperial Subjects" that the document emphasized that the annual general saving goal should be achieved as soon as possible and the populaces were encouraged to rise spiritedly to achieve the goal.

In July 1942 (Shiaowa Year 17), "Public Tribute Association of Imperial Subjects" readjusted its organization by incorporating all of the associations established by streets and villages, such as early youth leagues, youth leagues, educational associations, and so on, into "Public Tribute Association of Imperial Subjects" the organization. In other words, all of the national associations and organizations of the entire Taiwan were controlled by "Public Tribute Association of Imperial Subjects".

Since Japan had fallen into an arduous struggle in Asian War, they held even more strictly in controlling Taiwanese people's mind and thought, for instance the vast mobilization system of "Public Tribute Association of Imperial Subjects". Moreover, possible constraints on economical commodities incessantly emerged one after another. We may infer from a document like Notification of The Submission of Military Use Hay that Taiwanese people had helpless feelings at that time because of Taiwan Governor General Office's unrestrained requirement and demand during the wartime control.

(一) 貯蓄奉公袋、貯蓄實踐表

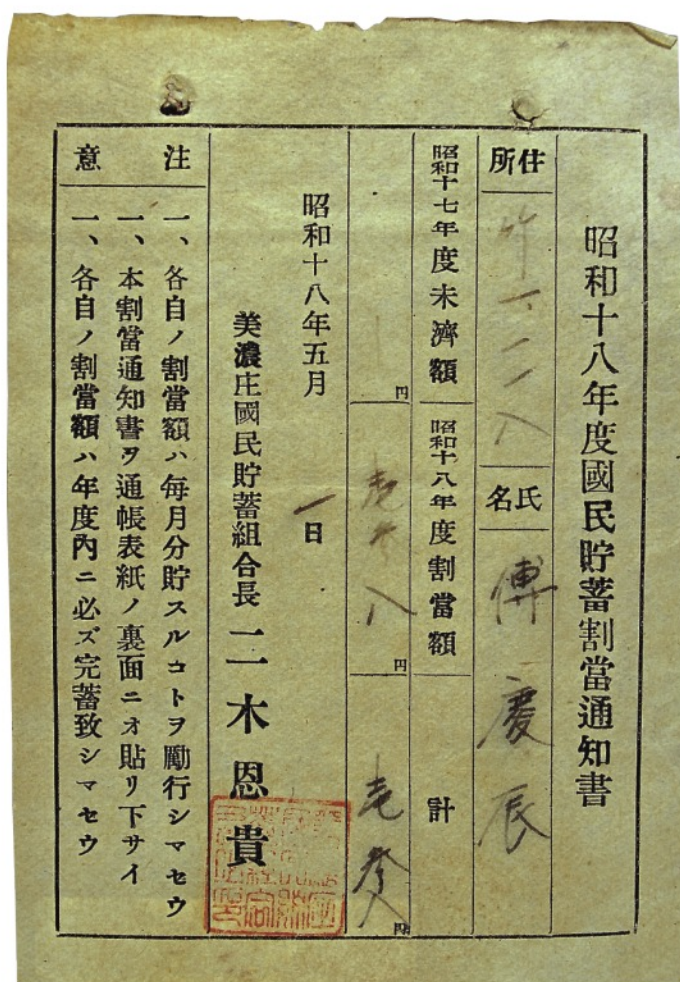


本件有兩個部分，分別為以戶為單位的「貯蓄實踐表」、及用來存放儲蓄簿冊或相關文件的「貯蓄奉公袋」。

「貯蓄實踐表」是強迫台灣人儲蓄藉以控管和記錄的工具。表內詳列全家必存金額，當提款比存款多時，會記入不足的差額，以提醒戶主（本件不足170圓）。強迫儲蓄的施行，由日本政府決定全年目標額，再分配一定數額給臺灣，1943年(昭和18年)日本全國的國民儲蓄增加目標額為270億圓，臺灣被分配4億圓。個人儲蓄額則從戶稅生產額、扶養家族數、個人狀況及人口移動狀況決定。本件戶主陳維燦，該年度被迫儲蓄2,003圓以上。儲蓄金的型態包括：儲蓄組合貯金、購買國債債券、銀行存款、郵便貯金、簡易保險、郵局年金、壽險、金錢信託等。

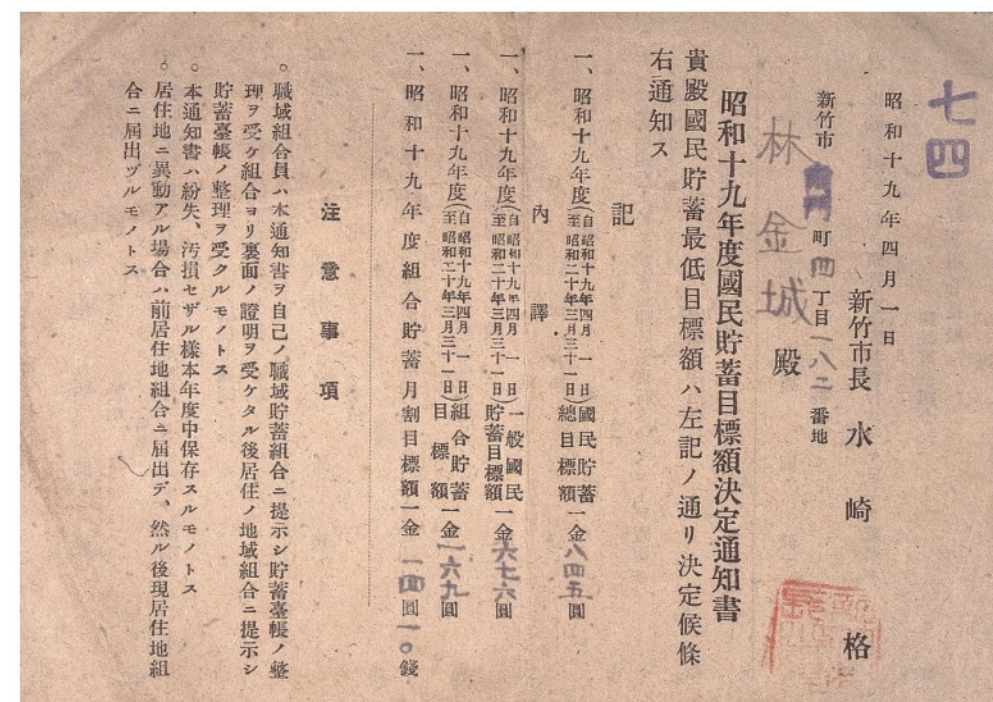
民眾被分配的儲蓄金額，主要提供政府購買兵器。戰爭期間，由於通貨發行額大量增加，造成惡性通貨膨脹，當局除了進行生活物資配給、限制物價和工資之外，強迫民眾儲蓄並鼓勵投資，是最有效的策略。一方面，使百姓可自由分配的通貨量降低，另一方面，拿儲蓄金額來支援戰爭。正如「貯蓄奉公袋」上開頭所云：「我們用貯蓄來決戰！」，意即用儲蓄金表達決戰信念、以儲蓄行為來支持政府決戰行動。

(二) 國民儲蓄配額通知書/美濃庄國民貯蓄組合通知書



本件是美濃庄國民貯蓄組合的通知書，通知庄民傳慶辰於昭和18年度（1943.4.1-1944.3.31）應負擔的國民儲蓄金額；該年度傳慶辰需負擔138圓。國民貯蓄組合長通知應付儲蓄金額，有的是按季分配，有的則是按月分配。本件左欄注意事項中，地方政府鼓勵庄民力行按月分期繳納國民貯蓄金，可知美濃庄是按月分配。此外，注意事項提及，本通知書由持有人黏貼在帳冊封面內頁，有提醒民眾繳付「國民貯蓄」優先於其他開銷的意味。太平洋戰爭期間強迫儲蓄的壓力，對臺灣人而言，真是難以擺脫的夢魘。

(三) 決定國民儲蓄目標額通知書



戰爭期間強迫儲蓄的壓力如影隨形地存在，為了達到儲蓄目標額，台灣人只好縮衣節食過日子。本件是來自新竹市政府的通知書，通知市民林金城於1944年（昭和19年）4月1日至翌年3月31日，應負擔的國民儲蓄金額。該年度林金城的一般儲蓄額為767圓，組合儲蓄額為169圓，合計845圓。組合儲蓄方面每月分攤額度是14圓10錢。變更住址時，必須重新辦理登記手續。

(四) 燈火管制時間表

燈火管制時間 (昭和十四年二月八日總務長官通牒)

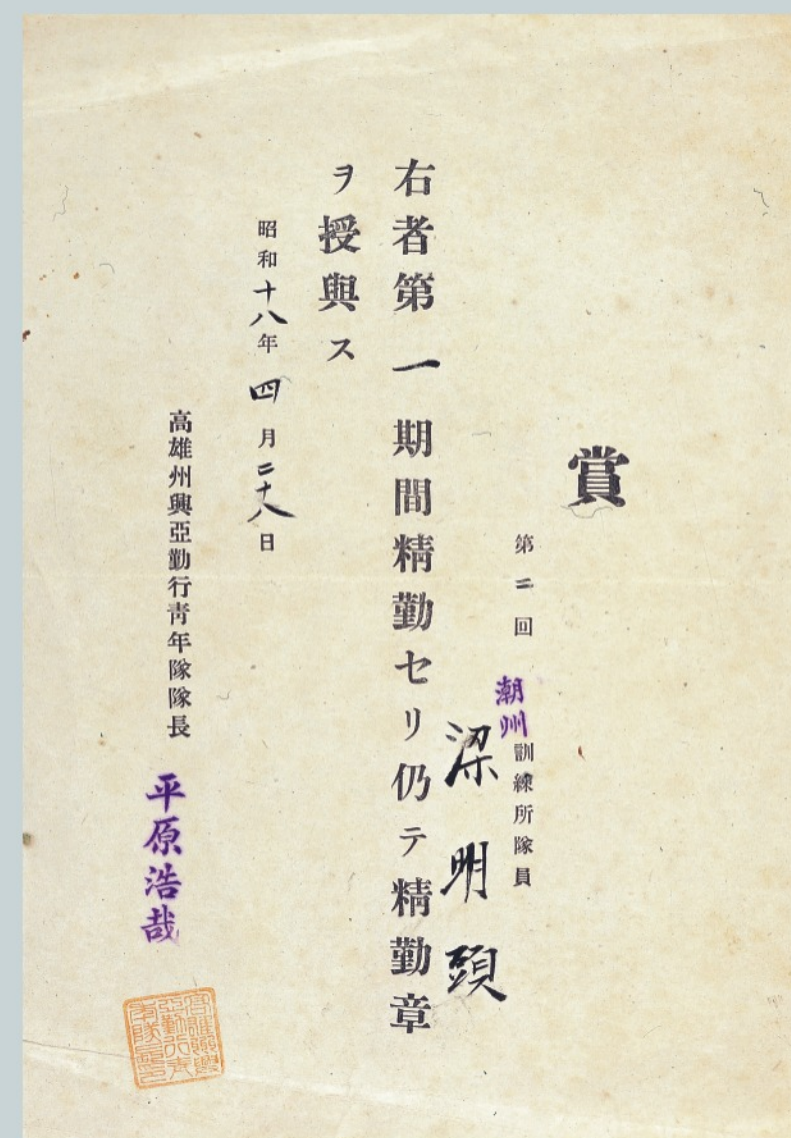
一、燈火管制規則第三條ニ依リ光ノ秘匿ハ日没ヨリ日出迄ノ間之ヲ行フコトト規定セラレ、モ日没日出ノ時間區々ノ爲指導上支障ヲ來スノ虞アルヲ以テ本島ニ於テハ左表ニ依リ日没日出ラ定メタルニ付一般ニ周知考ヘテ左ノ

正月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
開地時刻 六五	六〇	七〇	七一	七二	七四	七五	七三	七〇	六三	六〇	六一
中止時刻 七四	七三	七〇	六三	六一	六二	六〇	六三	六四	六五	七一	七三

本件是1939年（昭和14年）11月18日臺灣總督府總務長通牒的「燈火管制時間」表。內文如下：根據燈火管制規則第三條，遮蔽光線（「秘匿」）從日落到日出之間進行，雖如此規定，但日落和日出時間並不一致，指導上頗有困難之虞，本島依左表定出日落和日出時間，廣為通知各地方。

關於燈火管制規則及細部規定，可參見國家圖書館臺灣分館所藏《臺灣防空讀本》（台北市：臺灣防空思想普及會，昭12）、《臺灣を護るもの：臺灣防空演習記念誌》（台北市：新聞聯合社台北支局，昭9）等。燈火管制是應付空襲的重要手段，由皇民奉公會下部組織奉公班負責。根據耆老回憶，入夜後實施燈火管制，路燈全部被拆除，家庭內照明範圍限於1公尺以內，至於工廠因應戰爭需要日夜趕工，光線嚴格禁止外洩。燈火管制影響臺灣人的生活，本件顯示具體管制時間，夏天管制時限稍短，冬天長達12小時以上。

(五) 高雄州興亞勤行青年隊獎狀

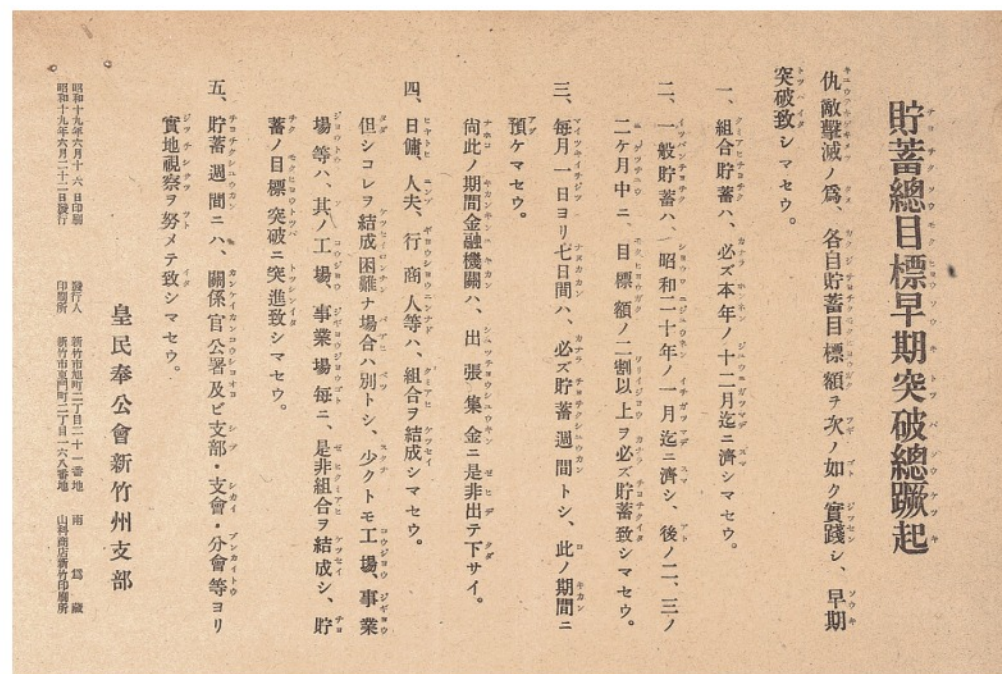


本件是高雄州民梁明頭參加勤行報國青年隊，表現良好而獲頒「精勤章」的獎狀。

1940年（昭和15年）台灣總督府特設「勤行報國青年隊」（簡稱勤行青年隊），由街役所、保正調派青年團員去參加「勤勞奉仕」（即公家服務之意）。20歲左右的地方青年被派到訓練所，接受為期2至3個月的訓練，訓練過程強調軍隊式嚴格的集體生活，以執行公務來表達愛國熱忱。訓練所修業完畢之後，被編入「勤行報國在鄉青年隊」，從事地方皇民鍊成的工作。

勤行青年隊的訓練所最初設在高雄；翌年（1941年）才有台北、台中和花蓮港訓練所。本件背景為潮州訓練所，係於1943年開設。

(八) 早日突破儲蓄總目標之總動員



本件是1944年（昭和19年）皇民奉公會新竹州支部發行的公告，為了儘早達成年度儲蓄總目標（進而突破原定目標），鼓勵民眾奮起行動。

本件內文有五個重點，係針對以上目標所提的具體措施：

1. 組合貯蓄必於本年12月完成。
2. 一般貯蓄於翌年1月完成，其後的2月和3月貯蓄額要達到目標額度的兩成以上。
3. 每月1至7日為貯蓄週，一定要儲蓄。
4. 讓日傭、人夫、行商等（工作較不固定者）結成組合。如果有困難，就由雇用他們的工廠或商家結成組合，朝超越原定貯蓄額的目標邁進。
5. 貯蓄週期間，相關政府單位以及皇民奉公會的支部（州）、支會（郡）、分會（街庄）等都要實地視察。

以上辦法無非採緊迫釘人，使台灣人家庭可運用的餘額全部滴水不漏地繳給國家。儲蓄總目標愈高，民眾度日也愈艱難。

(九) 軍用乾草繳納通知書



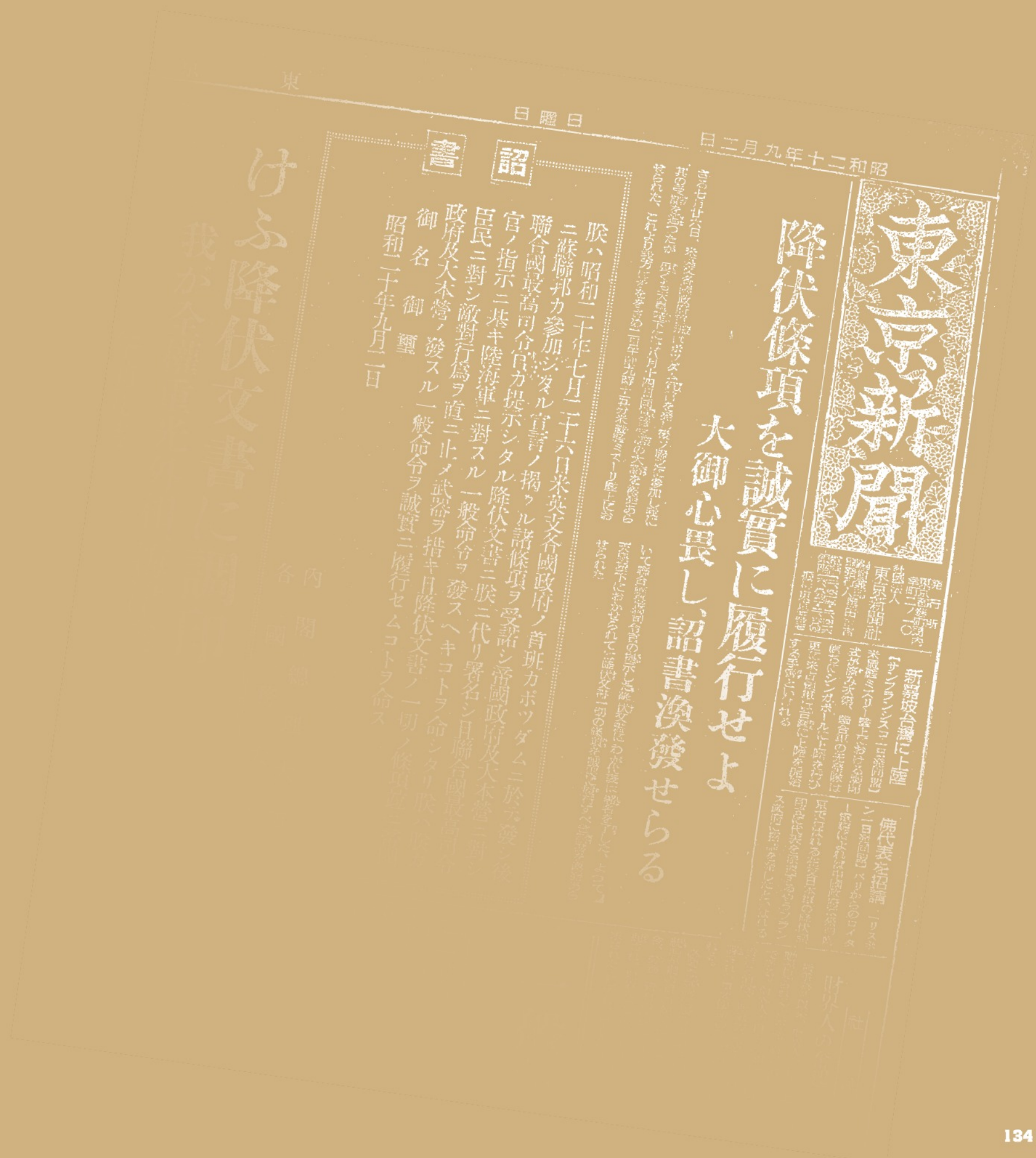
本件是1943年（昭和18年）繳納軍用乾草的通知書，地點是台北市士林街，收件人為陳河化。

中日戰爭爆發後，臺灣總督府會發起愛國運動，鼓勵臺灣人以捐錢或生產軍需品方式來表達支持戰爭。後來進一步強制分配，強迫各地民眾生產軍需物資。本件要捐納軍馬糧秣—乾草5斤，下欄部分指示軍用乾草生產過程應該注意事項。其實，就是乾草曝曬的正確方法，乾草最怕潮濕，如果曝曬不夠充分、或被雨淋到，可能生臭發霉。如果割取到毒草、或者品質不良，自然影響軍馬的餵養工作乃至馬匹健康。

本件可以看出乾草生產過程十分辛苦。今日繁華熱鬧的士林地區，當時種植可以割取準備曝曬用的野草，也許是今人始料不及。

四、新聞資料類

- 140 (一) 日本對美英兩國宣戰詔書
- 142 (二) 東京新聞—終戰詔書
- 144 (三) 東京新聞—投降詔書和投降文書



1932年（昭和7年）日本少壯派軍人發動「五·一五」事件，總理大臣犬養毅遭到刺殺，內閣被迫解散，大正民主時代的「政黨政治」結束，軍部已是日本國內強而有力的政治團體，日本軍閥開始掌權，將日本推向「軍國主義」的不歸路。

從「滿州事變」爆發後，美國對日本侵略中國東北的軍事行動，相當不滿，因日本的軍事占領東北，已挑釁美國對華外交的主軸—中國門戶開放政策，更破壞美國在中國的既得權益。當時的美國國務卿史汀生（H.L.Stimson），隨即發表聲明：不承認日本在中國大陸東北的侵略行爲。

日本帝國發動「蘆溝橋事變」後，日軍的侵略從中國大陸的華北擴大到華中、華南，嚴重影響美國在中國南方各省的商業利益，進而威脅到美國在南洋、菲律賓的各項權益。

爲嚇阻日軍在中國大陸瘋狂的軍事擴張行動，及確保美國在菲律賓及南洋區域的商業利益，不受日本軍力「南進」擴張的威脅，美國多次揚言將廢止「美日通商條約」，對日本採取鋼鐵、石油等戰略物資的禁運，逼日本就範，並聲色俱厲的要求日本從中國大陸撤兵，以維持中國大陸在「滿州事變」之前的秩序。

1939年（昭和14年），德國在歐洲發動「閃電戰」攻勢，第二次世界大戰爆發，歐洲戰火轉趨猛烈。英國、法國在歐洲戰場上自顧不暇，未能全面顧及到其在南洋地區所屬的各殖民地，使得日本的「南進」侵略政策得以有機可乘。

1940年（昭和15年）6月14日，德國占領法國巴黎，法國投降並退出歐戰，荷蘭業已遭德國占領，英國遭德軍的瘋狂轟炸，損失慘重。法國、英國、荷蘭在東南亞地區盛產石油、糧食、橡膠等戰略物資的各殖民地，頓時成爲日本南進侵略的目標。

1940年（昭和15年）4月，近衛文麿內閣第二次成立，決定儘早完成「南進」政策，占領南洋地區石油等戰略物資，以解決1百多萬名日軍深陷在中國戰場上的僵局。隨後日軍占領越南，繼續往中南半島推進，嚴重威脅到美國在菲律賓的軍事佈署。

日本帝國從1936年（昭和11年）到1941年（昭和16年）間，日本及所轄殖民地所能提煉的石油生產量，只有40萬公秉，占全國石油消耗量的百分之10，其餘的百分之90，均需仰賴國外進口。在這段期間內，日本國內每年石油消耗量，高達5百37萬公秉。其中，美國輸入到日本的石油約占百分之66，印尼輸入者占百分之21。

1937年（昭和12年）年之後，美國逐步對日本進行石油、鋼鐵等管制輸出，日本則趁著歐戰持續的慘烈戰況，積極向東南亞地區擴充軍力，目標是攫奪石油等戰略物資。日本此舉嚴重破壞南洋的軍事平衡，終引發美國在1941年（昭和16年）8月1日，對日本採取石油等戰略物資的全面「禁運」懲罰！

東南亞的石油爭奪戰，遂成爲太平洋戰爭的「催化劑」！日本走向軍國主義後發動太平洋戰爭，公然與美國爲首的同盟國爲敵，無疑的，石油問題的嚴重短缺，乃是迫使日本帝國在預定的戰爭軌道上，加速了開戰的齒輪。

日本戰後的「遠東國際軍事法庭（俗稱，東京世紀大審判）」中，甲級頭號戰犯—東條英機，於1941年（昭和16年）10月組閣後，在12月7日清晨發動偷襲美國太平洋基地—珍珠港，翌日美國對日本宣戰。

從1941年（昭和16年）12月9日《臺灣日日新報》頭版頭條的「日本對美英兩國宣戰詔書」內容中得知，日本發動太平洋戰爭的理由，竟是爲確保東亞安定，爲世界和平作出貢獻？與美英等國爲敵的原因，竟是很委屈地自陳，因爲在經濟、軍事上受到美英等國及國民政府軍事委員會委員長蔣介石領導的國民黨政權的威脅，才不幸與美英兩國開啓戰端，實在情非得已！透過這份歷史文件可了解到，日本帝國當時的窮兵黷武、狼子野心。

在1942年（昭和17年）底之前，日本以勢如破竹的軍威，銳不可擋的席捲了東南亞及南太平洋部分島嶼，對澳大利亞採取包圍的戰略。未久，日軍因戰場急遽擴大，補給不足，由原先的攻勢改成守勢。美國發揮戰時動員的力量，龐大的物資投入戰場，自1943年（昭和18年）起，在太平洋採取「跳島」的反攻戰術，日本的動員能力漸漸枯竭，節節敗退，頹勢已現。

1945年（昭和20年）8月6日及8月9日，美國軍機先後在廣島、長崎投下兩顆原子彈，造成數十萬人的死傷。日本昭和天皇不得已，於是在8月15日透過廣播，宣告投降，結束了人類歷史上傷亡最慘重的第二次世界大戰。

1945年（昭和20年）8月15日《東京新聞》頭版，刊登了昭和天皇的〈終戰詔書〉，內容提及到，日本停戰的原因是：「……殘酷之炸彈（原子彈），頻殺無辜……朕將何以保全億兆之赤子，陳謝皇祖祖宗之神靈」。日本帝國向盟軍「投降」是事實，昭和天皇竟以「終戰」的語詞，替代了「投降」意思，如此顛預無賴，在第二次世界大戰中，曾遭受日本帝國侵略的東亞國家，雖事隔已半個世紀之久，憤恨不滿之情，仍無法抹滅。

1945年（昭和20年）9月2日，日本與盟軍在美「密蘇里號」軍艦上舉行投降簽字儀式。隨即日本的《東京新聞》在頭版刊登了〈降伏文書〉、〈詔書〉，以及整個投降儀式的過程。

In 1932 (Shiaowa Year 7) Japanese young faction military launched "The May 15th Incident". The Prime Minister Inukai Tsuyoshi was assassinated and the cabinet was compelled to dismiss which ended the "Party Politics" of the Taisho democratic era. The Military Headquarters then became Japan's powerful domestic political group and the Japanese warlords started to exercise control. This had impelled Japan toward a point of "Militarism" with no return.

After "Manchurian Incident" erupted, the U.S. was discontented with the military action of Japan invasion of Northeast China since Japan's military seizure of Northeast China had provoked the Open Door Policy of the U.S., the main diplomatic policy to China, and even destroyed the vested rights and interests the U.S. had in China. Subsequently the U.S. Secretary of State H. L. Stimson issued a declaration that the U.S. did not acknowledge Japan's aggressive act in Northeast China.

After Japanese Empire launched "Lugouqiao Incident", Japanese forces had expanded their aggression from North China to Central China as well as South China. This had seriously affected the commercial profit of the U.S. in the provinces of South China and further threatened the rights and interests of the U.S. in Southeast Asia and the Philippines.

In order to obstruct Japanese forces' crazy military expansion in Mainland China and assure the commercial profit of the U.S. in the Philippines and Southeast Asia region without being harassed by the expansion of "Southward Advance" of Japanese military forces, the U.S. threatened several times to abolish the "Treaty of Trading Between the U.S. and Japan", put an embargo on strategic resources, such as steel, iron and petroleum, to compel Japan to submit, and was stern both in voice and action to request Japan to withdraw their troops from Mainland China for China to uphold the regularities and peace as it had before "Manchurian Incident".

In 1939 (Shiaowa Year 14), Germany launched offensive "Blitzkrieg" in Europe and triggered the eruption of Second World War. While the European War turned more ferocious, England and France were busy with their own battles in European theater and had not been able to comprehensively take care of their colonies in Southern Asian region, Japan then had an opportunity to exploit their aggressive policy of "Southward Advance".

On June 14 1940 (Shiaowa Year 15), Germany seized Paris France. Since France had surrendered and withdrawn from the European War, Holland had already been seized by Germany and England also had suffered extreme bombing and serious damage from German armed forces, the French, British and Dutch colonies in Southeast Asian region, where abounded with strategic resources, such as petroleum, grain and rubber, had promptly become the target of Japanese aggression of "Southward Advance".

In April 1940 (Shiaowa Year 15), Japanese cabinet was formed the second time by Konoe Fumimaro. The cabinet decided to accomplish the "Southward Advance" and seize Southeast Asian region to gain strategic resources like petroleum as soon as possible in order to solve the deadlock that more than one million Japanese soldiers were mired in the Chinese theater. Subsequently the Japanese forces seized Vietnam and continued moving forward to Indo-China Peninsula. This had seriously threatened the military disposition of the U.S. in the Philippines.

From 1936 (Shiaowa Year 11) to 1941 (Shiaowa Year 16), the productivity of refine petroleum in Japan and its governed colonies was only 400 thousand kilo-liters, which accounted for 10% of national petroleum consumption. The other 90% had to rely on import from overseas. During those years, the annual petroleum consumption in domestic Japan had reached as high as 5 million and 370 thousand kilo-liters in which about 66% of the petroleum was imported from the U.S. to Japan and 21% was from Indonesia.

Since 1937 (Shiaowa Year 12), the U.S. had gradually controlled the exports of petroleum, steel and iron to Japan. Taking advantage of the severe tactical situation of the European War, Japan aggressively expanded its military power toward Southeast Asian region. The goal of the expansion was to seize strategic resources, such as petroleum. This action of Japan had seriously destroyed the military equilibrium in Southern Asia. Finally on August 1, 1941 (Shiaowa Year 16), the U.S. inflicted a penalty of comprehensive "embargo" on strategic resources like petroleum upon Japan.

The petroleum scramble in Southeast Asia had become "an accelerator" of the Pacific War. After being militaristic, Japan launched the Pacific War and blatantly made an enemy of the U.S., the leader of the Allies. Indubitably, the problem of serious shortage of petroleum forced Japanese Empire to accelerate the gear of drawing the sword on the prearranged war track.

After Hideki Tojo, the Japanese grade A war criminal in postwar "International Military Tribunal for the Far East (also called Tokyo Tribunal Judgment), formed his cabinet in October 1941 (Shiaowa Year 16), in the early morning of December 7, Japan launched a sneak attack on American Pacific Ocean base in Pearl Harbor. The next day, the United States declared war against Japan.

Learning from the head-line news of Taiwan Daily News, Japan's Edicts of Declaration of War to the United States and Great Britain, issued on December 9, 1941 (Shiaowa Year 16), that the reason for Japan to launched the Pacific War was, unexpectedly, to assure the stabilization in East Asia and to contribute to the world peace. Impudently, Japan complainingly stated that the reason to make enemies of the United States and Great Britain

(一) 日本對美英兩國宣戰詔書



日軍於1941年12月7日偷襲珍珠港，並空襲英美在遠東的軍事設施。翌日，日本宣布與英美斷交，英美也宣布對日開戰，加拿大、澳大利亞等20餘國隨後也對日宣戰，太平洋戰爭正式爆發。本件是12月9日《臺灣日日新報》的晚報新聞，刊載前一天上午11點45分天皇發佈對英美兩國的宣戰詔書，登於該報頭版。詔書內容中譯如下：

was because economically and militarily Japan was threatened by the United States, Great Britain and Kuomintang political power led by Chiang Kai-Shek, the Military Commission Chairman of National Government. Unfortunately Japan had to act against its will to launch the war against the United States and Great Britain. From this historical document, we may grasp the Japanese Empire's military aggression and their wild ambition.

Before the end of the year 1942 (Shiaowa Year 17), with their irresistible military might, Japan had invincibly swept across Southeast Asia and part of the Southern Pacific Islands like a knife splitting bamboo and adopted a strategy of surrounding Australia. Due to the rapid expansion of the war and insufficient military supplies, soon Japanese forces had to adjust their strategy from originally going on the offensive to be on the defensive. The United States brought their wartime mobilization strength and invested huge goods and materials in the battlefield. From the year 1943 (Shiaowa Year 18), the U.S. adopted a counter-attack tactic of "Island-Hopping" in the Pacific Ocean. Japan's mobilization capability had been gradually depleted and successively retreated in defeat. Japan's declining war situation had already shown.

On August 6 and August 9, 1945 (Shiaowa Year 20), two atomic bombs were respectively dropped on Hiroshima and Nagasaki in Japan by American military aircrafts and caused hundreds of thousands of people dead and injured. Thereupon Shiaowa Emperor of Japan had no alternative but broadcasted the announcement of their surrender on August 15. The Second World War that caused the heaviest casualties in human history was then ended.

The headline news of Tokyo Shimbun on August 15, 1945 (Shiaowa Year 20) published Imperial Edict of Ending the War of Shiaowa Emperor. It was mentioned in the edict that the reason that Japanese ended the war was "...The brutal bombs (atomic bombs) frequently killed the harmless..." "How could I protect millions of trillions of innocent people to present the appreciation to the spirit of the emperor ancestors". It was a fact that the Japanese Empire had "surrendered" to the Allied forces. However, Shiaowa Emperor of Japan impudently used the phrase "ending the war" to replace the meaning of "surrender". Because of such rascalism, East Asian countries that had suffered from the aggression of Japanese Empire in Second World War still could not wipe the resentment and discontent from their mind even it has been more than half century ago.

On September 2, 1945 (Shiaowa Year 20), Japan and the Allied forces held the surrender signing ceremony aboard American "Missouri" battleship. Japan Tokyo Shimbun immediately published Instrument of Surrender and Imperial Edict and the entire process of the surrender ceremony on the front page of the newspaper.

(二) 東京新聞—終戰詔書



本件為刊載於1945年（昭和20年）8月15日〈東京新聞〉第一版的日本終戰詔書，全文如下：

朕深鑒於世界大勢及帝國之現狀，欲採取非常措置以收拾時局，茲告爾等忠良臣民。

朕已飭令通告美英中蘇四國願接受其共同宣言。蓋謀求帝國臣民之康寧，同享萬邦共榮之樂，斯乃皇祖皇宗之遺範，亦為朕所拳拳服膺者。昔者所以向美英兩國宣戰，實亦為希求帝國之自存與東亞之安定庶幾出此，至如排斥他國主權，侵犯其領土，固非朕之本志。然自交戰以來，已閱四載，雖陸海將兵勇敢善戰，百官有司勵精圖治，一億眾庶之奉公，各盡所能，而戰局未必好轉，世界大勢亦不利於我。加之，敵方最近使用殘酷之炸彈，頻殺無辜，慘害所及，真未可逆料。如仍繼續交戰，不僅招致我民族之滅亡，且將破壞人類文明。如此，朕將何以保全億兆之赤子，陳謝皇祖皇宗之神靈。此朕所以飭令帝國政府回應共同宣言之故。

保有天佑、踐萬世一系皇祚之大日本帝國天皇，昭示爾等忠誠勇武之萬民。

朕今對美國及英國宣戰。

朕希望陸海軍將兵奮其全力從事作戰，百官有司勵精奉行職務，眾庶民各盡本份，以期億兆一心，舉全國之總力，達到征戰目的。

蓋確保東亞安定，為世界和平作出貢獻，實為丕顯皇祖考、丕承皇考作述之遠猷，朕所拳拳服膺。而與列國敦睦邦交，同享萬邦共榮之樂，亦素為帝國一貫之外交要義。今不幸與美英兩國開啓釁端，洵非得已，亦非朕之本意。曩昔中華民國政府不解帝國之真意，妄自生事，擾亂東亞和平，終使帝國操執干戈，於茲已四年有餘。幸而國民政府更新，帝國與其結善鄰之誼，並相互提攜。而殘存之重慶政權，恃美英庇蔭，作兄弟鬩牆之鬥而不悔。美英兩國支援殘存政權，助長東亞之禍亂，盜用和平之美名，欲逞其稱霸遠東之野心，並勾誘其他國家於帝國周邊，增強武備向我挑戰。進而妨礙帝國之和平通商，斷絕經濟來往，嚴重威脅帝國之生存。朕令政府一再隱忍，力求恢復和平，而彼方毫無讓步之意，徒使時局之解決一再遷延。近來經濟上、軍事上之威脅遽增，意使我屈從。長此以往，帝國多年安定東亞之努力悉成泡影，帝國之存在瀕於危殆。事既至此，帝國現為自存自衛唯有蹶起，衝破一切障礙別無其他。

皇祖皇宗之神靈在上，朕信賴爾等之忠誠武勇，恢弘祖宗之遺業，迅速芟除禍根，確立東亞永久之和平，以期保全帝國之光榮。

御名御璽

昭和十六年十二月八日 各國務大臣副署

以上所謂「國民政府更新」，指1940年3月在南京成立的汪精衛政權，日本於該年11月與汪政權締結《日華基本條約》，只承認該政權為中華民國正式政府。本詔書向英美宣戰藉口便是基於此一特殊的中日關係，宣戰主要理由是：英美「庇護」重慶的國民政府，支持蔣介石政權，欲假借和平之名逞制稱霸東亞的野心。依詔書內容所言，帝國政府為東亞安全著想、以及日本的「自存自衛」，不得已發動這場生存保衛戰。

(三) 東京新聞—投降詔書和投降文書



本件為刊載於1945年（昭和20年）9月2日〈東京新聞〉第一版的日本投降的「降伏文書」和詔書。「降伏文書」內容全文如下：

謹奉日本天皇、日本政府與日本帝國大本營的命令，代表接受美、中、英三國政府元首於1945年7月26日在波茨坦宣言，及其後由蘇聯附署公告的各項條款。以下稱四大強國為聯合國。茲宣佈日本帝國大本營及無論何地在日本控制下一切軍隊，向聯合國宣告無條件投降。

茲命令不問居何地位，駐紮各地的一切日本軍隊及日本人民，即刻停止敵對行為，保留一切艦艇、飛機、軍用及非軍用財產，防止受損，並服從聯合國最高統帥指示，順應其對日本政府各機關所提一切要求。

朕對於始終與帝國同為東亞解放而努力之各盟邦，不得不表達遺憾之意；念及帝國臣民之死於戰陣、殉于戰場、死於非命者及其遺族家屬，則五臟為之俱裂；至於戰爭負傷、蒙災禍、失家業者之生計，亦朕所深為軫念者也。今後帝國所受之苦難固非尋常，朕亦深知爾等臣民之衷情，然時運之所趨，朕欲忍其所難忍，堪其所難堪，以為萬世開太平。

朕於茲得以維護國體，信靠爾等忠良臣民之赤誠，並常與爾等臣民同在。如夫情之所激妄滋事端，或者同胞互相排擠，擾亂時局，因而耽誤大局，失信義於世界，諸如此等為朕所深戒。宜舉國一致，子孫相傳，確信神州之不滅，念任重而道遠，傾全力於將來之建設，篤守道義，堅定志操，誓必發揚國體之精華，不致落後於世界之進展。爾等臣民當克體朕意。

御名 御璽

昭和二十年八月十四日

各國務大臣副署

以上是中文翻譯，詔書採用只有天皇才使用的御用文體，有別於一般文告。

1945年8月15日早上8點，中、美、英、蘇就各自在國內播放領導人的談話，宣佈日本無條件投降。4小時之後，裕仁天皇向全國廣播《終戰詔書》，表達日本政府停戰的意願，內文提到停戰原因是：「殘酷之炸彈，頻殺無辜，...不僅招致我民族之滅亡，且將破壞人類文明」，「朕將何以保全億兆之赤子，陳謝皇祖皇宗之神靈」。該文並未提及「投降」之事，且全文以「終戰」（停戰）一詞替代「投降」，這是日後亞洲其他國家解讀這份詔書時，大肆抨擊日本人霸權心態、對侵略戰爭了無悔意的關鍵所在。本件新聞以「為萬世開太平」為主標題，沿用詔書內容和措辭，可謂與詔書立意精神相呼應。

茲命令日本帝國大本營不論處何種地位，日本的一切武裝部隊及在日本控制下的軍隊指揮官，其自身和率領的軍隊要迅即發出無條件投降的命令。

茲命令一切官廳、陸軍和海軍的職員，遵行聯合國最高司令官為實行此次投降認為妥當其自身所發、或基於委任所發的一切通告、命令和指示，並付諸實行。茲命令上述職員依聯合國最高司令官委任，除非被解除職務，否則留在他們現有的職位上，繼續執行非戰鬥性任務。

茲忠實履行波茨坦宣言的各項條文，並發佈為實踐該宣言聯合國最高司令官及其他特定代表所要求的事物之命令，且約定日皇、日本政府及其繼承者執行上述一切相關措施。

茲命令日本帝國政府及日本帝國大本營執行相關措置，即刻解放在日本控制下的一切聯合國俘虜及被拘禁的公民，並給予其保護、照料，提供運輸工具把他們送到指定地點。

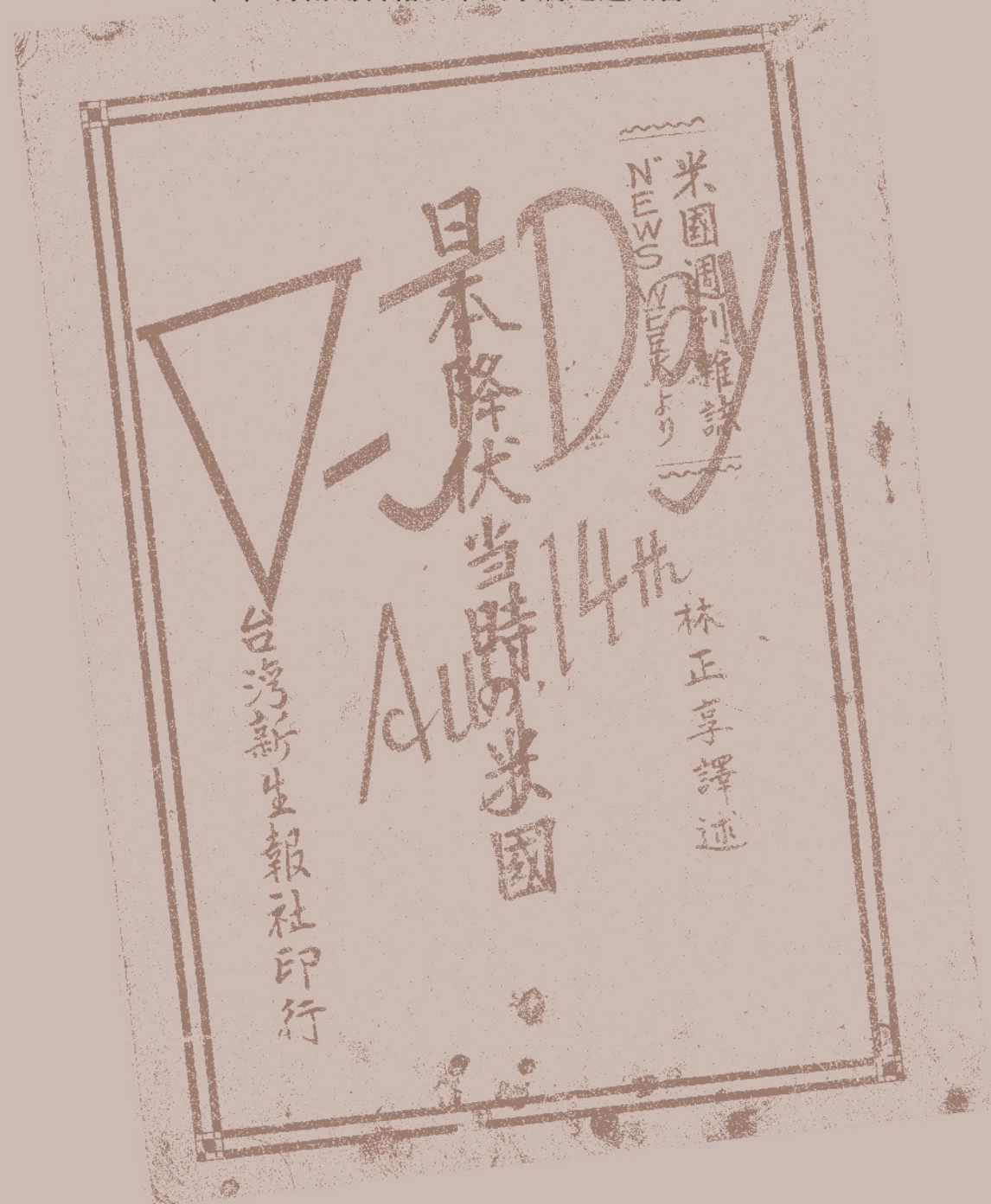
日皇及日本政府的國家統治權，將置於聯合國最高司令官的限制下，最高司令官將採行他們認為實行本條款所需的一切步驟。

以上是文書內容的中文翻譯。1945年9月2日，日本與聯合國（盟軍）方面在“密蘇里”號軍艦上舉行投降簽字儀式，本文書發佈於該儀式之後，資料圖片見本件新聞報紙的中央正左方。

「降伏文書」右方刊有天皇詔書，這是史上著名的「降伏詔書」（投降詔書），有別於本館戰爭史料的「終戰詔書」。後者為日方自行擬定，「降伏文書」則是聯合國最高司令官代為草擬，據其內容濃縮精簡成為「降伏詔書」。「終戰詔書」中，日本政府苦心孤詣迴避「投降」二字，而「降伏文書」則反覆提及投降之事，並詳細交代日方必須如何配合盟軍執行無條件投降。

五、戰後文獻（接收、清冊）類

- 150 (一) 美國新聞處新聞布告（日本戰犯受審）
- 151 (二) 日本降伏時的真相
- 153 (三) 日本投降時的美國
- 154 (四) 台胞歸台、接收、日僑遣返之新聞報導
- 155 (五) 「臺灣日本陸軍第五十三航空地區隊」炊具呈繳清冊
- 156 (六) 「臺灣日本北臺海軍航空隊新高派遣隊」普通器材呈繳清冊
- 157 (七) 海南島台籍日本兵家屬之通知書



在盟軍的反攻下，日本帝國終告不敵，在1945年（昭和20年）8月15日，向以美國為首的盟軍統帥—麥克阿瑟將軍投降，第二次世界大戰結束。發動戰爭的日本軍閥被列為戰犯，接受在1945年（昭和20年）4月29日由中、美、英、蘇等11國代表組成的「遠東國際軍事法庭」審判，從「美國新聞處新聞布告（日本戰犯受審）」文件中可見，這28位日本戰犯猙獰的面孔。

美軍以二顆原子彈炸毀日本廣島、長崎兩個城市後，當時的昭和天皇，是在什麼的環境、因素下，決定詔告天下，願意接受盟軍所提的無條件投降？宮闈內幕，外界不易得知，但傳聞的說法不少，成為臺灣民眾茶餘飯後的話題。《臺灣新生報社》在1946年（民國35年）7月，出版了日本人迫水久常的著作《日本降伏時の真相》。

迫水久常是海軍大將岡田啓介的女婿，戰敗前夕擔任首相鈴木貫太郎的書記官。這本《日本降伏時の真相》著作，是他以首相秘書身分就近觀察，對於日本領導高層在戰敗前夕，如何進行困獸之鬥，軍部與內閣之間的抗爭糾葛等情事，有所披露。

另外，日本宣布向盟軍投降，結束第二次世紀大戰後，美國當時的因應情形如何？美國新聞週刊《News Week》雜誌，曾對此做過相關的報導。美國新聞週刊上述文章，在1946年（民國35年）8月，由日本人林正享翻譯，《臺灣新生報社》出版。這本書是以美國人的立場，來看第二次世界大戰結束的原因，可與代表日本人立場的《日本降伏時の真相》一書，相互參照閱讀。

1945年（民國34年）10月25日，臺灣光復後，臺灣省行政長官公署亦展開緊湊的戰後復員工作，如慘遭臺灣總督府徵調，遠赴海外作戰的臺灣籍青年，必須立即進行返臺的各項作業；再者，在臺的日僑及軍人約40萬人，務必分批遣送回日本。在1945年（民國34年）11月14日及24日的《臺灣新生報》，刊登了戰後的各項接收、戰後復原等新聞，為了解光復初期臺灣民眾生活的資料。如「高雄地區日軍移交清冊」、「臺灣日本北臺海軍航空隊新高派遣隊普通器材呈繳清冊」，為戰後臺灣行政長官公署重要的接收文件。

被臺灣總督府徵調遠赴大陸海南島服役的臺灣青年，第二次世界大戰結束後，日本軍民由盟軍的船舶載運返國，臺籍軍民則由國民政府集中看管，由於適逢國共內戰前夕，國民黨與共產黨在海南島的鬥爭日熾，造成國民政府遣送臺灣青年返臺作業「牛步化」，眼見返鄉遙遙無期，很多人受盡折磨，或因缺糧、或因生病、或致客死他鄉。在臺灣的家屬只得「自力救濟」，集資租船到海南島救回臺灣子弟。這可從「海南島臺籍日本兵家屬之通知書」了解當時臺灣家屬焦急之心情。

Under the Allied forces' counter-attack, the Japanese Empire could not fight against the enemy after all. On August 15, 1945 (Shiaowa Year 20), Japan surrendered to commanded General MacArthur, the Supreme Commander for the Allied powers led by the United States and the Second World War ended. The Japanese warlords who launched the war were classified as war criminals and received judgment on April 29, 1945 (Shiaowa Year 20) from "International Military Tribunal for the Far East" composed by representatives of 11 countries including China, the United States, Great Britain, the Soviet Union and so on. From the document Press Release of USIS (United States Information Services) (Japanese War Criminals on Trail in Japan) we observe the ferocious faces of these 28 Japanese war criminals.

As the United States military bombed the two Japanese cities Hiroshima and Nagasaki with the two atomic bombs, what kind of situation and factors Shiaowa Emperor of Japan had had at that time so that he decided to issue the imperial edict to the world that he was willing to accept the unconditional surrender the Allied powers requested? It was not easy for outsiders to acquire any inside stories of the palace chambers. However, there were quite a few hearsays which had become the spare time topic of Taiwanese people. In July 1946 (Minguo Year 35), "Taiwan Hsinsheng Newspaper Office" published Japanese Hisatsune Sakomizu's work The Truth of Japan's Surrender.

Hisatsune Sakomizu was the son-in-law of the Navy Commodore Keisuke Okada, who served as the Secretary of the Prime Minister Kantarou Suzuki before Japan's defeat. The Truth of Japan's Surrender was the work of Sakomizu's observation when he served as the Secretary working for the Prime Minister nearby, in which he disclosed how high-level commanders carried out their desperate fight on the eve of the defeat and how contention and entanglements happened between the Military Headquarters and the Cabinet.

Moreover, what was the reaction or response the United States made at that time when Japan announced its surrender to the Allied forces and the Second World War ended? The American magazine News Week had once made correlative report regarding this issue. In August 1946 (Minguo Year 35), this article of American News Week had been translated by the Japanese Zheng-xiang Lin and published by "Taiwan Hsinsheng Newspaper Company". From Americans' point of view, this book examined the cause of how the Second World War ended. It could be taken as a reference comparing with the book The Truth of Japan's Surrender, which represented Japanese point of view.

After Taiwan was recovered on October 25, 1945 (Minguo Year 34), Office of the Taiwan Province Administrative Governor rapidly launched all kinds of postwar recovery projects. Projects that had to be carried out immediately were like the operation of home-return arrangement of Taiwanese youths who were unfortunately drafted into military service by Taiwan Governor General Office and sent overseas for battles. Furthermore, about 400 thousand overseas Japanese and soldiers had to be repatriated to Japan. On November 14 and 24, 1945 (Minguo Year 34), Taiwan Hsinsheng News published news information about postwar takeovers, postwar recovery and so on, so that we could grasp Taiwanese people's life of the early stage of Taiwan's Recovery. For instance, Reassignment Inventories of Japanese Military in Kaohsiung Region and Inventories of ordinary equipment Submitted By Taiwan-Japan Northern Taiwan Navy Air Wings Singao Detachment Team, were important takeover documents received by Postwar Office of the Taiwan Province Administrative Governor.

Some Taiwanese youths were drafted into military service by Taiwan Governor General Office to serve their duty in Hainan Island, China. After the Second World War ended, Japanese soldiers and civilians on the island were sent back to Japan by the Allied forces' crafts, whereas Taiwanese soldiers and civilians were gathered up and guarded by National Government. However, it was the period that happened to be the eve of the Civil War between the Nationalist Party and the Communist Party and the battle between the Nationalist Party and the Communist Party in Hainan Island was in a flaming situation day by day, the operation of sending Taiwanese youths back to Taiwan was then "driven slowly". Due to the fact that home-return was not within the foreseeable future, many people suffered greatly, either lacking of provisions or falling ill, and eventually died abroad.

The families of the Taiwanese youths in Taiwan had no choice but "self-help". They gathered money to charter vessels for rescuing the Taiwanese youths in Hainan Island. We can grasp the anxious mood of the families in Taiwan from the document Notification to the Families of Taiwanese Japanese Soldiers in Hainan Island.

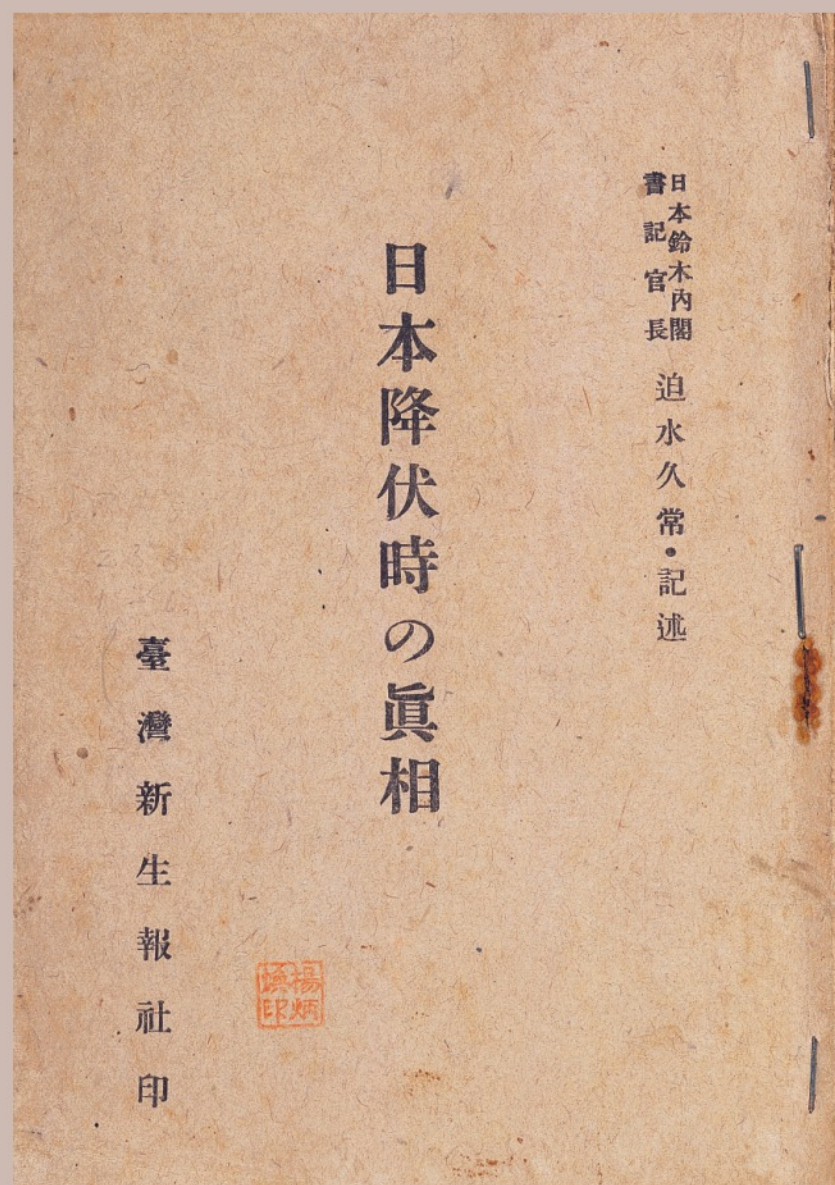
(一) 美國新聞處公布的新聞佈告(日本戰犯受審)



本件是美國新聞處公布的新聞佈告，預告東條英機等28名戰犯將在國際法庭受審，告示上有東京巢鴨監獄相片及戰犯的人頭照。

1946年4月29日，由美、中、英、蘇等11國代表組成「遠東國際軍事法庭」，正式受理盟軍方面對東條英機等28名甲級戰犯的起訴。審判期間有3人發瘋或病死，故實際只對25名進行審判。從該年5月3日開庭到1948年11月12日宣判終結，歷時兩年半。本件時間大概是1946年4月之前。

(二) 日本降伏時的真相



本書作者迫水久常，擔任戰前首相鈴木貫太郎的書記官，他以首相秘書身分就近觀察，日本領導階層在強弩之末階段如何收拾戰局、軍方與內閣之間瓜葛、外交情勢的推演等，並翔實報導。

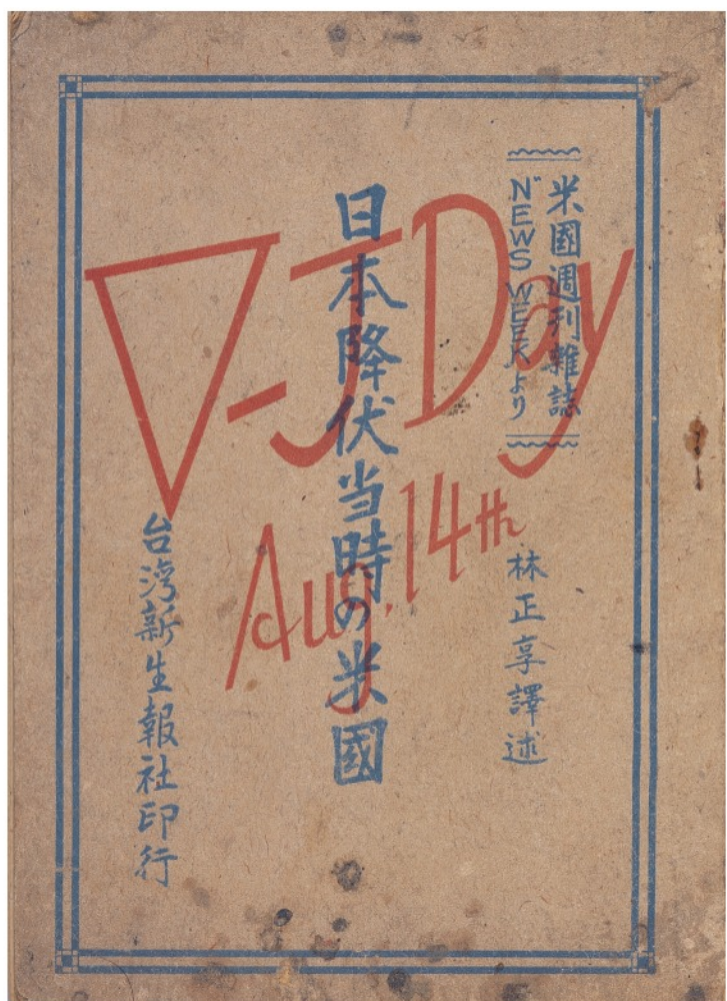
本書依時序先後敘述，從鈴木組閣（1945年4月7日）起，到近衛師團企圖奪取天皇向國民放送的錄音片為止；包括鈴木內閣如何致力於結束戰爭、六巨頭會議討論經過、陸軍如何做困獸之鬥、激進勢力最後的反撲等，整個過程皆有完整的呈現。

作者筆下的軍政要人，每一位都是大時代日本國民的典範，例如：鈴木首相是一位大氣魄又有前瞻性的政治家，局勢發展在他掌握之中以致能臨危不亂；阿南陸相服從聖上裁斷，「協助實現終止戰爭，真是偉大」，最後秉持一貫信念自刃身亡，可謂真「武士」的做法；昭和天皇貴為年輕天子卻體恤國民，關鍵時刻置自身於度外，其神聖性和崇高地位不容置疑。其他軍方將領也獲得推崇和體諒，至於其他不得已的越份作為，作者以存疑方式處理。

作為終戰史料，本書較有客觀價值之處有三：其一，傳達日人對戰局的解讀和判斷；其二，傳達日本國民不一樣的聲音或看法；其三，傳達軍方對輿論媒體操控的真相。舉例而言；美國以原子彈攻擊日本，日本科學家誤判美國的實力，認為原子彈製造來不及趕上這次大戰；對於日本遭受原子彈攻擊，有人認為這是上天賜予結束戰爭的好機會，也有人認為這是科技戰敗，不是軍隊戰敗，即使投降也不為恥。操控媒體方面，該書明白指出：軍方力圖隱瞞原子彈威力的真相，不同意媒體如實報導，且在聯合國答覆後，政府陷入一片混亂局面時，軍方並擅自將陸軍大臣的訓示向報社公開，甚至與情報局總裁發布的談話內容牴觸等。

此外，六巨頭會議是政府與軍部首次正式討論有關結束戰爭的議題，此會議在日本終戰史上有重大意義。

(三) 日本投降當時的美國



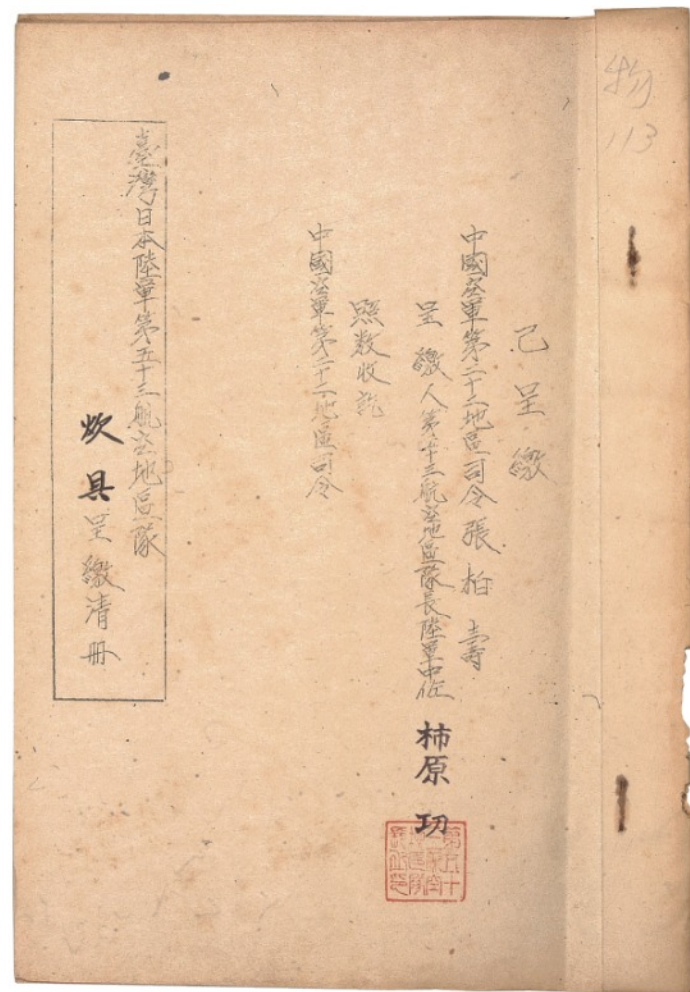
本件為譯自美國「News Week」以《日本投降當時的美國》為主題的專題報導。可與迫水久常的《日本投降時的真相》參照閱讀。美國對日政策是其亞太戰略的重要組成部分，從太平洋戰爭發生後，美國在亞洲各地展開反攻行動，同時，積極掌控對日戰後處置的主導權，其外交方針也朝此方向邁進；戰後，日本與盟國關係確實由美國一手操控。本書提供許多不為外人所知的內幕消息，例如：俄羅斯的參戰經緯、美方對俄羅斯參戰的評價、天皇制存廢問題、東條英機自殺未遂等，也反映美國人觀點和立場。

(四) 台胞歸台、接收、日僑遣返之新聞報導



本件是1945年11月14日和24日的《臺灣新生報》新聞，刊載關於台胞返鄉、軍方接收以及遣送日僑的消息。輯有1945年11月14日該報所登「本省接收工作繼續進行」，根據警備總司令部公報所發佈報導軍事接收概況；「衛生機關全部接收，即將實施「公醫制度」」一則，報導臺灣行政長官公署民政處衛生局的接收經過，以及擬擬施行公醫制度管理公共衛生。同年11月24日的日文版報紙，登有「廣東地區九千名（臺胞），一部分踏上歸途，其他則在禮遇保護中」、「歸國日僑之暫定規定，攜帶物品及搬運的可能限度」等相關消息。

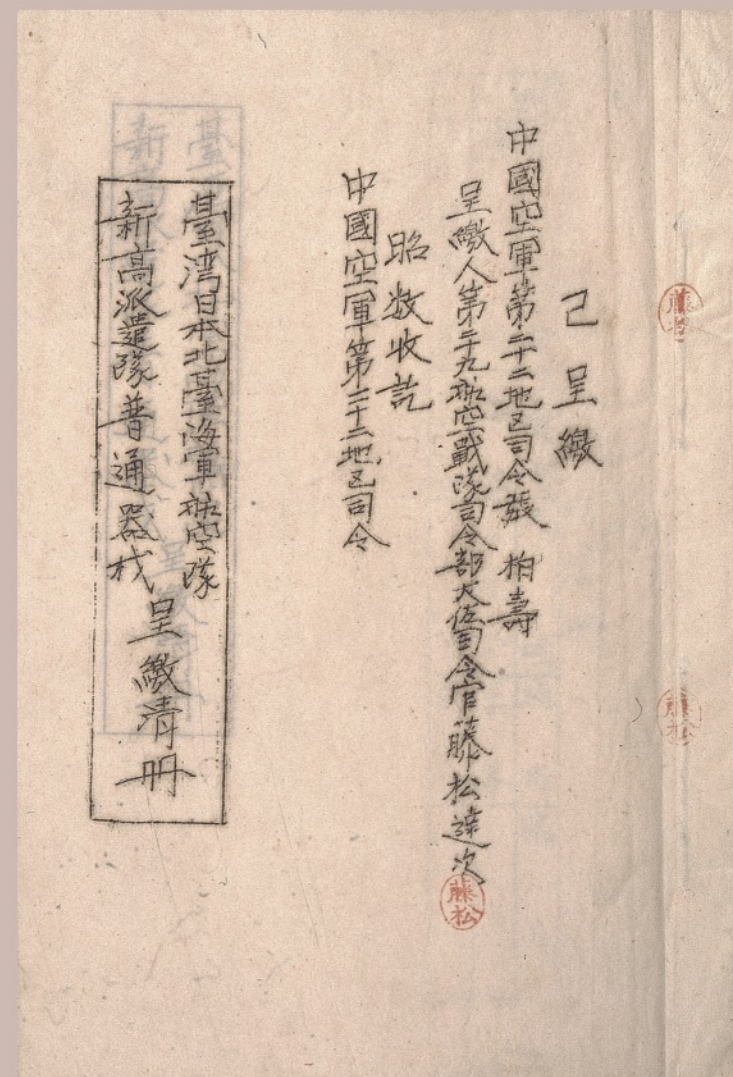
(五) 臺灣日本陸軍「第五十三航空地區隊」炊具呈繳清冊



本館收藏的日軍呈繳清冊共41件，係空軍第二十二地區司令部負責的接收項目。每一項目繕寫一冊，油印，封面格式劃一，均以「已呈繳」開頭，先列接收單位負責人「中國空軍第二十二地區司令張柏壽」，次列日方呈繳單位負責人。本件日方呈繳人為「第五十三航空地區隊長陸軍中佐柿原功」，其後為固定用語「照數收訖，中國空軍第二十二地區司令」。左側為長條型方框，框內「呈繳清冊」4字各冊相同，再填入各自的呈繳項目，本件為「炊具」，所屬單位為「臺灣日本陸軍第五十三航空地區隊」。

接收單位所以一律以「中國空軍第二十二地區司令張柏壽」掛名，本件屬於臺灣地區軍事接收委員會空軍接收組負責。1945年（民國34年）10月31日由臺灣警備總司令部組成臺灣地區軍事接收委員會，10月31日正式成立，該會依兵種分為七組，分別為陸軍第一組、陸軍第二組、陸軍第三組、軍政接收組、海軍接收組、空軍接收組、憲兵接收組。本件屬於「空軍接收組」，由空軍第二十二、二十三地區司令部指定或委託相關人員組成。參照其他序號的清冊，便可知本館蒐集的移交清冊皆屬於空軍方面的接收文件。

(六) 臺灣日本北臺海軍航空隊新高派遣隊普通器材呈繳清冊



普通器材有軍號和掛鐘；炊具包括：軍用鐵瓢、鋼刀、飯碗、茶碟、大鋁鍋等。本件屬於臺灣地區軍事接收委員會空軍接收組負責。

移交清冊的史料價值，除了提供移交細目的具體內容外，日方呈繳單位的名稱和軍事據點，也有助於讀者初步了解日本在台航空部隊部署的概況。日本為了將台灣建設成為南進基地的空中補給站，加強航空基地整備，使之能揮軍到千里之外的南洋，於是，廣設航空飛行部隊和飛行場。日本航空部隊在進入中國戰場之前，有些先轉至台灣加強飛訓後，才跨越海峽深入大陸作戰；輪調至後方的飛行部隊，也有轉場到台灣進行整訓補充。1945年（昭和20年）4月1日，美軍登陸沖繩島，日軍與之激戰傷亡慘重，當時，台灣所能提供的最大支援便是從各航空基地出動海陸軍特攻隊。因而引來美軍對台灣密集地毯式的轟炸。

(七) 海南島台籍日本兵家屬之通知書

敬啟者查貴族子弟前被日人征往海南島方面歷
 盡苦楚不勝痛憶之至矣幸我政府俯察民望百方奔走
 法遣送同胞還鄉者日有其數獨海南島方面之同胞諸
 他方面惡疫蔓延物價高漲而失其收入之途生活難
 持誠慮於水深火熱之境唯賴政府設法遣送同胞
 難耐其患機被苦境所迫致生意外之難亦不可料也
 故曾在台中開會各家據台中縣下旅瓊台胞家大
 濟方法其結果每家寄出中幣三千元擬資租船搶運及
 濟事宜其金項各人寄到台中幣三千元擬資租船搶運及
 專派人員主辦其事宜望從速將該金項寄送以便設法
 特此通知
 各家族鈞鑒
 民國三十五年六月二十七日
 清水鎮長 楊天賦

海南島是銜接中國和南洋戰區的樞紐，日本人刻意經略。日本在攻下海南島之後，派遣大量軍屬前往協助開發，數萬名台灣人在那裡擔任通譯、巡查補、農業技術員或勞工，戰爭末期又被徵召加入海軍陸戰隊作戰。日本投降後，海南島的日本軍民由盟軍派船遣送返回日本，而台籍軍民卻無法回鄉，陷於水深火熱之困境。

因此有台灣兵自行駕舢板漂流海上，也有親人焦急如焚地在台募款，雇船前往接應。台中縣民則是決定自力救濟，在召開家族大會後，由地方政府出面集資，每家出舊台幣3,000元（民國38年政府令將4萬舊台幣兌換為1元新台幣），委託大東信託公司籌劃相關事宜儘速開船前往海南島救人。

本件是清水鎮長對海南島台籍兵家屬的通知書，主要告知開會結果，決定集資租船前往海南島載回受困者。

六、地圖類

- 163 (一) 大東亞戰爭要圖
- 165 (二) 大東亞共榮圈圖
- 167 (三) 西南太平洋戰局要圖
- 169 (四) 高雄港美軍轟炸空照圖
- 171 (五) 台灣地區日海軍部隊位置要圖
- 172 (六) 台灣地區日本陸軍部隊位置要圖
- 173 (七) 接收前日海軍概況位置要圖
- 174 (八) 接收日軍倉庫位置要圖
- 175 (九) 台灣地區日韓官兵僑民配置要圖



從一幅地圖的內容，可了解到在特定時空中，自然地理與人文理顯現的意旨。日本自1941年12月偷襲珍珠港到1942年6月中途島戰役失利以前，日本皇軍橫掃太平洋大小島嶼，攻勢凌厲，所向無敵，一時間廣大的太平洋，近乎一半的幅員落入日本帝國的手中。

1942年6月，日本在太平洋的軍事優勢可說已達到最高峰，其勢力範圍由中蘇邊境開始，包括庫頁島下半部，向東囊括阿留申群島的阿圖島；東南而下，過中途島西面海域，直下南太平洋，包括了吉爾伯特群島；往西南經瓜達康納爾島，包含所羅門群島、新不列顛島、新幾內亞上半部、帝汶、爪哇、蘇門答臘；往北由緬甸直至中國占領區，可參見「大東亞戰爭要圖」珍藏的文件內容。

再從「大東亞共榮圈」的地圖中，可看到日本的軍事占領區內，擁有4億5千萬的人口與豐富的自然資源，包括占全球百分之95的生橡膠、百分之90的奎寧、百分之70的錫和米。這份地圖所顯示的豐富物資，乃是日本處心積慮要達成「南進」的最終目的。

1942年5月開始，美國在太平洋戰場進行一連串的反攻，同年5月5日至8日，珊瑚海會戰成功的阻止日軍由海路攻占新幾內亞東南端的摩斯比港，決定了日本在南太平洋的擴展極限。同年6月3日至6日的美日中途島會戰，大大削弱了日本海軍實力，是日本海軍「由盛轉衰」的一大關鍵，亦是太平洋戰爭的轉捩點。

換言之，日本皇軍在太平洋「勢如破竹」的優勢，只維持了7個月的光景，「西南太平洋戰局要圖」的內容，指的就是日本由盛轉衰後，極力鞏固的太平洋防禦區域。

日本的南進攻勢自1942年8月遭到重挫後，1943年初，日本在南太平洋陷入「守勢」的戰略，逐漸喪失對太平洋島嶼的控制權，美軍的跳島戰術奏效，日本立即面臨到美軍何時攻臺的問題？1944年7月起，日本將中國大陸東北的關東軍精銳、琉球的師團駐防臺灣，將臺灣進行軍事「要塞化」，準備與登臺的美軍進行殊死戰。

歐洲戰場接近尾聲，美國加緊在東亞海域的反攻，1945年4月美軍反攻菲律賓成功，日軍節節敗退。美國軍機自菲律賓起飛，對臺灣各主要城市展開密集轟炸，臺灣子民何辜，慘遭無情戰火蹂躪？從美國軍機轟炸高雄市的空照圖中，清晰可見高雄市遭受每顆重達「五百磅」的炸彈，密集輪番濫炸的慘狀。

從美軍轟炸高雄港空照圖中得知，美國轟炸高雄市的主要區域，集中在富庶的南鼓山哈瑪星、鹽埕區，及高雄港站等重要鐵路設施。據戰後的初步統計，在臺灣光復前的數個月內，百分之80的高雄市主要工業設施，毀於戰火，災情慘重。

當時在臺日軍總人數高達17萬4千多人，儲存戰備糧食可長達兩年之久。從「臺灣地區日海軍部隊位置要圖」、「臺灣地區日本陸軍部隊位置要圖」、「接收前日海軍概況位置要圖」中得知，日本無視臺灣民眾的生存福祉，蠻幹到底的在臺進行「要塞化」工程，決定準備與美軍決一死戰，不惜將臺灣推向「玉碎」的全島大毀滅結局。

臺灣光復後，南京國民政府以寬大的心胸，針對在臺的日籍僑民與韓國子民，進行遣返回國的工作，可從「臺灣地區日韓官兵僑民配置要圖」中了解到，國民政府的人道精神。

From the substance of a map, one may learn the denotation of physical geography and human geography coherently appears in specific space-time. From the sneak attack on Pearl Harbor in December 1941 and before the setback in the Battle of Midway in June 1942, the Japanese Royal Troops were invincibly sweeping across the Pacific Islands with swift and fierce attacks. For a short while, almost half of the great breadth of the Pacific Ocean had fallen into the grasp of the Japanese Empire.

In June 1942, Japan's military superiority in Pacific Ocean had already achieved the peak. The sphere of Japanese influence started from the border between China and the Soviet Union including the lower half of Sakhalin Island. Toward the east, it embraced Attu Island of Aleutian Islands. Going down to the southeast, it crossed the west sea area of Midway Island. Moving straight down to the South Pacific Ocean, it covered Gilbert archipelago. Continuing to the southwest passing Guadalcanal Island, it enveloped Solomon Islands, New Britain Island, the upper half of New Guinea, Timor, Java and Sumatra. Toward the north, it crossed Burma straight to the occupied Chinese Territories. One may refer to the collected document Map of Fortresses in Great East Asia for details.

Moreover, from the Map of The Greater East Asia Co-Prosperity Sphere, we can see that in Japan's military occupied territories, they owned the population of 450 million and abundant natural resources, including 95% of the world raw rubber, 90% of the world quinine and 70% of the world tin and rice. The abundant natural resources indicated on the map were the ultimate goal of the "Southward Advance" that Japan had incessantly sought to achieve.

In May 1942, the United States started to carry out a series of counter-attacks in the Pacific theatre. From May 5 to May 8 of the same year, the victory of the Battle of the Coral Sea successfully stopped Japanese forces from taking the sea route to attack Port Moresby located at the southeast end of New Guinea and defined Japan's expansion limit in South Pacific Ocean. From June 3 to June 6 of the same year, the Battle of Midway Island between the U.S. and Japan had greatly weakened the power of Japanese Navy. The battle caused Japanese Navy to have a turn "from powerful to weak" and was the decisive point of the Pacific War.

In other words, the "like a knife splitting bamboo" superiority of Japanese Royal Troops in Pacific Ocean had only lasted for about 7 months. The substance of Map of War Situation in Southwest Pacific Ocean indicated the defense region in the Pacific Ocean that Japan gave every effort to consolidate after turning from powerful to weak.

Since Japan suffered serious frustration on the offensive of Southward Advance in August 1942, at the beginning of 1943 as Japan plunged into "the defensive" in South Pacific Ocean, they gradually lost domination of the Pacific Islands. The Island-Hopping strategy of the United States was well executed and effective. Japan immediately confronted an issue of when the American troops would attack Taiwan. In July 1944, Japan then started to refine Kantogun Army in Northeast China and send Ryukyu Division to garrison Taiwan in order to militarily fortify Taiwan and prepared themselves for a bruising battle against the United States troops as they landed on Taiwan.

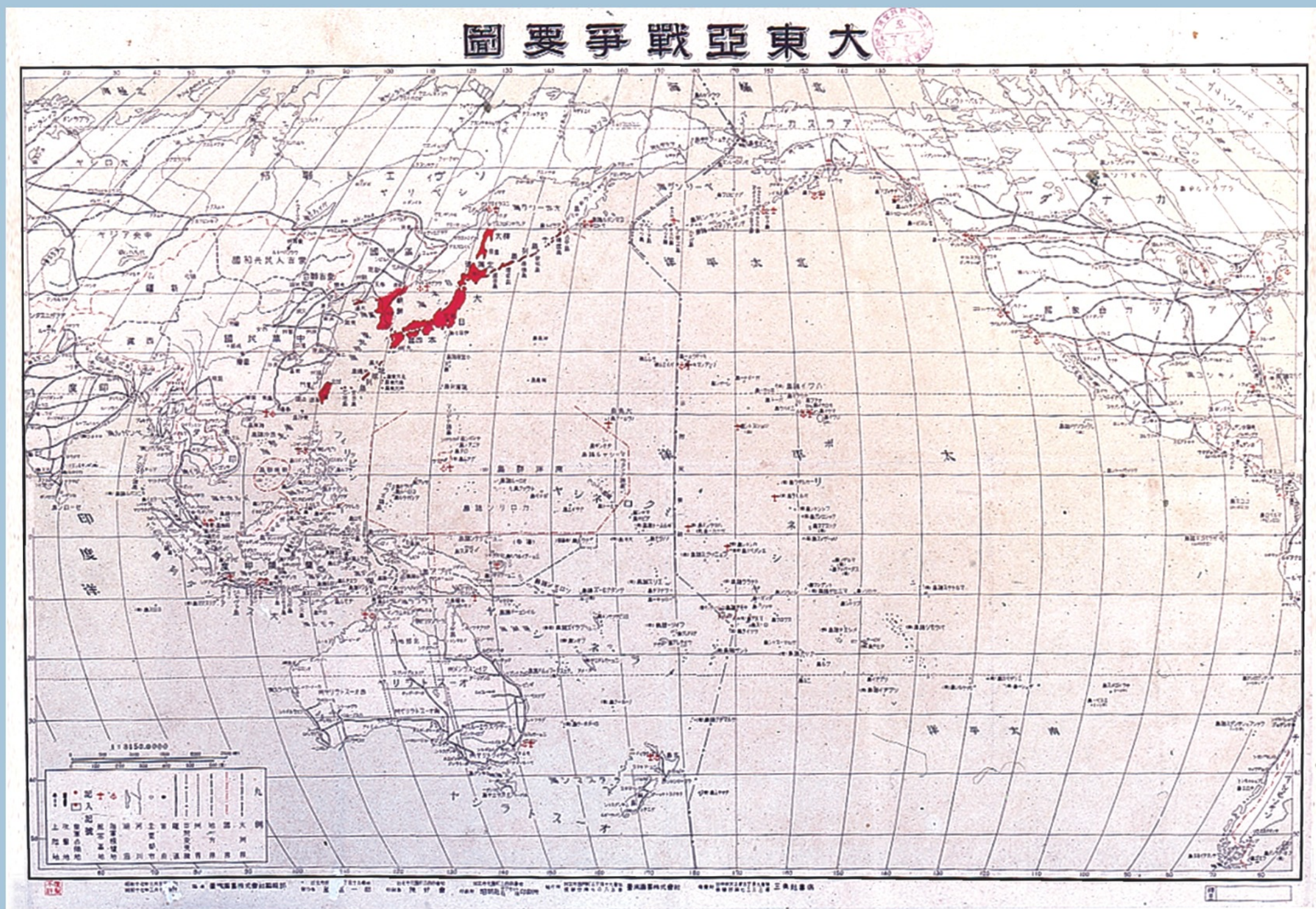
The European theater was close to the end and the U.S. accelerated the counter-attack in East Asian sea area. In April 1945, as the United States troops successfully counter-attacked the Philippines, Japanese started to lose ground. Thus, the American military aircrafts took off from the Philippines and launched intensive bombardment to each major city in Taiwan. The flames of war relentlessly devastated the innocent Taiwanese subjects. From the aerial photo of the American forces' bombing Kaohsiung City, it is clear to observe the miserable condition Kaohsiung City suffered from the intensive and disorderly bombing with "500 pounds" each.

From the aerial photo of the American forces' bombing Kaohsiung Harbor, we learn that the areas that the U.S. bombarded were mainly the rich and populous parts of Kaohsiung City, like Hamasen of South Gushan, Yencheng District, Kaohsiung Harbor and Station as well as important railroad facilities. According to the postwar preliminary statistics, 80% of the main industry facilities in Kaohsiung City were destroyed in the flames of war within several months before Taiwan Recovery. The condition of the disaster was heavy.

The total amount of Japanese forces in Taiwan at that time had reached more than 174 thousand and the stockpiles of combat food provisions could last for two years. From Disposition Map of Japanese Navy Troops in Taiwan Area, Disposition Map of Japanese Army Troops in Taiwan Area and Disposition Map of the General Situation of Japanese Navy Troops Before Takeover we learn that in disregard of the subsistence and welfare of Taiwan people, Japan barbarously developed their "fortification" project in Taiwan with no hesitation in impelling Taiwan toward the upshot of "devastating" the entire island in order to fight against the United States troops to death.

After Taiwan Recovery, with magnanimous mind, the National Government in Nanjing carried out the task of repatriating the overseas Japanese and Korean in Taiwan area back to their countries. From Disposition Illustration of Japanese and Korean Officers, Soldiers and Aliens In Taiwan Area, we learn National Government's great virtue of humanity.

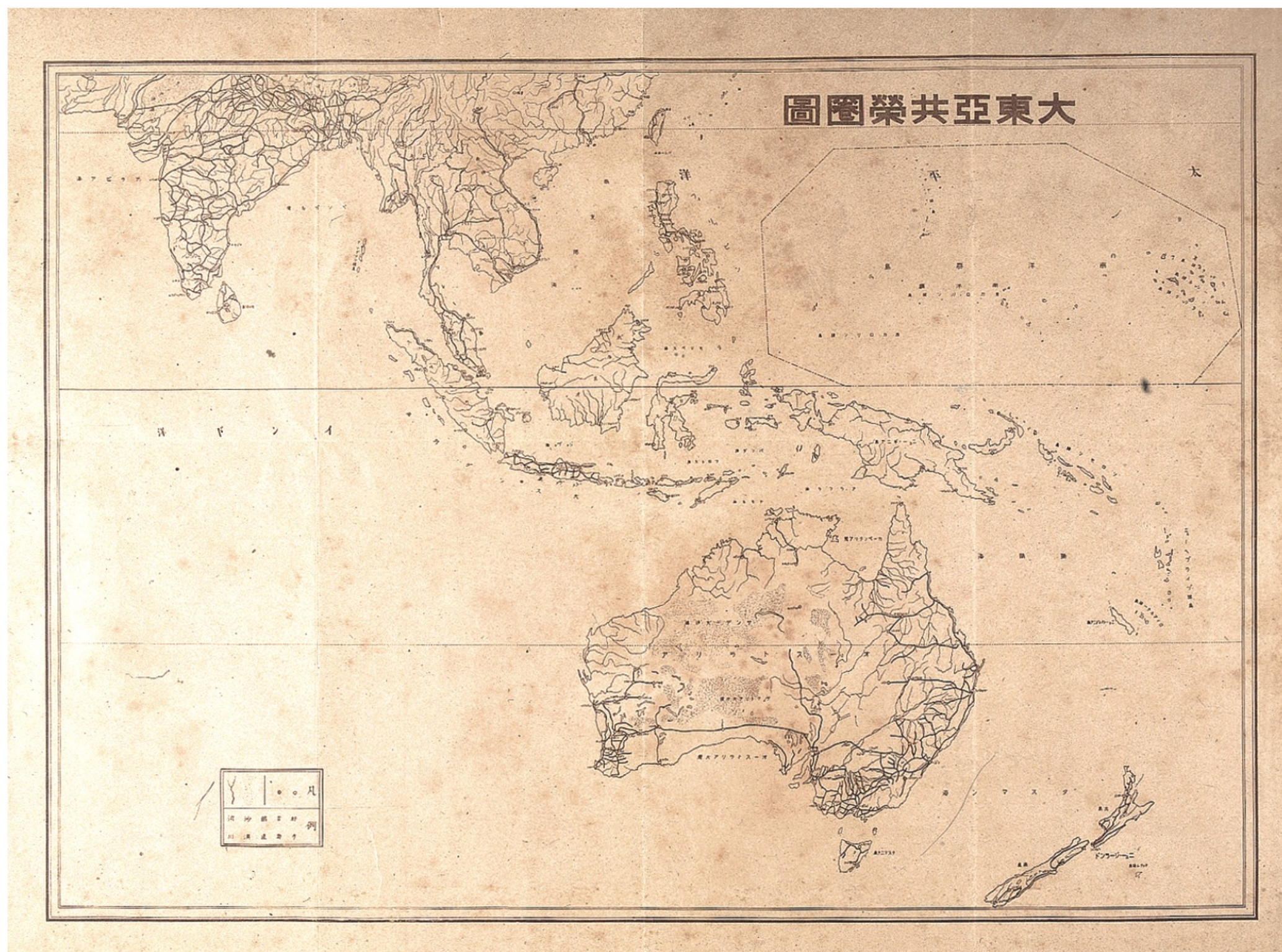
(一) 大東亞戰爭要圖



本圖以日本為中心，把中國東三省一帶圈為「滿州國」，而朝鮮、日本和臺灣則繪成同一鮮豔色彩（紅色）。繪圖時間是日本的海外軍事擴張處於氣勢旺盛時期。

本圖標示範圍十分廣泛，環太平洋地區，包括蒙古、青海、四川、寧夏、西藏、新疆，以及美國、加拿大、南美洲等地均被囊括列入。大東亞戰爭是日人的稱法，意味著「為大東亞新秩序建設而進行的戰爭」，地圖所顯示即為戰爭場域及其相關勢力範圍。

(二) 大東亞共榮圈圖



本館收藏與日軍相關的戰略地圖有4件，分別代表太平洋戰爭時期日軍處於優勢和劣勢的兩階段。本件繪製時間應該是1942年（昭和17年）日軍在太平洋戰爭初期取得壓倒性勝利前，日軍一直有攻占澳洲的夢想，此時正值睡夢方酣的階段，所以，澳大利亞在本圖中央下方顯得特別突出。

本圖內容包括：台灣、中國、東南亞、澳大利亞、紐西蘭、西南太平洋諸島、英屬印度（今印度、巴基斯坦、孟加拉）等，這是體現1940年8月以來日本外務大臣松岡洋右所提出的「大東亞共榮圈」的地理概念。1940年（昭和15年）9月日本與軸心國德、意進行同盟談判的會議上，明確指出自己的勢力範圍，以日本、滿州、中國為中心，向外擴張及於東南亞、西南太平洋諸島、澳大利亞、紐西蘭、印度等地。1942年（昭和17年）5月日本征服東南亞和西南太平洋地區，便形成戰略計畫中的「大東亞共榮圈」，北起阿留申群島，南臨澳大利亞，西至印度洋，面積達380萬平方公里。日本為了攫取戰略物資，建立自己主導的經濟體系，不惜將範圍一再擴大。本地圖雖未含括上述大東亞共榮圈的全部範圍（例如滿州、朝鮮和日本均不在圖內），不過，從地圖中顯示日本政府當時的戰略取向；置於正中央是所謂「南洋地區」，日本重視東南亞諸國，以該地區為資源富庶區域，包括石油、橡膠、錫礦、磷礦等，都是日本覬覦已久的戰略物資。

台灣置於地圖中心線的最上方，南隔巴士海峽眺望菲律賓，在殖民政府規劃控制下隨時等待動員，一旦戰事緊急，台灣可全力支援。作為南進跳板的台灣，在本地圖上具有明顯實質意義的戰略位置。

(三) 西南太平洋戰局要圖



本圖標示範圍包括：澳洲北部、新幾內亞、珊瑚海、俾斯麥群島、所羅門群島、海軍部群島、聖克路斯群島、新赫布里底斯群島等。日本發動太平洋戰爭後，將軍事範圍延伸到澳洲北部或西部海域，本圖所顯示正是日軍在南太平洋地區所建立的外圍防線。時間是1943年（昭和18年）8月23日，戰局對日軍而言已從優勢轉為劣勢。

1942年（昭和17年）3月，麥克阿瑟將軍被任命為西南太平洋戰區的盟軍統帥，負責確保澳大利亞、保持責任區內交通線通暢、以及牽制日軍南進。此後日本即與盟國之間展開西南太平洋島區激烈的爭奪戰，近兩年間重要戰役如珊瑚海海戰、新幾內亞之戰、所羅門群島之戰等。皆為關係重大的島嶼爭奪戰，也是以島嶼為主的制空權和制海權的消耗戰，因此需陸海空軍三方面協同進行。

以瓜達爾卡那爾（ガダルカナル）島的爭奪為例，該島對美日雙方而言都有重要的戰略地位，日軍占據此地，可切斷美澳之間的聯繫，進逼澳洲；美軍占領此地，可遏制日軍南下，確保澳洲作為西南太平洋反攻基地的地位。1942年8月到翌年2月，美日整整打了半年，除了在該島上進行爭奪戰之外，附近海域也進行了6次較大規模的海戰。諸如此類，說明圖上每個島嶼或近海都可能發生戰事。地名標示如此清晰詳細，顯示盟軍在西太平洋的反攻行動節奏，戰局激烈變化導致日軍失控，日本國內各方的焦慮和關注在本地圖中也可窺出端倪。

(四) 美軍轟炸高雄港空照圖



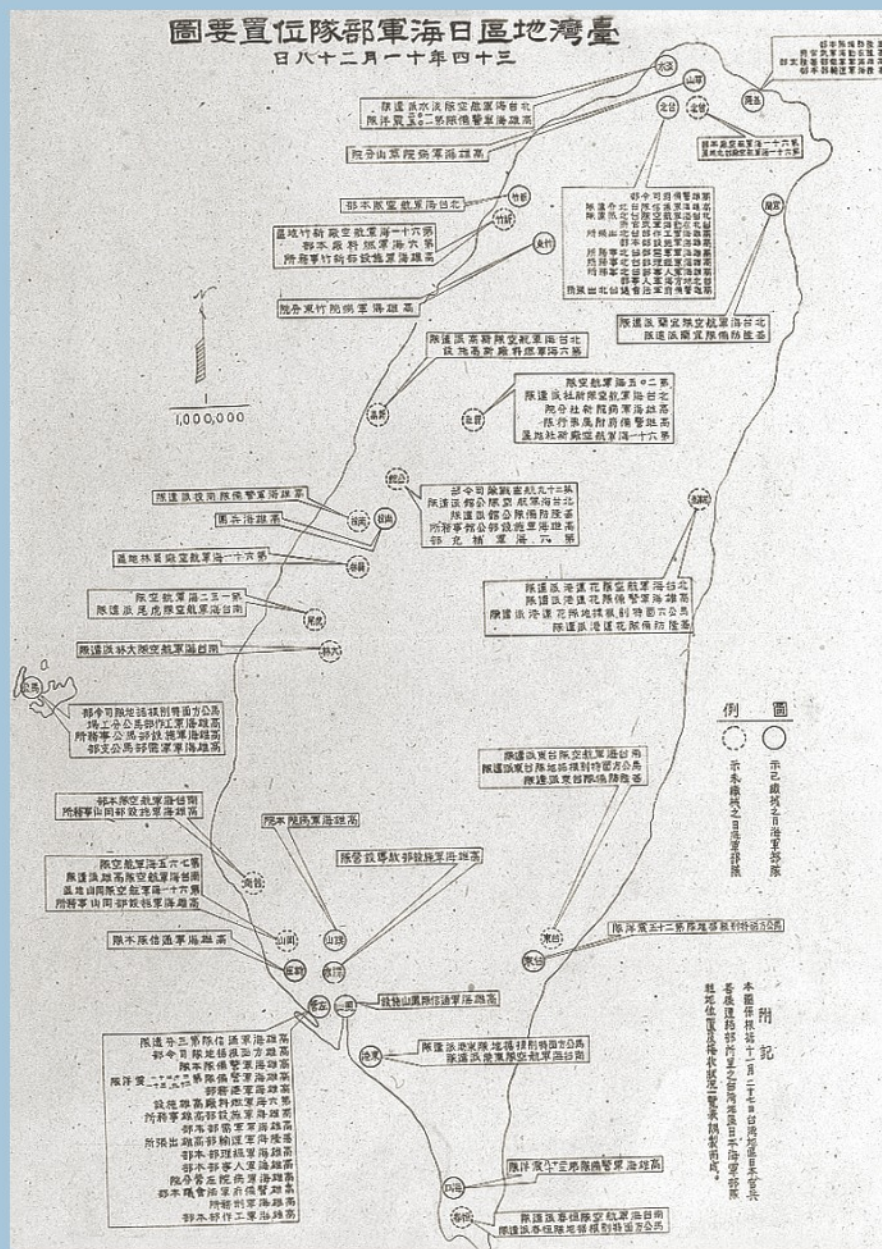
美軍轟炸高雄港局部放大圖



西元1944年（昭和19年）10月，美國總統羅斯福採用麥克阿瑟將軍的主張，決定收復菲律賓殖民地，作為反攻日本的基地，當月便立即攻擊占領菲律賓的日軍。同一時間，美日雙方的軍機已經在日本近海空域發生大規模的空戰，高雄港已遭到美軍的轟炸。1945年（昭和20年）3月至6月，美軍密集轟炸台灣。從美軍轟炸高雄港空照圖中，清晰可見美軍軍機的投彈，幾乎都集中於鹽埕、哈瑪星及高雄港車站。在照片中，鹽埕和哈瑪星都籠罩在厚重的濃煙中。

在美軍持續的轟炸下，原來繁華的高雄港、市，變得滿目瘡痍，處處斷垣殘壁，至昭和天皇宣布無條件投降為止，高雄市被轟炸的次數超過50次，全市百分之85的建築物損毀，高雄港內有175艘船被炸沈。許多見證高雄市邁向現代化工商社會的建築，如鹽埕的高雄館（高雄劇場）、哈瑪星的高雄郵便局、新濱町的高雄州青果同業組合辦公廳、山下町的舊州廳與前金的新州廳（今高雄地方法院）、哈瑪星的台灣銀行高雄支店等，都在此次戰火中付之一炬，日本人積極建設了高雄市，高雄市也為日本人付出慘痛的代價。

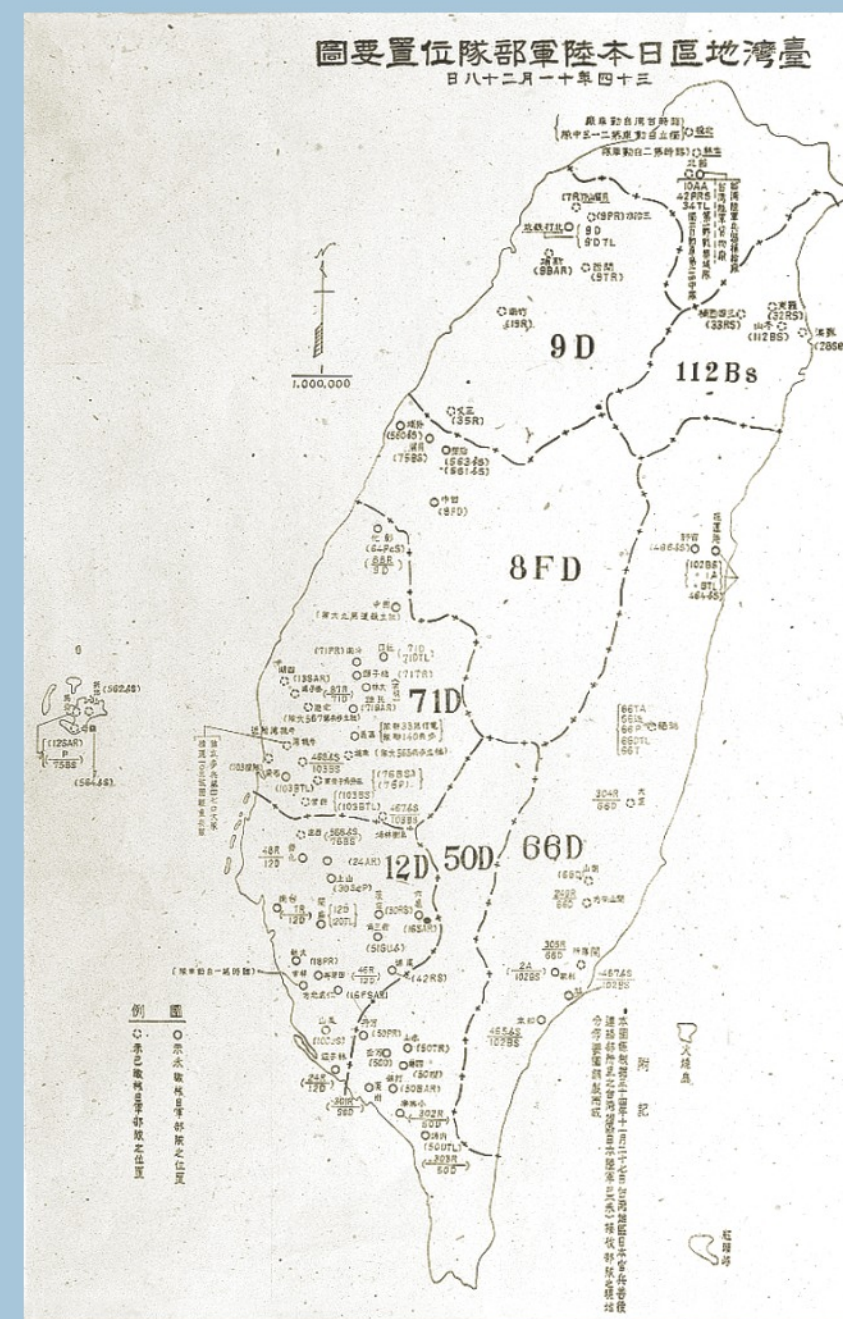
(五) 台灣地區日海軍部隊位置要圖



本件根據臺灣地區日本官兵善後聯絡部所呈之資料（臺灣地區日本海軍部隊駐地位置及接收狀況一覽表）製成。繪製對象為台、澎之日本海軍部隊，實圈所示係已繳械之日本海軍部隊，虛圈所示為未繳械部隊。

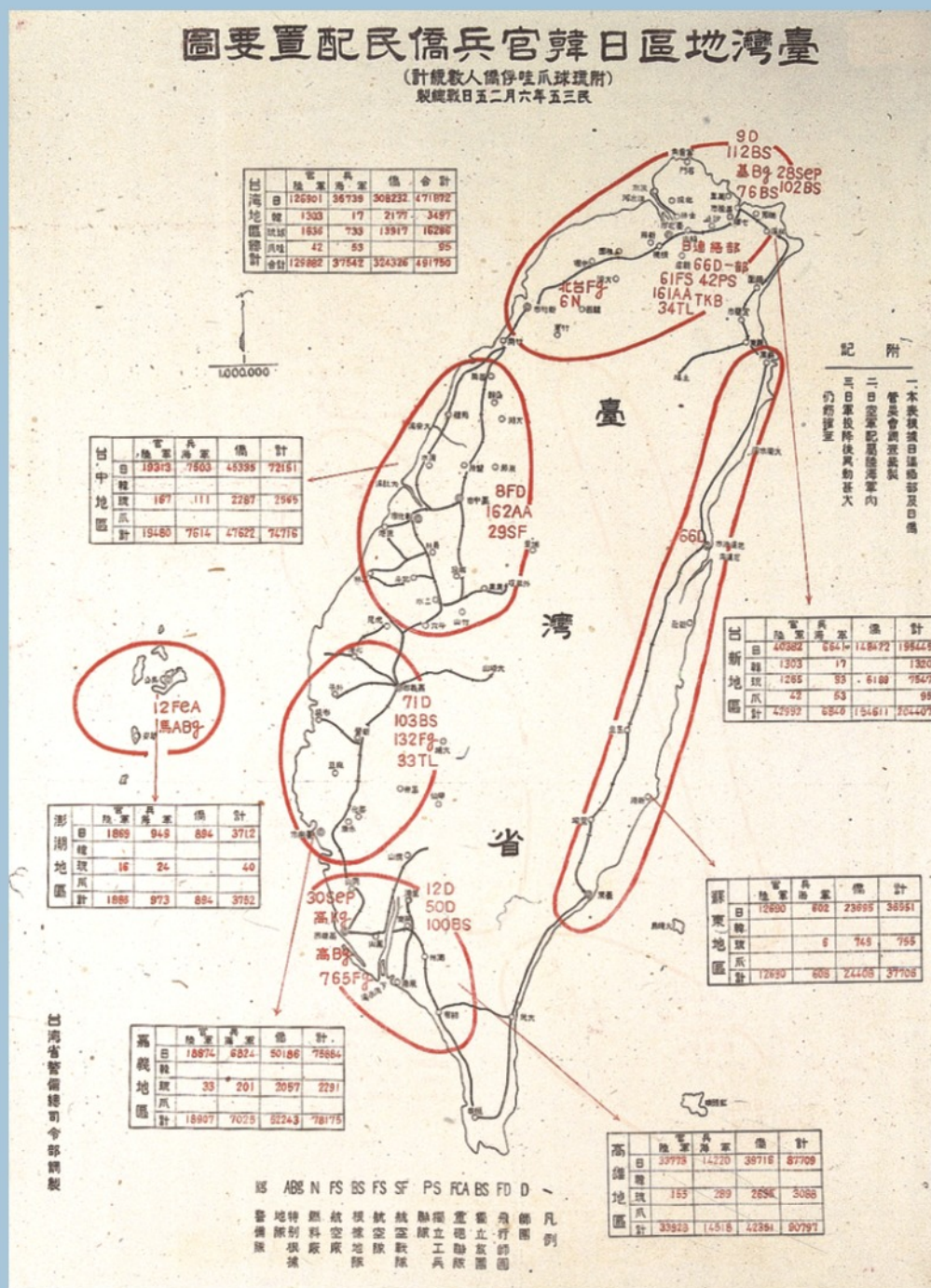
太平洋戰爭期間，日本設立高雄警備府司令部，包含高雄海軍通信隊、第六十一海軍工廠、北臺海軍航空隊臺北派遣隊、高雄海軍設施部等單位。高雄方面有高雄海軍警備司令部、高雄海軍通信隊、高雄海軍港務部、高雄海軍兵團及高雄海軍警備隊南投派遣隊等，這些在本圖中可以找到。日本海軍最大的特色是配有航空隊，本圖有詳細標註。

(六) 台灣地區日本陸軍部隊位置要圖



本圖所示，日本陸軍駐地部隊多偏於西部地區，且集中在北部（台北地區）與南部（嘉南高屏地區）。地圖內容將臺灣分為八大區，分別為第十方面軍司令部及台灣軍管區司令部（台北）、第九師團（新竹9D）、第八飛行師團（台中8FD）、第七十一師團（嘉義71D）、第十二師團（臺南12D）、第五十師團（高雄50D）、第六十六師團（台東66D）以及第一一獨立旅團（宜蘭112B）。並轄有通信兵團（TL）、獨立重砲兵聯隊（SAR）、獨立旅團（BS）、獨立步兵聯隊（RS）、獨立工兵聯隊（PRS）、船舶工兵聯隊（SEP）等。

(九) 台灣地區日韓官兵僑民配置要圖



本件是臺灣地區日韓官兵僑民配置要圖，軍政部台灣省警備總司令部根據日僑管理委員會等調查資料繪製。統計對象以當時在台灣的日本和韓國僑民為主，遭日軍囚居在台的爪哇和琉球俘虜也在統計範圍內。

本圖將台灣地區分為六大區塊，分別是台新地區（竹南以北的北部地方）、台中地區（苗栗以南、斗六以北的中部地方）、嘉義地區（北港以南、台南市以北的南部地方）、高雄地區（岡山以南的高屏一帶）、澎湖地區及蘇東地區（蘇澳以南、台東以北）。以羅馬字代號（參見圖正下方「凡例」）標示各種部隊駐紮情形，並有僑民和官兵分佈的統計數據。

台灣地區日韓僑民人數有32萬4千多人，與官兵合計達49萬餘。大多集中在台新地區（北部），僑民和官兵計20萬4千多人；其次者為高雄地區、嘉義地區、台中地區，僑民官兵合計人數分別為9萬餘、7萬8千餘、7萬4千餘。

戰時宣傳類

序號	文獻名稱	年代	提供者	關鍵詞	頁數
(一)	滿州事變紀念明信片	1932年	黃海波	明信片、九一八事變、滿州事變	40
(二)	七七事變的真相和臺灣的立場	1937年	陳仁郎	蘆溝橋事變、全面戰爭、皇民化生活、鎗後支援	46
(三)	七七事變紀念徽章	1937年	陳培俊	徽章、蘆溝橋事變	47
(四)	光輝的日本國旗	1939年	洪聰益	國民精神總動員、陣中美談、銃後美談	48
(五)	軍艦那珂繪葉書	1936年	黃海波	明信片、軍艦、那珂川	49
(六)	海軍大演習：夜之壯觀	不詳	黃海波	演習、明信片、海軍夜戰	51
(七)	二次大戰日本軍艦明信片	不詳	黃海波	軍艦明信片、航空母艦、戰艦	56
(八)	我海軍的威容	1942年	陳仁郎	日本海軍、珊瑚海海戰、自殺式攻擊機、精神力量	59
(九)	世界畫報—大東亞戰爭號	1942年	陳仁郎	世界畫報、大東亞戰爭號、新加坡、緬甸、珊瑚海海戰、菲律賓	60
(十)	最新特製海軍生活明信片	不詳	黃海波	海軍生活明信片、海軍特別志願兵制、海軍訓練	72
(十一)	健兵之途	1944年	陳仁郎	皇民奉公會、小冊子、徵兵制度	82
(十二)	軍事郵件（高嘉斌）	不詳	洪聰益	軍事郵件、海軍陸戰隊、日章旗	83

序號	文獻名稱	年代	提供者	關鍵詞	頁數
(十三)	軍事郵件（陳輝松）	不詳	洪聰益	軍事郵件、勤勞奉公團、改姓名	84
(十四)	軍事郵件（林秋南）	1943年	洪聰益	軍事郵便、明信片	85
(十五)	軍事郵件（鄭交仲）	1932年	洪聰益	戰時通信、軍事郵便、明信片	86
(十六)	軍事郵件（鄭來進）	不詳	洪聰益	軍事郵件、明信片	87
(十七)	陸軍郵兵部發行軍事郵件	1938年	黃海波	軍事郵便、明信片	88
(十八)	臨時陸軍東京經理部發行軍事郵件	不詳	黃海波	軍事郵便、明信片	90
(十九)	陸軍軍需本廠發行軍事郵件	不詳	黃海波	軍事郵便、明信片	92
(二十)	問答式皇民時局讀本	1943年	陳仁郎	皇民化、皇民鍊成、時局、八紘一字	93
(二十一)	軍歌集	1943年	陳培俊	走向大海、臺灣志願兵、日本軍歌	94
(二十二)	儲蓄奉公明信片（努力達成儲蓄額三億）	1942年	洪聰益	儲蓄運動、貯蓄奉公、明信片	97
(二十三)	儲蓄奉公明信片	1942年	洪聰益	貯蓄奉公、明信片	98

軍事動員類

序號	文獻名稱	年代	提供者	關鍵詞	頁數
(一)	南中國派遣軍屬合格證明書	1944年	洪聰益	軍屬、南支派遣軍、證明書	106
(二)	台灣徵兵讀本	1943年	陳培俊	徵兵制、戰陣訓、南進政策、兵役關係法規	107
(三)	陸軍特別志願兵之指引書	1942年	洪聰益	陸軍特別志願兵、皇國精神、學科考試	108
(四)	陸軍魂	1943年	陳培俊	東條英機、陸軍精神武士道	109
(五)	陸軍特別志願兵服役申請書	1943年	洪聰益	陸軍特別志願兵、陸軍特別志願兵者訓練所	110
(六)	志願兵鍊成教典	1944年	陳仁郎	志願兵、皇民奉公會、宣戰詔書、戰陣訓、軍事精神教育	111
(七)	解說戰陣訓	1942年	陳仁郎	國民訓、戰陣訓、東條英機、生死觀	112
(八)	海軍志願兵之指南書	1943年	洪聰益	軍事訓練、海軍特別志願兵、皇民奉公會	113
(九)	海軍特別志願兵適任證書	1934年	楊蓮福	海軍特別志願兵、適任證書、體力檢定	114
(十)	軍隊手牒	1941年	洪聰益	軍隊手牒、勅諭、宣戰詔書、戰陣訓	115

官方公告類

序號	文獻名稱	年代	提供者	關鍵詞	頁數
(一)	儲蓄奉公袋、儲蓄實踐表	1943年	洪聰益	貯蓄實踐表、貯蓄奉公袋	124
(二)	國民儲蓄配額通知書/美濃庄國民組合通知書	1943年	陳仁郎	美濃庄、國民貯蓄組合、按月分配	125
(三)	決定國民儲蓄目標額通知書	1944年	洪聰益	一般貯蓄、國民貯蓄、組合貯蓄	126
(四)	燈火管制時間表	1939年	洪聰益	燈火管制、日出時間、日落時間	127
(五)	高雄州興亞勤行青年隊獎狀	1943年	吳榮峰	獎狀、勤行青年隊	128
(六)	皇民奉公會回覽板	1943年	洪聰益	回覽板、奉公班、蓖麻、增產運動	129
(七)	皇民奉公會委員委任狀	1942年	陳仁郎	皇民奉公會、郡支會、庄分會	130
(八)	早日突破儲蓄總目標之總動員	1944年	洪聰益	皇民奉公會、年度貯蓄總目標	131
(九)	軍用乾草繳納通知書	1943年	洪聰益	軍用乾草、愛國運動、軍馬	132

新聞資料類

序號	文獻名稱	年代	提供者	關鍵詞	頁數
(一)	日本對美英兩國宣戰詔書	1941年	洪聰益	臺灣日日新報、宣戰詔書	140
(二)	東京新聞—終戰詔書	1945年	洪聰益	東京新聞、終戰詔書	142
(三)	東京新聞—投降詔書和投降文書	1945年	洪聰益	投降詔書、投降文書	144

戰後文獻(接收、清冊)類

序號	文獻名稱	年代	提供者	關鍵詞	頁數
(一)	美國新聞處新聞布告	1946年	洪聰益	美國新聞處、日本戰犯、東條英機	150
(二)	日本降伏時的真相	1946年	洪聰益	鈴木貫太郎、迫水久常、終戰史、六巨頭會議	151
(三)	日本投降當時的美國	1946年	洪聰益	美國新聞週刊、News Week、天皇制存廢	153
(四)	台胞歸台、接收、日僑遣返之新聞報導	1945年	洪聰益	臺灣新生報、接收	154
(五)	臺灣日本陸軍第五十三航空地區隊炊具呈繳清冊	1946年	洪聰益	移交清冊、空軍接收組、臺灣日本陸軍第五十三航空地區隊	155
(六)	臺灣日本北臺海軍航空隊新高派遣隊普通器材呈繳清冊	1946年	洪聰益	移交清冊、空軍接收組、臺灣日本北臺海軍航空隊新高派遣隊	156
(七)	海南島台籍日本兵家屬之通知書	1946年	洪聰益	台胞遣返、海南島、大東信託公司	157

地圖及其他類

序號	文獻名稱	年代	提供者	關鍵詞	頁數
(一)	大東亞戰爭要圖	不詳	洪聰益	大東亞戰爭、太平洋、地圖	163
(二)	大東亞共榮圈圖	1942年	洪聰益	大東亞共榮圈、戰略地圖、澳洲、臺灣	165
(三)	西南太平洋戰局要圖	1943年	陳仁郎	西南太平洋、戰局、所羅門群島、瓜達爾卡那爾島	167
(四)	高雄港美軍轟炸圖	1944年	美國國家檔案局	高雄港、鹽埕、哈瑪星	169
(五)	台灣地區日海軍部隊位置要圖	1945年	洪聰益	日本海軍部隊、航空隊	171
(六)	台灣地區日本陸軍部隊位置要圖	1945年	洪聰益	日本陸軍部隊、師團	172
(七)	接收前日海軍概況位置要圖	1945年	洪聰益	接收、日本海軍、地圖、航空基地	173
(八)	接收日軍倉庫位置要圖	1945年	洪聰益	接收、日軍倉庫	174
(九)	台灣地區日韓官兵僑民配置要圖	1946年	洪聰益	簡圖、官兵僑民、部隊配置	175

參考文獻 (依作者姓名筆畫排序)

一、專書

廿一世紀研究會編(洪郁如譯)，《地名的世界地圖》。
臺北市：時報文化，2002

何鳳嬌(編)，《中華民國臺灣史料—政府接收臺灣史料彙編》
(下冊)。台北縣：國史館，1990

李勉民(主編)，《世界地圖集》。
香港：讀者文摘，1991

李筱峰《台灣史100件大事(上)》。
台北市：玉山社，1999.10

周婉窈《臺灣日本兵座談會記錄並相關資料》。
台北市：中央研究院臺灣史研究所籌備處，1997

林金田(總編輯)，《烽火歲月：戰時體制下的臺灣史料特展》。
南投市：臺灣文獻館，2003

林繼文《日本據台末期(1930-1945)戰爭動員體系之研究》。
台北縣：稻香，1996

近藤正己《總力戰と台灣》。
東京都：刀水書房，1996

張瑞成《光復臺灣之籌劃與受降接收》(中國現代史史料叢編第四集)。
台北市：國民黨黨史會出版，1990

莊永明《台灣紀事—台灣歷史上的今天(下)》。
台北市：時報文化，1999.12

許世楷《日本統治下の台灣—抵抗と弾圧》。
東京都：東京大學出版會，1984.3

喜安幸夫(干城譯)，《臺灣志士抗日秘史》。
台北市：聚珍書屋，1982.11

湯熙勇、陳怡如(編)，《臺北市臺籍日兵訪查專輯》。
台北市：北市文獻會，2001

管輝蘇真(主編)，《第二次世界大戰圖片檔案實錄》。
北京市：中國檔案出版社，1995.1

劉鳳翰《日軍在臺灣：一八九五年至一九四五年的軍事措施與主要活動》(上、下冊)。
台北市：國史館，1997

潘國正《新竹人、日本兵、戰爭經驗》。
新竹：新竹市立文化中心，1997

蔡慧玉《走過兩個時代的人—台籍日本兵》。
台北市：中央研究院臺灣史研究所籌備處。

鄭麗玲《臺灣人日本兵的「戰爭經驗」》。
台北縣：縣立文化中心，1995

諫山春樹《秘話·臺灣軍與大東亞戰爭》。
台北：文英堂出版社，2002

鍾堅《台灣航空決戰》。
台北：麥田，1996

蘇永剛(翻譯)《世界地圖集》。
台北市：閣林國際，2002

張世民(撰文)《從地圖閱讀高雄—高雄地圖樣貌集》。
高雄市政府文化局，2005

Cook, Haruko Taya & Cook, Theodore Faylor, 1992, Japan at War : An Oral History (New York :New Press).

Leo T.S. Ching, 2001, Becoming "Japanese" :Colonial Taiwan and the Politics of Identity Formation (Berkeley: University of California Press).

二、論文

江智浩〈日本末期（1937~1945）台灣的戰時動員組織—從國民精神總動員組織到皇民奉公會〉，
國立中央大學歷史所碩士論文，1997.6.20

李永熾〈日本「大東亞共榮圈」理念的形〉，
《思與言》15卷6期，1978.3，頁37-58

李國生〈戰爭與台灣人：殖民政府對台灣的軍事人力動員（1937~1945）〉，
國立台灣大學歷史所碩士論文，1997.6

林明德〈大東亞共榮圈的興亡〉，
《歷史月刊》，1995年8月號，頁74-80

近藤正已撰、許佩賢譯〈對異民族的軍事動員與皇民化政策—以臺灣軍夫為中心〉，
《臺灣文獻》46卷2期，頁189-223

張靜宜〈培養南進拓士—戰時台灣農業技術之推廣〉，
《戰時體制下的臺灣學術研討會論文集》，2004.10，頁129-162

許佩賢〈皇國健兒之道—學校的戰爭動員〉，
《戰時體制下的臺灣學術研討會論文集》，2004.10，頁95-128

楊雅慧《戰時體制下的台灣婦女（1937-1945）—日本殖民政府的教化與動員》，
國立清華大學歷史所碩士論文，1994.7

葉錦爐〈戰時生活的回憶〉，
《竹塹文獻》雜誌27期，2003.8，頁158-177

劉鳳翰〈抗戰期間臺籍日本兵問題之研究〉，
《抗戰建國暨臺灣光復討論會論文集》。台北縣：國史館，1996。

蔡錦堂〈「紀元二千六百年」的日本與台灣〉，
《戰時體制下的臺灣學術研討會論文集》，2004.10，頁21-44

鄭麗玲〈不沈的航空母艦—臺灣的軍事動員〉，
《臺灣風物》44卷3期，1994.9，頁51-89

鄭麗玲《戰時體制下的台灣社會（1937~1945）—治安、社會教化、軍事動員》，
國立清華大學歷史所碩士論文，1994.6.18

簡筌簧〈光復政府接運旅日臺胞返籍之探討〉，
《中華民國史專題第三屆討論會論文集》。台北縣：國史館，1995

三、網路資料

「二戰太平洋海戰日海軍聯合艦隊艦船總覽(127P)」：
bbs.tiexue.net/ShowThread.Aspx?PageIndex=2&PostID=5665620

「日本天皇終戰詔書歪曲歷史成為右翼言論出發點6park.com」：
http://6park.com/news/messages/19750.html

「日本停戰詔書」：
http://big5.china.com.cn/chinese/zhuanti/kzsl/850487.htm

「日軍侵華又一物証“支那事變紀念章”入館陳列」：
http://www.epochtimes.com.au/b5/1/3/1/n53051p.htm

「東條英機：狂熱的軍國主義者」（簡體）：
http://big5.china.com.cn/chinese/zhuanti/rbzf/877059.htm

「歷史的陸軍軍歌」：
http://www.asagumo-news.com/music_cd.html

「歷史記憶—日本侵華教育網>> 見證歷史>> 證物目錄>> 七、關東州、滿鐵」：
http://rbqhjy.net/showarticle.asp?articleid=193

「燃燒的島群」：
http://211.155.23.140/biku/warships/japnavy/japcv/japcv09-taiho.htm

國家圖書館出版品預行編目資料

高雄市立歷史博物館典藏專輯. 文獻篇. 2 :

戰火浮生錄/李若文, 杜劍鋒. 撰文出版

—高雄市: 高市史博館 民95

面: 21×29.7公分

參考書目: 面

含索引

ISBN 978-986-00-6678-4 (精裝)

1. 台灣 歷史—日據時期 (1895-1945)

史料

673.228

95018832

高雄市立歷史博物館典藏專輯—戰火浮生錄

發行單位: 高雄市立歷史博物館

發行人: 陳秀鳳

執行監督: 潘玟諺

主編: 王智惠

執行編輯: 丘瓊珍、簡碩成、張寶玉、林湘鈴

美術編輯: 米夫聯合設計有限公司、郭吉清

撰文: 李若文、杜劍鋒

攝影: 林榮標 (新綠視覺設計工作室)、陳世文 (億典有限公司)

版次: 初版

發行數量: 1000冊

發行單位地址: 803高雄市鹽埕區中正四路272號

發行單位電話: 07-5312560 傳真: 07-5320462

網址: <http://w5.kcg.gov.tw/khm>

印刷: 米夫聯合設計有限公司 電話: 07-5579771

出版日期: 中華民國95年10月

定價: 600元

展售處: 五南文化廣場 411台中縣太平市新福路558號(物流中心)

電話: 04-23953100 <http://www.wunanbooks.com.tw/>

傳真: 04-23959973 E-mail: wunan34@wunanbooks.com.tw

GPN-1009502560

ISBN-13: 978-986-00-6678-4 (精裝)

ISBN-10: 986-00-6678-7 (精裝)

著作權所有, 本書圖文未經同意, 不得轉載